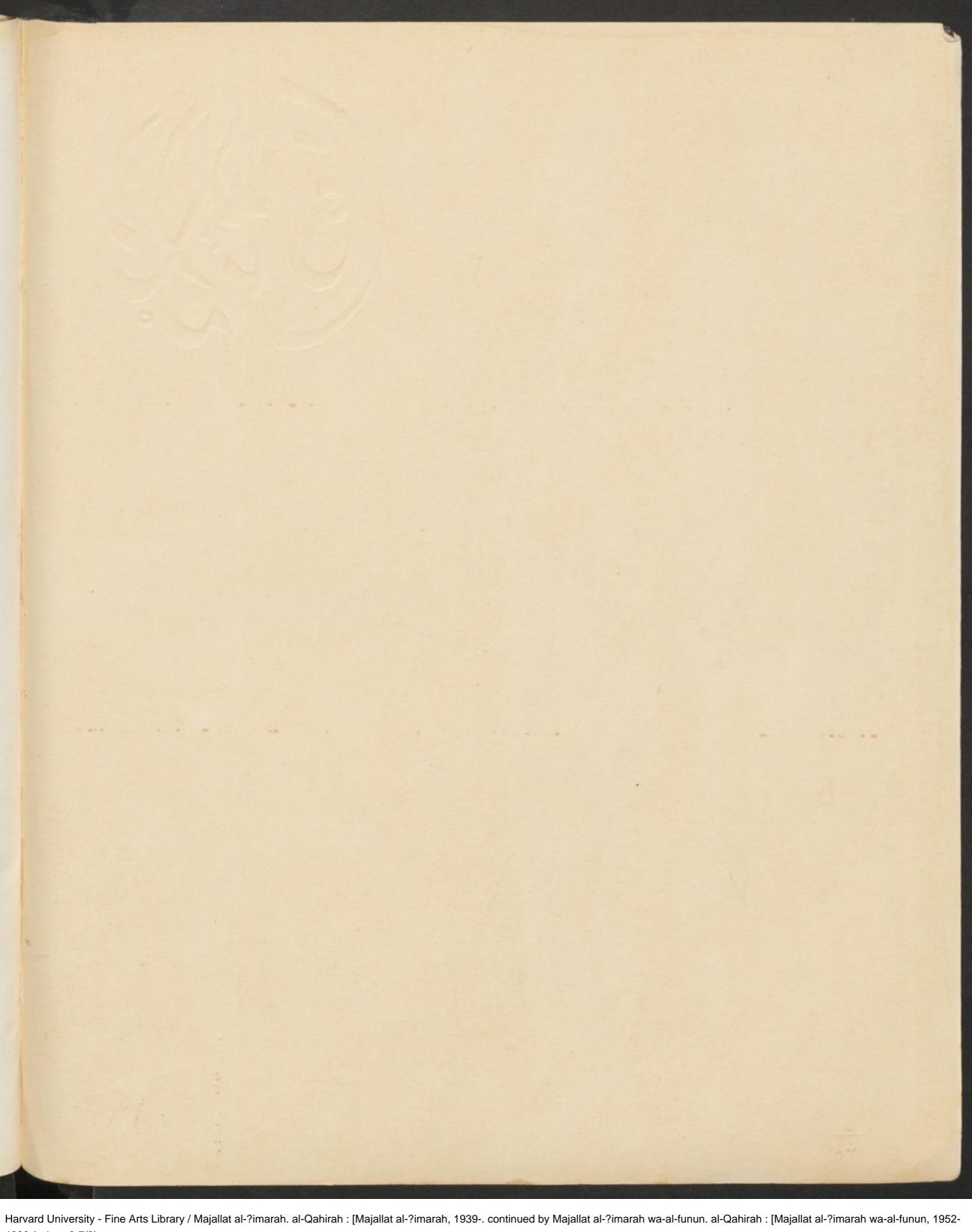
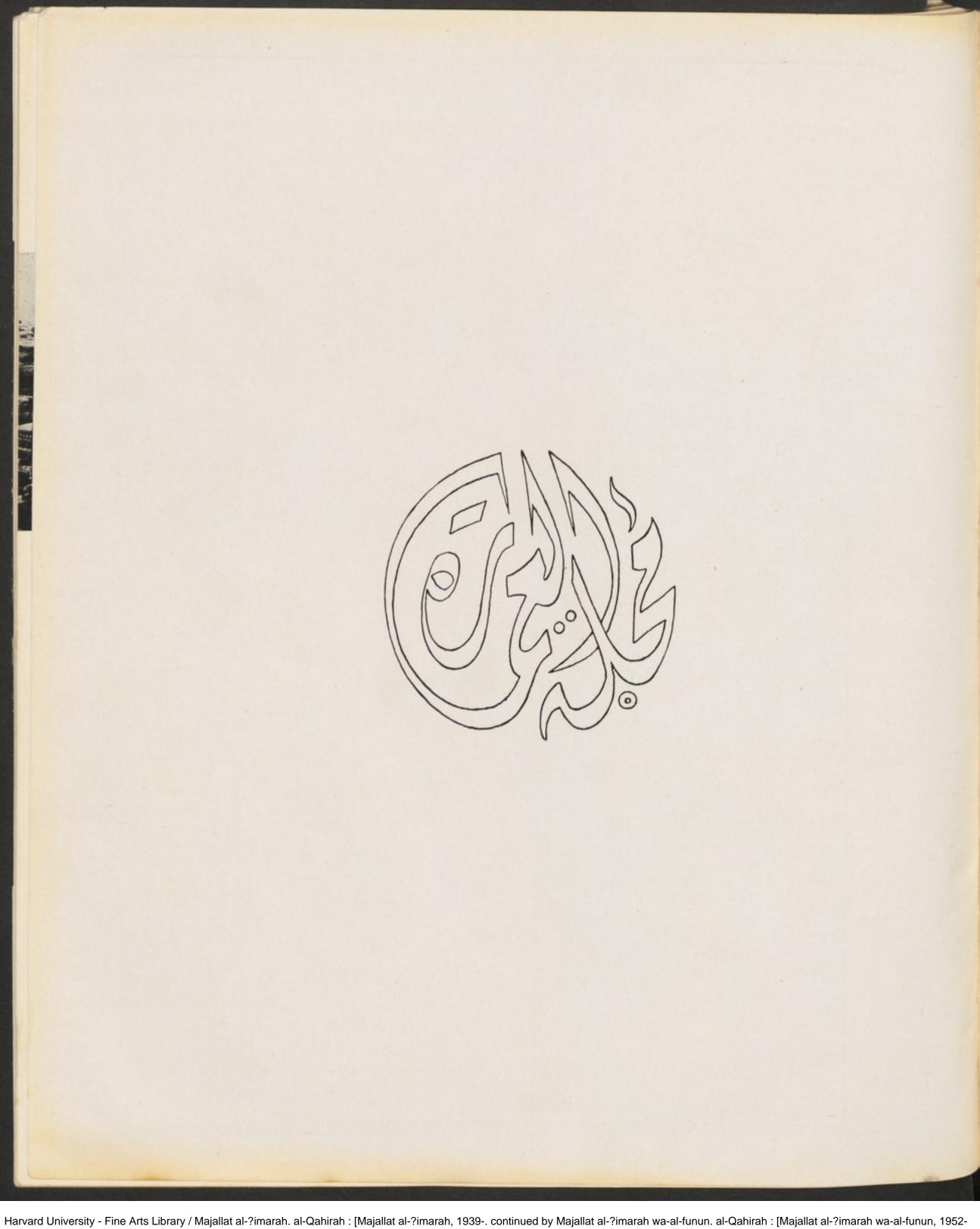


Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)



1939 (v.1:no.6-7/8)



Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imaran. al-Qahiran : [Majallat al-?imaran, 1939-. continued by Majallat al-?imaran wa-al-funun. al-Qahiran : [Majallat al-?imaran wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)

### مااسعدا لستفربا لطسائع شأبادروأ سافر مالا الى صيفى

سفراً سريعاً مريحاً في هـواء عليل وجـو لطف بأجر معتدل بطـائرات

# شركة مع للطيران





منظر عام لمبانی شرکة مصر للغزل والنسج بمصانع المحلة الکبری وقد تم بنائه حضرة صاحب العزة محمر العبرائي المقاول محمر العبرائي المقاول محمد العبرائي المقاول محمد العبرائي المقاول مناع حبران باشا تلبغون ۹۰۰۳ ه

منك حديد المحرب بن المحرب

• لرواج بض عتكم انشروا

• اعلانا يحم في محطات وعربات

• ومطبوعات المصلحة ودليل النليفون

• فهی حسی الله الحذب

الانظارالي اعسلانانكم

للاستعلامات اتصلوا بقيه النب روالاعلانات بمحط مصر





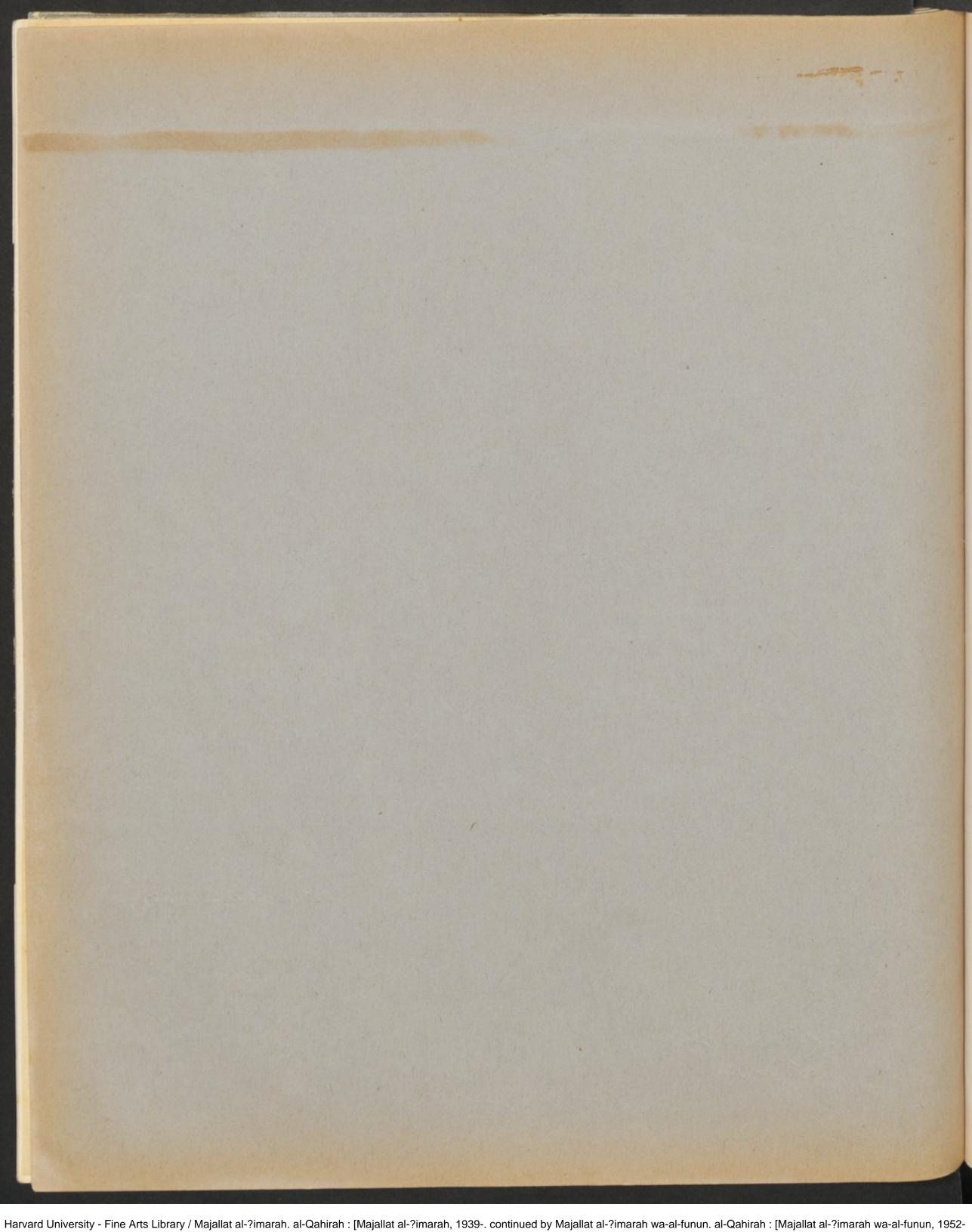




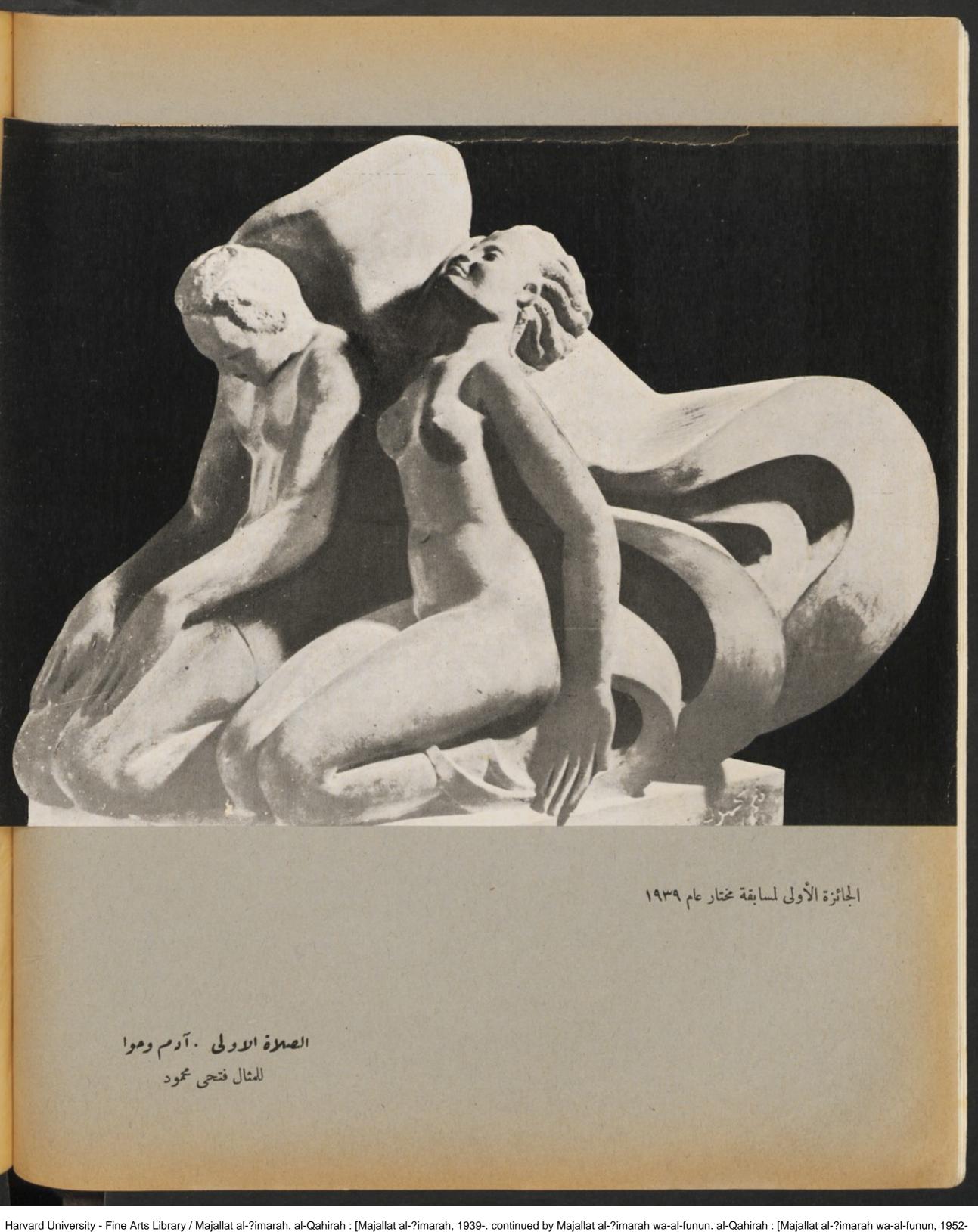
العدد السابع والثامن

#### الفنون الجميلة . . . عدر ماص

مفحة		
444	سعادة محمر محمود خليل بك	الفنون الجميلة في مصر
44.	سعادة أحمد بك راسم	المصور سعيد
444	الاستاذ حسين فوزى	الفنونالزخرفية
44.8	للمهندس فريد نجم فريد المجم	محمود مختار
447	جان نیکولاییدس	مختار الى محمود سعيد
45.	محد حماد	مختار عختار
458	محمد ضياء الدين محمد	هليعتبر عصر ناهذا أدقالعصور فيماللفن
457	محمد صادق الجباخانجي	صلة المرأة بالفنات
404	محمد حماد محمد	النقد الفني
***	يوسف طبوزاده	فن الافرسك الافرسك
441	دكتور سيد مرتضى	حماية مدينة الفنون من الغارات الجوية
447	منصور فرج	الجبس الليفي



Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)



Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?Imaran. al-Qaniran : [Majallat al-?Imaran, 1939-. continued by Majallat al-?Imaran wa-al-funun. al-Qaniran : [Majallat al-?Imaran wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)

مهما بلغ انتشار العلوم واستفاض نورها بين الناس فلا غنية لهم عن الفنون الجميلة ذات
 الأثر الأول في تهذيب الشعب وصقل شعوره وتنمية ذوقه وترقية آدابه .

. • والأمم فى هذا العصر الذى ثقلت تكاليفه \_ بل فى كل عصر \_ بحاجة فى معاملاتها وصلاتها واجتماعاتها . الى أن تكون رفيعة الآداب والعلم سامية الدوق والفن ذات شعور مرهف ، وحس دقيق فيرفه ذلك من عنائها . ويخفف من أعبائها .

■ لذلك كان أول واجب على خادم الفنون . أن يعمل على أن تكون محببة الى النفوس .
 ذائعة بين الناس . يهيمون بها . ويرون فيه غذاء أرواحهم . يؤلفون عنها المؤلفات . ويخرجون الصحف والمجلات . لتكون سهلة المنال . مقربة الى الأذهان . تتذوقها كل الأفهام لاينظرون اليها نظرتهم الى الأمور الكالية التى يتعشقها المترفون . بل يؤمنون أنها من أسس الحياة ومقوماتها التى يجب أن يتعرفها الناس أجمعون .

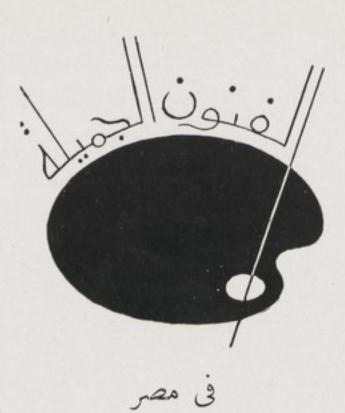
والفن في مبدئه يقتضي الهواة والفنانين من جانب. ووزارة المعارف من جانب آخر.
 أن يبذلوا كل مجهود لنشر الفنون. ولتشجيع الفنانين. وبث الدوق الجميل وتنميته في النفوس
 والفنون ليست كما يظن البعض قاصرة على التصوير والنحت. بل تشمل العمارة والنجارة والموسيقي وغيرها أي كل عمل أساسه حسن الدوق ودقيق الشعور.

■ هذه الفنون الجميلة التي لها تلك المكانة . وذلك الأثر . إنما أحياها في مصر . وأسس أول معاهدها . ولفت الأنظار اليها . وجاد عليها من ماله وجاهه حضرة صاحب السمو الأمير الجليل يو سف كمال . فأنشأ مدرسة الفنون الجميلة بدرب الجماميز . واستقدم لها من كل صوب أفاضل الأساتيذ . ورعاها أكرم رعاية . وعطف على أبنائها في مصر . وخارج مصر وكان من أوائل خريجها المغفور لهما مختار ودسوقي اللذان سيظل أسماهما منقوشين في سجل أعلام الفنانين .

وكذلك لما شرعنا في تأسيس جمعية محبى الفنون الجميلة كان سموه أول عون لنا فيها وشملها برياسته عدة سنوات وهي تلك الجمعية التي أقامت المعارض التي يذكرها كل فنان ولقد اشترك فيها نابغوا المصريين والأجانب. فأتاحت للناشئين من المصريين. أن يشاهدوا ما أبدعته قريحة الفنان الأجنبي. من عباقرة القرون الماضية. وخاصة القرن التاسع عشر والعشرون. كما أفسحت لهم. أن يعرضوا ما أبدعته أيديهم. وابتكرته أذهانهم وجادت به أحيلتهم. وكانت هذه المعارض على كر" السنين مضماراً فيه يتسابقون.

فأفتتح هذه الصحيفة . معترفاً بجميل الأمير على هذه الفنون . مسجلا فضله فيها .
 ومسجلا كذلك فضل جمعية محى الفنون الجميلة .

فظرة تدبر وانعام ودرس . وتنظر الى مستقبلها نظرة متصلة عميقة . وبين هاتين النظرتين تتأمل فطويلا . لتتخير السبل التي ينبغي لها أن تسلكها . للوصول الى نهضة قوية شاملة . فاذا كان على الفنان واجب ازاء هذا التطور الذي نحن الآن في بدايته . فهو أن يعمل على بث روح الاعتزاز بالقومية المصرية . في نفوس الشباب . ليعمل على تقريب مجد مصر الماضي والحاضر الى أذهان الشعب بالقومية المصرية . في نفوس الشباب . ليعمل على تقريب مجد مصر الماضي والحاضر الى أذهان الشعب ويعمل أيضاً على تنمية الذوق الفني عند الجمهور وذلك على ما أعتقد واجب الفنان المصري . وتلك رسالته . واني لأرجو له التوفيق والسداد . كما أرجو أن لا يغيب عن نظر الحكومة وخاصة وزارة المعارف العمومية أن عليها واجباً عظيما في تشجيع الفن والفنانين . وأن الفن ليس أمراً كالياً بل هو أساسي يجب عليها أن توليه كل عناية ورعاية وأن تنفق في سبيله جهد المستطاع . ففي تقدم الفنون تقدم البلاد إذ هي عنوان تقدمها ورقيها .



بقلم سعادة محمد محمود خلبل بك

● محمود سعيد أحد أولئك الأفذاذ الدين وهبهم الله عبقرية فياضة عبَّدت له سبل الفن المصبور سعيد له أسلوت له تبليغ الرسالة ليصل إلى المثل العليا . ومحمود سعيد له أسلوب قوى عتاز عن أسلوب غيره من الفنانين . وأعتقد يقيناً أن سعيداً لو لم ينشأ في بيئة اسلامية تنفر آدابها وتقاليدها من « التصوير الديني » لـكان أدق من برع في هذا النوع من التصوير ولتمـكن في سهولة ويسر أن يبتدع صوراً للا نبياء والخلفاء وغيرهم من جلَّة رجال الدين في وقار سام وجلال روحاني قديتعذر على غيره من المصورين بلوغه . وسر ذلكأن الجلال نفسه كامن في ريشة سعيد. ● في عام ١٩١٥ كان يجتمع في صباح أيام الآحاد جماعة من الشبان المولمين بالرسم والتصوير في محل المصور الشهير « زانييري » الذي كان يقطن اذ ذاك فوق استوديو « البان » المصور الفوتوغرافي بالاسكندرية ليتوفروا على الرسم تحت إشراف الأستاذ « زانييري »

● وكان من بين هؤلاء القاضي « هيريروس » والمصور « سباستي » وشريف صبرى ومحمود سعيد وغيرهم . ولكن قضت الظروف أن يغلق الأستاذ « زانييرى » أبواب محله بعد ثلاث سنوات من ذاك التاريخ وكان ذلك داعية لتفريق عقد هؤلاء الهواة وتشتيت شملهم ● وانه لمن المعترف بيننا أن محمود سعيد كان الهاوي الوحيد الذي احتذي حذو أستاذنا « زانييري » وحاكاه في طريقة رسمه محاكاة دقيقة الىدرجة لاأستطيع معها المبالغة في تقديرها خشية أن يترتب على ذلك معنى التقايل من شخصيته والاستخفاف عقدرته الفنية ...

● وقد استمر «سعيد» بعد ذلك يعمل ويجتهده تأثراً بطبعه وبالمحيط الذي نشأ فيه وبالمدارس التي كان يأخذ عنها ... إذ كان ينتهز فرصة سفره الىالخارج ليزور المناطق الفنية ويختلط بكبار المصورين في مختلف البلاد الأجنبية . وقد كان هذا من الأسباب التي مهدت السبيل إذ ذاك لبعض النقاد أن يرجفوا باللوم على «سعيد» على أن فنه قد تأثر تأثرا واضحاً بفن الايطاليين الأولين ● وأعود مرة أخرى فأقول منذا الذي يستطيع أن يفخر بانه قوة جديدة لاعلاقة لهابالاضي وانه لم يتأثر بموامل خارجية مدى تربيته ؟ فما عقل الانسان الا ملتقيآراء غيره ومكان امتزاج أفكارهم ومن منا بلغ به الغرور يوما أن يدعى استنباط شيء جديد لايمت بصلة إلىشيء سبقه ؟ ● دارت عجلة الزمن وأصبح « سعيد » أبرز مصور مصرى عرفته البلاد . وإذا كان اعجابي بفنه عظيما فلذلك راجع إلى أنه المصور الوحيد الذي كان في مكنته أن يصل إلى الثل الأعلى في رأ بي والذي استطاع أن يبرز الفكرة التي كانت تدور في عقلي و تجيش في صدري وتملاً نفسي عن هذا الفن أن « سعيداً » مصور مصرى بأدق مافي هذه الـ كلمة من معني وليس فنه ، صرياً لأنه احتذى في طريقة رسمه طريقة القدماء ولا لأنه سجل على لوحاته مناظر مصرية معروفة ولا لأنه أبرز عليها مناظر حريم القصور في العصر الماضي أو مناظر القوافل تسير في الصحراء ... كل ذلك لم يحاوله « سعيد »

● كل ذلك كما قلنا مصريا لاشتماله على المناظر المحلية التي عت لمصر بسبب وأنما كان فنه مصريا عا تستليمه روحه من لون السهاء والنهر وما ينبعث منهما من حرارة وقوة ... فاذا ما أبرز لك سعيد على لوحه نهراً أو سماء أشعرك أن هذا النهر وهذا السماء في مصر حقاً دون أن يلجأ إلى إضافة شيخ معمم أو غادة محجبة ليسجل للمنظر طابعه المحلى . .

لسعادة راسم بك



Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)

#### الفنوي الزخرفية

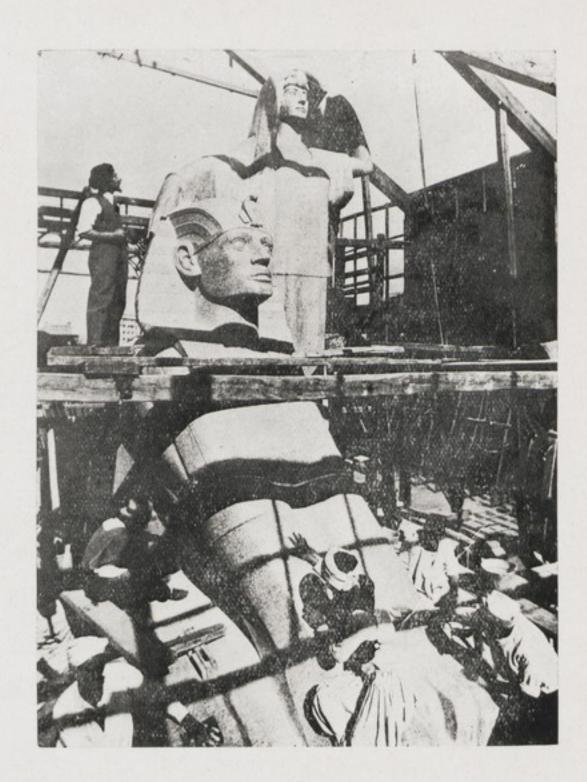
- من الناس من يعتقد أن الزخرفة هي تلك النقوش التي تضاف عادة إلى الأشياء بقصد تجميلها ، وهم يزعمون أن الجسم الذي لانقوش عليه يكون خلواً من الزخرفة ، أما الحقيقة التي ينبغي ألا يغفلها أحد فهي أن التصميم الزخرفي يتضمن قبل كل شيء العلاقة بين الخطوط والألوان والأجزاء وليس بغريب أن يشاهد المرء مقعدين أو سيارتين أو غير ذلك فيعجب بواحد منهما دون الآخر ، وقد لايستطيع المرء بادىء الأمم أن يعلل سر هذا الحكم على الأشياء ولكن العين المدربة تستطيع أن تدرك أن نسب أجزا. الجسم بعضها إلى بعض هي الأساس الذي يتحكم في القيمة الفنية لذلك الجسم
- فالزخرفة إذاً بمعناها الشاملي الجامع هي أساس تبنى عليه مختلف الانشاءات. فتخطيط البلدان وتصميم الأبنية والحدائق والأثاث والسيارات والملابس وأدوات الزينة بل والأدوات المنزلية جميعاً ، كل هذه تدخل في نطاق الانشاء الزخرفي ، وليس المقصود أنها تدخل في هذا النطاق لما قد يكون بها من النقوش والحليات المختلفة ، ولكن المقصود ذلك المعنى التام الذي تقدم ذكره والذي يتضمن العلاقات الحطية واللونية بين أجزامها المختلفة
- نستطيع الآن أن ندرك إلى أى حد تتصل حياتنا بهذه الانشاءاتوإلى أى حديستطيع المزخرف أن يقود الرأى العام أو على الأقل يؤثر فيه بعض التأثير . ولا ريب أنه فى أبسط الأشياء وأقلها ثمناً (كالكوب مثلا) يكون التصميم الزخرفي العنصر الأوحد الذي يتحكم في مبلغ نجاحها بين المسهلكين
- ولقد فطن أصحاب الأعمال إلى ما بين المزخرف والمستهلك من علاقات وروابط فحرصوا على أن يعهدوا إلى مزخرفين أكفاء بدراسة رغبات جمهور المستهلكين والعمل على تحقيقها فيم يقدمونه له . وليس منا من ينكر أن لهؤلاء المزخرفين يرجع الفضل الأكبر في تهذيب أذواق الجماهير ورفع مستواهم الفني ، وليس منا من ينكر أيضاً أنه لم يعد هناك سوق للا شياء الرديئة التصميم .
- ولقد كنا إلى عهد قريب خاضعين تمام الخضوع لأذواق أجنبية غريبة عنا ، وكانت تملى علينا إملاء على الرغم مما بيننا وبينها من تباين ظاهر وبون شاسع فكنا نستورد الأشياء من الخارج وكان لزاماً علينا أن نرضى بها كما هى دون تعديل أو تبديل أو تغيير ، أما اليوم وقد ظهرت بيننا النشئات التجارية والصناعية وظهر فينا رجال قادرون على قيادة الشعب المصرى من الناحية الفنيـة وتوجيهه اتجاها مصريا يتصل اتصالا وثيقاً بأصله وبيئته فقد تغير الحال وأصبحنا نشعر بقوتنا الفنية وبدأنا نخلق لنا شخصية مستقلة نرجو أن تقوى رويداً رويداً حتى يكون لنا طابع خاص صريح يتميز به الفن القومي عن سائر الفنون كما كان الفن المصرى القديم يتميز عن سائر فنون العالمين
- ومدرسة الفنون الجميلة العليا المصرية تشعر بعظم المسئولية الملقاة عليها وبالرسالة التي ينبغي لها أن تؤديها ولذلك كان قسم الفنون الزخرفية شديد الحرص على تخريج المزخرف الكفء القادر على المساهمة في ذلك الميدان الحيوى. فالطالب في هذا القسم يدرس فيما يدرس نظريات فن

الزخرفة وتاريخ الطرز وزخرفة المبانى من الداخل ومن الخارج وتصميم الأثاث وسائر الأدوات المنزلية وأدوات الزينة وتوزيع الاضاءة وتنسيق الحدائق وغير ذلك مما يتصل بالمنزل من قريب أو بعيد .

- وتتطلب هذه الدراسة دراسة نظرية من نوع خاص تشمل علم المتطور والهندسة الوصفية ومواد البناء ونظريات فن العهارة وتاريخ الفنون بوجه عام وتاريخ الزخرفة بوجه خاص ، وهذه الموضوعات كلها يدرسها الطلاب نظريا إلى جانب مشروعاتهم العملية .
- ويعنى القسم كذلك بشتى الانشاءات الزخرفية التي تلائم النواحي الاقتصادية المختلفة كتصميم المنسوجات المتنوعة والبلاط وورق الجدران
   والسجاد وأغلفة الكتب وغير ذلك كما يعنى بالناحية التجارية البحتة وهي ناحية الدعاية والاعلان
- ولما كانت الطبيعة هي الميدان الخصب الواسع الفسيح الذي يلجأ اليه الفنان دائمًا في طلب الوحى، فقد أصبح لازمًا وضروريا أن يدرس الطلاب العناصر الطبيعية المختلفة دراسة مستفيضة منهم يدرسون جسم الانسان والحيوان كما يدرسون الأشجار والأزهار والأوراق والثمار وغير ذلك وهم في هذا كله يحللون ويركبون ويبحثون عن عناصر الجمال في تلك الوحدات، ثم هم بعد ذلك يقتبسون ويبتكرون ويخلقون خلقًا جديدا
- وليس بكنى أن يكون الشيء جميلا حتى يجذب الأنظار ويحوز الاعجاب فبعثرة الأشياء هنا وهناك أو تكديسها بغير ترتيب ولا نظام يقضى على ماقد يكون فيها من جمال ، لهذا لم تقف الدراسة فى قسم الفنون الزخرفية عند حد التصميم والدعاية بل هى تشمل فوق ذلك نظام العرض والتنسيق ومعرفة عوامل الانسجام والتوافق والتباين فى الأشكال وفى الألوان على السواء .
- وانا لنامس من غير شك تأثير واجهات المحال التجارية ونظام العرض ، فكم من مرة جذبنا محل اليه وكم من مرة نفرنا محل منه ، والفضل أو العيب في الحالتين يرجع إلى شخصية المزخرف المسئول .
- على هذا النحو تسير الدراسة في هذا القسم وهي بحمد الله كفيلة بايصال الطالب إلى مستوى تطمئن النفوس اليه حتى إذا جاء الوقت الذي يخرج فيه إلى ميدان الحياة العملية استطاع أن يساهم في رفع اللواء وفي القيام بما عليه لوطنه من واجبات.

مسبى بوسف فورى أستاذ الفنون الزخرفية بمدرسة الفنون الجميلة العليسا

تمشال نهضة مصر للمثال محمود مختار



محمود مختسار الم هندس فرید نچم

◄ كم تحدثوا عن حياته . . . . كم مجدوا أعماله . . . وتناوله الآخرون بألسنة المديح . . .
 و لكنى الآن سأحدثكم عن فضله وجدارته − كثيراً ما يحمل الرجل في صدره قوة مسيطرة تدفعه الى الاستنباط . . . . ومختار هو تلك القوة . . . .

هبط أرض القاهرة عام ١٩٠٧ آتياً من قريته – ولم نمض سنة إلا وأصبح من خيرة تلاميذ المثال جيليوم لاپلان.
 أرسله بعدها البرنس يوسف كمال الى مدرسة الفنون الجميلة بباريس حيث فاز بالأولوبة على ماية وأربعين متسابق والتحق فى مكتب كوتان ثم عرض فى سنة ١٩١٩ بعض أعماله فى الصالة الوطنية حيث حاز مدالية الشرف فعاد الى القاهرة لتنفيذ تمثال نهضة مصر.
 أنه لتمثال جميل حقاً لولا ضياع نسبه بارتفاع القاعدة. ولو أنزلوه الى الأرض لظهر جلياً ببداعة خطوطه وروعة تكوينه

● وافاه الأجل فى سنة ١٩٣٥ وهو جاد فى صنع تمثالى سعد زغلول باشا وقد أبدع فيهما أيما ابداع وازداد رسوخاً فى فنه وعظمته ووطنيته . . . . أدهشنا مختار كمهندس معارى فى نسبه وحسن اتزانه . . . . وأدهشنا مختار كمثال بتناوله فن الفراعنة العتيد وقد وهبه من نفثاته روح الفن الحديث . . . . وأدهشنا مختار كشاعر يتفنى بجال وطنه وجمال المرأة وكلاها جمال فى جمال . . . . وأدهشنا مختار بعظمته مع البساطة فى التعبير وعلو كعبه فى النحت وقد بلغ حد الكال .

هكذا علمنا أن مختاراً أنشأ فنياً وطنياً جديداً وسوف تحيا طريقته طويلا . . . .

عن الفرنسية اميل منصور المهندس عصلحة الباني

#### MAHMOUD MOUKTAR

On parla de sa vie.

Ils glorifièrent ses œuvres.

D'autres lui firent des louanges.

Je parlerai de son mérite.

Souvent l'homme est une puissance dominatrice et porte en lui des élans qui le mènent à des créations.

MOUKTAR est cette force.

Venu de son village au Caire en 1907, il est après un an le meilleur élève du sculpteur Guillaume Laplagne.—

Envoyé par le Prince Voussef Kamel à l'Ecole Nationale des Beaux-Arts de Paris, il est reçu premier parmi 140 candidats et admis à l'Atélier Coutan.

Exposant au Salon de la Nationale en 1919 il est Medaillé d'Honneur et revient au Caire éxécuter le monument du Rêveil d'Egypte.

Œuvre Sublime, peut-être la plus méritoire, aujourd'hui démolie par un exhaussement sur un socle qui en déforme les belles proportions.

« Descendez cette statue à pied d'œuvre, sur le sol « où l'artiste même l'a vue et travaillée, elle apparaîtra « dans toute la majesté du traité et la perfection des formes ».

La mort le surprend en 1935 peinant aux deux statues de Zaghloul Pacha, et Mouktar nous est révélé National, Sublime, Grandiose dans ses œuvres.

Nous admirons alors en lui les qualités de l'architecte par les masses, les formes, et l'équilibre.

Le sculpteur qui reprend l'art des Pharaons lui infusant la science de l'Ecole moderne.

Le peintre et le poête qui chante avec une âme exaltée la poésie de son pays sous le charme de la femme.—

Et nous sommes stupéfaits par les moyens si simples de grandeur et d'expression, la science du modelé, la perfection des formes atteignant souvent une invocation sublime, une pensée délicate ou émue, unie à l'harmonie des mouvements dûs simplement aux forces géniales.

C'est alors que nous comprenons que Mouktar a formé un nouvel Art National et que par là son Ecole Vivra.

Farid Negme

### مختار الی محمود سعبر

أن خلود الروح بعد فناء الجسم . . . أن عظمة أولئك العالقه الذين شيدوا الأهرام وهياكل مصر واليونان . . . أن البحث وراء الأزل في سبيل المحافظة على الأثر عن طريق الفنون الجميلة . . . أنها جميعها لجهود جبارة دفعت الفنانين الى أن يصيحوا بحاس مخاطبين ذريات المستقبل « لا تيأسوا ولا تخشوا الفناء بل جاهدوا في سبيل احياء ارادتكم والوصول الى ما تصبو اليه نفوسكم . فسوف تحيا الى الأبد طالما بقيت مجسمة في مخيلات البشر »

لقد مات مختار فريسة المرض واحتضنه الثرى في أعماقه وهو في النالثة والأربعين . والقاهرة في ذلك الحين في بداية نشوئها وارتقائها الفني حيث شرعت العقول في تسليط الفكر على المادة . مات وخلف لنا من أعماله العديدة أمثلة ثلاثة ينحصر مغزاها في أنها « نشيد مختار للحرية » وهي مجسمة في :

يقظة الضمير . . . . بهضة مصر

تحطيم القيود . . . . نصب الاسكندرية

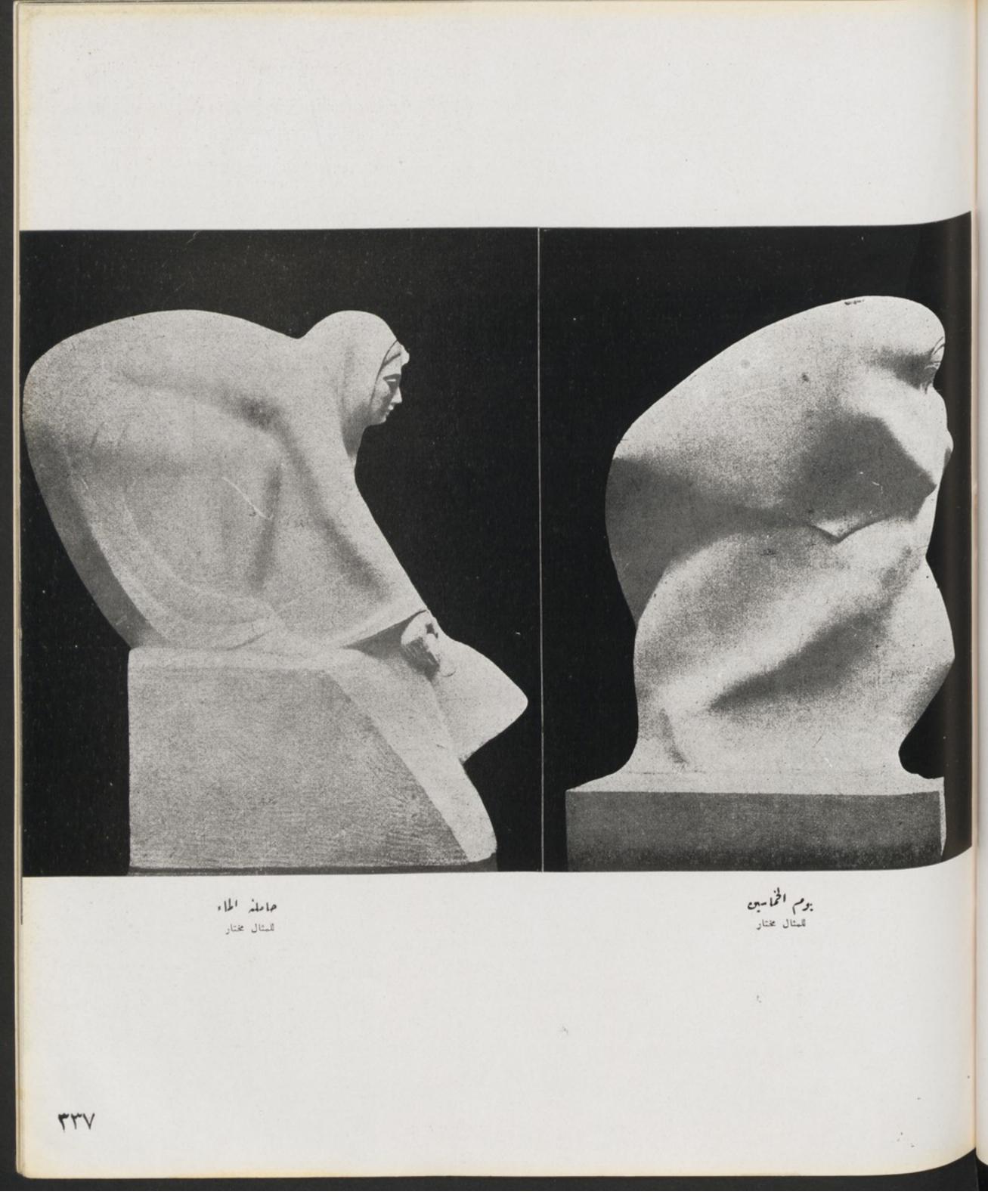
فوز الارادة . . . . تمثال سعد زغلول بمعسر

وقد حفرها مختار في الجرانيت وألبسها البرونز. وبالرغم من السبات العميق الذي ترزح تحت أثقاله أمم الشرق منذ ألني سنة صاح فيهم ولسان حاله يقول: « انهضوا من رقدتكم ... قدروا معنى الوجود .. كونوا أصحاء أقوياء كراما . فكروا . . جاهدوا .. ترفعوا عن الضعف والأنانية ... كونوا جديرين بأجدادكم العظام .

أن مختاراً لعظيم وليس ببعيد عناكى نتمتع بجمال آثاره وسوف يتفهم فنه أبناء المستقبل فيقدرونه حق قدره فى مخلفاته التى تهتز فيها روح العبقرية بعد أن ملائت مشاعر الراحل المصري العظيم

جاده نیکو لابیرسی





Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)

- La réalisation d'un arrêt, d'une fixation de la Pensée, fatalement momentané si long fut-il, mais d'un arrêt quand même de la vie, dans cette course aveugle de la Nature à la destruction et au renouveau. Cette idée folle... d'une immobilisation du mouvement, contraire aux Lois fatales, et que malgré elle a créée la tendresse humaine....
- Tous ces travaux inspirés par la vénération et la gratitude aux Dieux ou à la beauté, d'une fragilité si exquise malgré leur puissance apparente; tous ces efforts héroiques des âmes vibrantes d'enthousiasmes, d'espérances, de joies, de douleurs et de sacrifices.... sont comme autant de cris de révolte, comme autant de protestations sublimes que l'Ame Humaine, exaspérée par l'apathie bestiale et féroce de la Nature, lance courageusement encore et malgré ses blessures dans l'horrible tourbillon du chaos silencieux qui l'envirronne....
  - Dressant le flambeau ardent de ses enthousiasmes, l'Artiste crie aux génération futures :
- « Ne vous decouragez pas, descendance sacrée de Prométhée, defendez contre les mensonges « hypocrites et décourageants des trafiquants stupides, vos audaces superbes. Bravez la Mort, aspirez à la « Vie de votre Volonté, de vos Aspirations. Elles seront Immortelles et vivifiantes, tant qu'elles resteront « en honneur dans la mémoire des Hommes ».
- Mouktar fut abattu par la maladie et enterré au Caire à l'âge de 43 ans, au moment où sa pensée commençait à dominer la matière et apprenait à l'asservir à sa volonté.
- Descendant de ceux qui, dans le passé, taillérent les montagnes de la Haute-Egypte, il nous lègue de son amour au sol natal, une Trilogie très belle et complète, que nous avons tous le devoir de mieux étudier, pour mieux la comprendre.

#### L'HYMNE DE MOUKTAR A LA LIBERTÉ

LE REVEIL DE LA CONSCIENCE. (Réveil de l'Egypte).

LE BRIS DES ENTRAVES. (Monument d'Alexandrie).

LE TRIOMPHE DE LA VOLONTÉ. (Monument de Saad Zaghloul au Caire).

Cet Hymne notre Héros l'a gravé, suivant les traditions de sa race, dans le granit et l'a fondu dans le bronze.

Malgré les deux mille ans de sommeil léthargique qui pèsent sur les consciences orientales, abruties par la servitude, Mouktar nous crie :

- « Réveillez-vous, oh découragés; prenez conscience de votre puissance, vibrez sains et forts, « pensez, créez, jugez librement, luttez. Détestez comme je l'ai fait, les satisfactions vaniteuses de l'égoisme, « soyez dignes des vos Grands Dieux.
  - « La lutte pour la liberté pétrira votre Ame et l'agrandira.
  - « Si vous voulez être libres, preparez-vous comme des Dieux pour une lutte qui ne cessera jamais ».

Mouktar est trop grand et trop près de nous pour que nous puissions apprécier à sa juste valeur la beauté de son Œuvre.

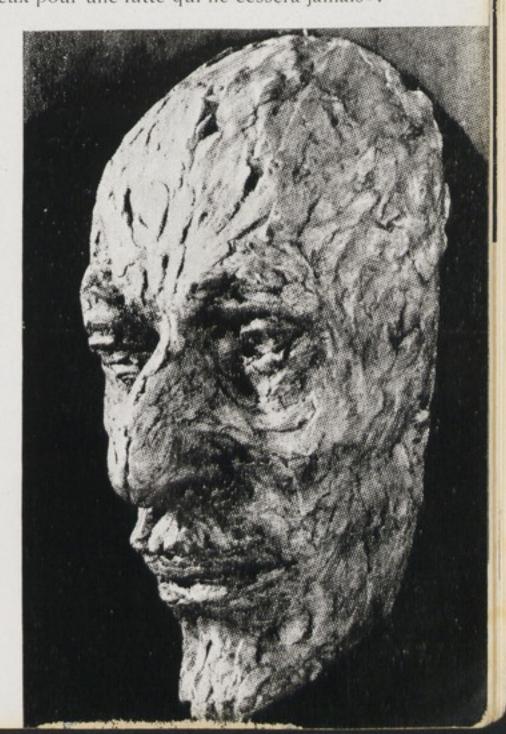
Les générations futures auront le temps dans leur évolution de mieux le comprendre.

Elles pourront alors rendre hommage à la puissance créatrice et bienfaisante de l'âme Immortelle, toujours vibrante sur le granit et le bronze, de ce Grand Egyptien.

J. Nicolaidis,

Arch.

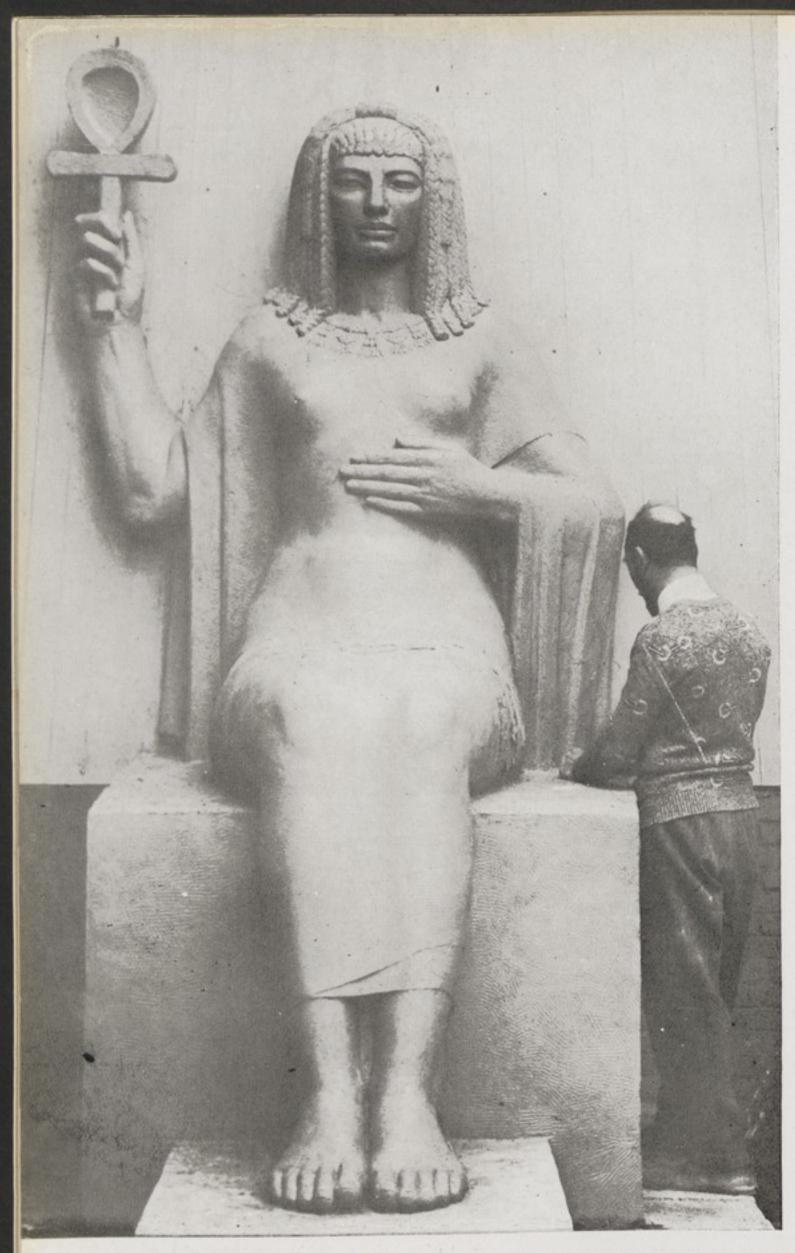
Alexandrie le 10 Juillet 1939.



MOUKTAR

PAR

MOHAMED Bey HASSAN



#### LA FILLE DU NIL

PAR

MAHMOUD MOUKTAR.

TTTOOHTAN

à MAHMOUD BEY SAID.

L'idée d'une survie de la Pensée humaine, fille de notre Mémoire, mère et nourricière de l'Ame, parmi les hommes et sur la terre, après la pourriture et la disparition des corps, au delà de ce que nous avons appelé la Mort....

• La réalisation de cette idée par l'audace formidable et crâne, des géants magnifiques qui dressèrent les Pyramides et les Grands Temples de l'Egypte et de la Grèce....

• L'estime profonde, l'amour de l'Homme, éclairé pour l'œuvre de son élite, ces élans persevérants qui le menèrent à la conception de l'immortalité, sur terre, par l'empreinte intelligente de sa volonté sur les matières les moins périssables et les plus belles. . . . .

• La naissance des Arts, cette forme ingénieuse de vie, conquée par la fantaisie disciplinée de nos Créateurs, des Héros, de nos Rois, de nos Dieux, conscients de la noblesse de leur mission parmi les hommes.....

زوم: شبخ البلر للامناذ يختار



مختسار بفلم محمد حماد

مخصية ليس من السهل على السكاتب الذي يتصدى لتحلياما أن بدراسة شاملة في مقال موجز كهذا لإن مختار في الحقيقة لم يكن كأولئك الفنانين الذين تقذف بهم أمواج الحياة عفواً على شواطئها فيخرجون على العالم وليس لهم غاية ينشدونها أو مبدأ يعملون على تحقيقه بل كان من أولئك الذين يجود بهم الزمن في فترات متباعدة ليؤدوا واجبهم للانسانية وليحققوا فيها فكرة خاصة ومبدأ معين . لهذا نرى أندراسة شخصية مختار هي دراسة لميوله ومشاعره ونزعاته .. دراسة للظروف التي أحاطت به في حياته .. دراسة أندراسة شخصية مختار هي دراسة لميوله ومشاعره ونزعاته .. دراسة والمياه المنافقة المياه المنافقة المنافقة المياه المنافقة المنافقة المياه المنافقة المناف

45.



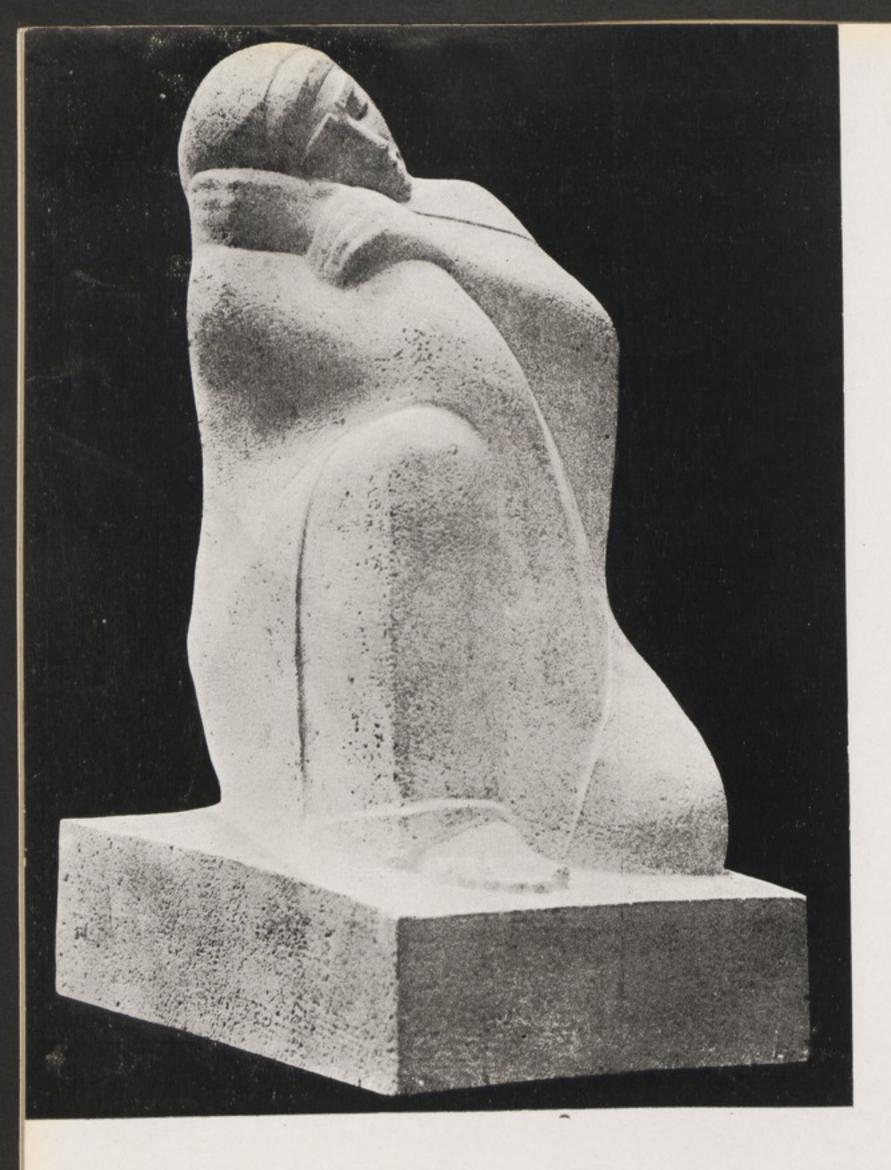
ب**ائعة الجبن** للامتاذ مختار

للعوامل التي مهدت لظهوره كفنان ... دراسة للطابع الخاص الذي كان يميز منتجاته ويسم مزاجه الفني . هذه هي النواحي التي لو توافرت مادتها للكاتب لاستطاع إبراز شخصية مختار إبرازاً صحيحاً صادقا . وائن كان هذا غير ميسور الآن إلا أننا لانري بأساً ولا غضاضة في نشر بعض منتجاته الفنية فحسب القاريء أن ينظر اليه ويتدبر معانيها فانه سيري من تفاصيلها كيف كان مختار يستوحي رسالته من مجد آبائه وأجداده وكيف كان يكشف عن عظمة مصر القديمة ويبين للمصريين في أسلوب فني مستساغ أن الفراعنة هم أول من لقنوا البشرية تعاليم

ا مرأة من الفاهرة للاستاذ عناد



المدنية الصحيحة . ومختار هو الفنان الذي كان يفاخر بقوميته ويعتز بها إلى حد التعصب فهو على الرغم من الظروف التي أحاطت به في حياته كان يأبي على نفسه أن يطأطيء رأسه أمام صلف الأجانب وكبريائهم بل كان يقاومه عن طريق الفن في دعة وسكون وكان يعمل جاهداً لتخليص الفن المصرى من العناصر الدخيلة ومن هنا كانت له طريقة خاصة في التكوين امتازت بالدراسة العميقة والإيمان الصادق حتى تـكاد منتجاته تنطق بمصريته



الراهة للاستاذ مختار

الصميمة في كل خط من خطوطها هذا فضلا على دراسته الوافية للحركات والتشريح والتعبير مع التبسيط في الأسلوب. ويلاحظ هذا واضحاً في كل قطعة من منتجاته وبالجملة ان مختار فنان موهوب قيضته العناية ليضفي على الفن المصرى القديم ثه با فضفاضاً من وح العصر الحديد

وبالجملة ان مختار فنان موهوب قيضته العناية ليضفي على الفن المصرى القديم ثوباً فضفاضاً من روح العصر الجديد وهو بحق حلقة فنية تصل الماضي بالحاضر وتصل الحاضر بالمستقبل وبين محيطها تتمثل دلائل العظمة والمجد .

### هل يعتبر عصرناهذا أدق العصور فهما للفن؟؟؟

• إذا أردنا أن نصل الى جواب على هذا السؤال أقرب الى الصواب منه الى الخطأ يجب علينا أن نبحث تاريخ الفنون من عهد الخليقة حتى يومنا هذا. وبحث كهذا يحتاج الى المجادات المطولة لا المقالات المختصرة. ولنحاول في هذا المقال أن نلم بأطراف الموضوع بقدر الامكان ولنقسم العصور التي سنتحدث عن الفن في أبانها الى:

١ – العصر الحجرى وما قبل التاريخ

٢ – عصور المدنيات القديمة

٣ - عصر السيحية

٤ - عصر الأسلام

o - عصر النهضة « في أوروبا »

٦ – الفن بعد الحرب العظمى

٧ - الفن في هذه الأيام

• وإذا تحدثنا عن الفن فانناً لا نتحدث عن الانتاج الفنى إلا كوسيلة تفهمنا الأفكار الهنية في العصر الذي سنتحدث عنه . فالفن وفهمه شيء آخر . فكثرة الانتاج أو قلته لا تدل بالمرة على صدق هذا الفن أو كذبه .

• إن الآثار القليلة التي وجدت من العصور الحجرية . وآراء العلماء التي بنيت على أسس هذه الآثار وأسس المنطق لتعطينا فكرة قد تكون كاملة عن أثر الفنون وأغراضها في تلك العصور السحيقة . نشأ الانسان يواجه الطبيعة . يقاوم بردها وحرها وثوراتها ووحوشها . فأنشأ له مأوى يحميه من كل هذا داخل كهف أو ما شابه . وبديهي أنه لم يفكر هذا الانسان الأول في جمال هذا المأوى أو قبحه . فقد كان كل همه أن يكون هذا المأوى وافياً بالغرض الذي انشيء من أجله .

• وبعد أن اطمأن الى مسكنه الجديد فكر فى مقاومة هذه الوحوش مقاومة عملية كى يستفيد منها ويبعد عنه شرها. وبذلك فكر فى إيجاد آلات تساعده على تنفيذ هذه الأغراض ولم يفكر أيضاً فى جمال هذه الآلات بل كان كل همه أن تكون وافية بالغرض المطارب.

• وبعد أن رضى ذلك الانسان الأول نوعا ما عن حياته ابتدأ في تجميل آلاته ومسكنه . وانى أعتقد أنه لم يكن يقصد بذلك التجميل نفسه · بل كانت الفكرة في بادىء الأمم هي السعى الى إصلاح هذه الآلات كي تكون أوفي غرضاً وإصلاح المسكن كي يكون أكثر راحة وأصلح للأقامة . وتدرجت المسألة فأصبحت مسألة تجميل وتحسين في آن واحد . لأن « الانسان الأول » شعر بالفارق الذي بين آلاته القديمة والجديدة ومسكنه القديم والجديد وشعوره بذلك جعله يتفنن في تحسين آلاته الجديدة وجعل الفارق أكثر بينها وبين الأشياء القديمة بإضافة الألوان والحفر وما شامهها .

• واستمر الفكر البشرى فى تقدمه الطبيعى فأحدث مدنيات كبيرة خالدة . كالمدنية المصرية القديمة والآشورية والأغريقية واليونانية . ولكل مدينة من هذه المدنيات طابعها الخاص وفنونها الخاصة . ولكن ! ما هى هذه الفنون وما هى أغراضها ؟

• بالرجوع الى مخلفات هذه المدينات نجد أن فنونها كانت متنوعة كفنون هذا العصر تقريباً من تصويروز خرفة ونحت وشعر وغير ذلك وإذا دققنا البحث نجد بسهولة أن أغراض هذه الفنون كانت خدمة الدين.

بقلم محمر ضياء الدبن

- ولكن هل كانت المعابد والآلات وكل أشياء هذه العصور على فكرة الرجل البدائي وهي قيامها بالغرض ليس إلا ؟ لا فني هذه العصور كان الجمال من أهم أسس هذه الأشياء المختلفة . ولقد تقدمت مختلف الفنون تقدما عظها . ولكن كل هذا التقدم كان ينحصر تقريباً في دائرة الدين .
- فالمصريون القدماء أنشأوا المعابد والتماثيل العظيمة للآلهة . وأنشأوا المقابر التي تواجه الزمن لاعتقادهم بإنها هي المنازل الأبدية للانسان . وكذلك باقي المدنيات القديمة كان الدين فيها هو المادة المهمة للفن فكان الفن في كل مدنية يتطبع ويأخذ صيغة خاصة تتفق والعقائد الموجودة . وبذلك نجد أن الانسان البدأئي استخدم الفن لصالحه . وبعد أن تقدم الفكر وظهرت العقائد الدينية أصبح الفن خادما للدين بعد أن كان خادماً لذلك الانسان الأول . وهذا لا يعني أن الفن كان في هذه المدنيات خادماً صرفاً للدين . ولكن المقصود من ذلك هو أنهذه العصور كانت عصور ديانات وعقائد محتلفة متقبلة وغير مستقرة . ولم يكن الفكر البشرى بقادر على التحرر من هذه العقائد والديانات المختلفة تأثراً واضحاً .
- انتهت هذه المدنيات بمجدها وابتدأت العقائد الدينية بالاستمرار وظهرت الأديان السماوية . وكانت المسيحية أول هذه الأديان التي طغت على العالم بافكارها الروحية وتعاليمها الخالدة .
- ماذا كانت تعمل الفنون أثناء ظهور المسيحية ؟ لم تكن لجميع الفنون قيمة تذكر جوار فنون الحوار والمنطق وفلسفة الكون وأصله والله وقدرته وغير ذلك من المسائل الدينية العميقة . كان ذلك فى الأقاليم التى ظهرت بها المسيحية . أما باقى العالم فكان كما وصفنا من قبل على حاله الأول ولم تكن المسيحية قد وصلته بعد . ولكن العقائد الدينية تفكت وكثرت حتى أن الفن تأثر بذلك وابتدأ بالاضمحلال .
- انتشرت المسيحية وابتدأت تؤثر بتعاليمها في ما تبقى من الفنون . فكانت الفنون تحاول أن لا تخالف تعاليم المسيحية فاصابها اضمحلال على اضمحلال وأصبحت لا تحمل شخصية تميزها فلا هي بفنون مسيحية قائمة بذاتها
- وبعد أن انتصرت المسيحية واحتلت مدنية الرومان التي كانت مسيطرة على العالم في ذلك العصر . ابتدأ الفن يعمل ولكنه كان عمل يساعد على استقرار هذا الدين في الأماكن التي انتشر فيها فلم يكن الفن أيضاً في ذلك العصر إلا خادماً للدين كما كان في العصور التي سبقته .
- ولنترك المسيحية وفنونها تنمو وتزدهر . ولنذهب الى جزيرة العرب حيث ظهر سيدنا محمد الرسول برسالة التوحيد التي كان لها أكبر الأثر في كيان الفنون . فقد حرمت التماثيل والصور فكانت المدنية الاسلامية ذات فنون خاصة متأثرة بالعقائد الدينية أيضاً . وهكذا نرى أن الفن لم يزل خادما للدين لأن الدين حتى عصر الرسول هو أساس المدنيات ... وانتشر الاسلام وغمر البلاد ونشر تعاليمه ثم استقر بالحكم واطهائن .
- فاذا نظرنا للعالم فى ذلك العصر نجد أنه كان يحوى مدنيتين عظيمتين المدنية الاسلامية في الشرق والمدنية المسيحية فى الغرب. ولوجدنا أن الفنون فى هاتين المدنيتين أخذت تسير فى خطوات متشابهة إذا استثنينا بعض المسيحية فى الغرب. ولوجدنا أن الفنون فى هاتين المدنيتين جاهدتا حتى بلغتا التعاليم الدينية التى كان ولا بد من أن توجد بعض الاختلاف بينهما. ولكن هاتين المدنيتين جاهدتا حتى بلغتا ما بلغتا من عظمة وثراء فاصابهما الترف حتى خلت الفنون من المعنى وأصبحت خادماً غير أمين للدين فالترف الذى

أصيبت به هذه المدنيات جعلت الفن ليس إلا أشياء بها ثراء ومهارة فائفة في الصناعة وكلما زادت صعوبة القطعة الفنية وثراؤها كان ذلك هو القياس الفني عندهم لجودتها . حتى أن المساجد والكنائس أذهب منها الفنان روعة العبادة لانه نسى أنه يعمل مساجد أو كنائس وأصبح كل همه هو اظهار الفخامة والصعوبة وثراء الملك أو الملكة أو العصر الذي انشيء فيه ذلك المسجد أو تلك الكنيسة .

- سار الشرق على هذا المنوال. أما الغرب فقد ظهرت فيه فنون كثيرة كانت تبيحها المسيحية وتحرمها التقاليد الاسلامية كالتصوير والنحت. وفي ذلك العصر المسمى بعصر النهضة في أوروبا عاد التصوير والنحت يخدمان جدار الدين عمل الصور والتماثيل الشخصية والمناظر الطبيعية.
- ولكن ما هى حالة الفن فى ذلك العصر المزدهر؟ هل بلغ أفكاره وأغراضه السمو المطلوب؟ اعتقد أن لا . فلم يكن الفن إلا كما كان خادماً لأغراض خاصة فى نفس الانسان . فجوار استعباد الدين للفن طوال هذه الأجيال أضيف الى هذا الاستعباد استعباد آخر وهو استغلال الانسان للفن لأغراضه الخاصة كما كان فى عصور الانسان الأولى . أضف الى ذلك التقيد الشنيع الذى أصابه بتقليد الطبيعة ومحا كانها . فاصبح الفن فى هذه السجون الثلاثة من يوم وجد الانسان حتى عصر النهضة فى أوروبا .
- وحدثت الحرب العظمى وانتهت . وأصاب الفن بعدها ما أصاب العالم من اضطراب . فظهرت مدارس في أوروبا تعبر بصدق عن حالتها النفسية بعد الحرب . فلم يكن غرض هذه المدارس إلا الابتكار والتجديد والتحرر من القيود حتى تلك القيود التي تضطر الفن الى الارتباط بالطبيعة . ثم هدأت هذه الثورة التي أحدثتها صدمة الحرب في العالم كله واستفاد منها الفن فائدة عظيمة . فقد تحرر من خدمة الدين ومن خدمة أغراض الانسان ومن تقليد الطبيعة تحريراً كاملا . وجعل الفنانين والنقاد يبحثون هذه الأسئلة الثلاثة . ما هو الفن ؟ وما أغراضه ؟ وما هي السبيل للوصول الى هذه الأغراض ؟ وتلك أسئلة عظيمة حقاً خليقة بالبحث والتنقيب . فهي تجعل الفن شيئا قائماً بذاته لا دخيل عليه من الحارج . ويكني عصرنا هذا أنه يبحث هذه الأسئلة الثلاثة للدلالة على أنه أكثر العصور وأصدقها في فهم الفن . ولم يكتف هذا العصر ببحث هذه الأسئلة فقط بل أوجد لها أجوبة مختلفة في أساليبها ولكن على ما أعتقد متحدة في أغراضها ومعناها .
- فالفن درجة من الحساسية سامية للغاية لا تهبها الطبيعة إلا لقلائل تتوافر فيهم شروط خاصة . واذا ما طبع الانسان بالطابع الفنى كفنان فانه يمس الموضوع ويسجله . وطباع الأشخاص تختلف خصوصاً بين طبقة الفنانين التي وهبتهم الطبيعة تلك الشخصيات النادرة . وما دام الائم كذلك فيجب أن تظهر هذه الشخصية في العمل الفنى . ويجب أن يكون لكل عمل فني غرض ويجب أن يظهر ذلك الغرض بوضوح في ذلك العمل .
- واذا لم يجد العمل الفنى هذه الصفات الثلاثة . الحساسية والشخصية . والغرض فالأفضل أن لا تطلق على مثل هذه الأعمال أعمالا فنية .
- واذا سئلنا عن مهارة التنفيذ وأساليبه المختلفة وأيهما أفضل. فالجواب. أن المهارة تأتى بالمران ولا يفضل أسلوب أو طريقة عن أخري ما دامت توجد الصفات الثلاثة التي تطلبها من العمل الفني الصادق، هذا ما يجب أن نفهمه جيداً. أما التميز لأسلوب خاص في تنفيذ العمل الفني فهو خطل تبرأ منه الأعمال الفنية.



للاستاذ محمد ضياء الدين



الاستاذ محمد ضياء الدين

وع, فشاة

الر:-ع

• واذا كان للفن أغراض فهى أغراض سامية عظيمة . فالفن الآنأصبح ذا كيان قائم بذاته يخدم ولا يستخدم والعالم بما يحوى يسعى للتقدم والرقى وبما أن الفن أصبح ركنا مهما فى المجتمع فيجب عليه أن يقوم بواجبه ويخدم ذلك باخلاص. وذلك بأن يقدم للجمهور الطبيعى فى أطار خلاب والأمثلة العليا فى أطار خلاب . ولقد ظهرت مدارس كثيرة تسعى لتحقيق أغراض الفن . ولكن هل نجحت هذه المدارس ووصلت الى ما نريد من إيجاد الفن الصادق ؟ هذا ليس ببحثنا اليوم . فاننا لا نريد إلا إثبات أن عصرنا هذا هو أصدق العصور وأحسنها فهما للفن كلفظ ومعنى .

## صلة المرأة بالفنان

- حدث في نهاية القرن الخامس عشر حوالي سنة ١٤٩٧ أن دوى تحت سماء مدينة فلورنس صوت قوى زلزل أرضها ، وألهب عقول الناس بمواعظه ضد الصورة التي ينشد فيها الفنان جمال المرأة . دوى صوت ساڤو نارولا الراهب الزاهد في أنحاء المدينة ، يعلن سخطه على رجال الفنون قائلا : « لقد كانت مريم تلبس ملابس الفقراء ، لا كما صورتموها على جدران كنائسنا المسيحية في ملابس محظيات القصور عاريات الصدر والساعدين في أثواب فاخرة من الحرير . وقد أصبحت كنائسنا كمعابد الوثنين بتلك الصور والتماثيل المهتكة » .
- تساقطت هذه السكلات النارية من أعلى منبر كنيسة سان ماركو في مدينة فلورنس، فأحدثت هياجا بين الناس في عصر البهضة واليقظة الفكرية، وكانت حجر عثرة في طريق الفنان ثم زالت بزوال الراهب الذي قهر ذاته بأفكاره الحزينة البربرية اللحن، فأحرق بأيدى أعوانه ومناصريه في ميدان سينوريا حيث كانت تحرق الصور والكتب التي كان يشير اليها، وعاد الفنان يواصل جهاده في ظل السكينة والطمأنينة. ولولا أن شاءت العناية الربانية أن يقبض الموت على نلك اليد الأثيمة فيوقف من بطشها وعبثها بالفنون في عصر نهضها وإزدهارها، لما تيسر للعالم أن يتمتع برؤية تلك الصور التي عمثل ما امتازت به المرأة الفلورنسية من جال نادر المثال. كان وحي الفنان في فني التصوير والنحت في القرنين الخامس عشر والسادس عشر.
- إمتازت المرأة الفلورنسية في ذلك العصر ، بقامة مرنة طويلة ، تميل الى النحافة أكثر منها الى الاعتدال ، وخصر نحيل وعنق مستدير أمس ، وعينين سوداوين ، وشعر ذهبي متموج ، وأنف دقيق مرتفع من الأمام الى الأعلى ، وبشرة بيضاء اللون مشبعة بالحمرة الخفيفة وذراعين مستديرتين ، وساقين طويلين نحيفين من أسفل وممتلئين من الفخذين الى أعلى الى حد الكفاية .
- ويقول أوچينيو مونتز Eugenio Muntz عن أجزاء الجسم كالصدر مثلا، وفي بعض تستعمل الملابس الواسعة التي تكشف قايلا عن أجزاء الجسم كالصدر مثلا، وفي بعض الأحيان يكون الثوب مرتفعاً الى أعلى من الذيل الذي يتسع تنازلياً على شكل المروحة . ويحلى صدر الثوب بمختلف الألوان والزخارف كالدنتلا أو الفرو ، وكانت ترتب شعرها الطويل على شكل ضفائر مسدلة على الصدر ، أو مجتمعة على قمة الرأس ، أو مجمدة ، أو ملتفة على شكل هلال على مؤخرة الرأس مع ترك جزء منه مسدلا على الجبهة . وكانت بجانب ذلك تتمتع بحرية واسعة النطاق أتاحت للرجل أن يمتع نظره بمعانى الأنوثة الفطرية ، والفضل في كل هذا عائد على المصورين الذين كان يؤخذ بمشورتهم في تحسين الزي و تجميله في المجتمعات والحفلات الراقصة . الصورين الذين كان يؤخذ بمشورتهم في تحسين الزي و تجميله في المجتمعات والحفلات الراقصة . في مظهرها القرن الخامس عشر يقرر الحقيقة على لوحاته ولا يتعدى الطبيعة في مظهرها Naturalisme الى أن جاء القرن السادس عشر وهو الجزء الثاني من عصر النهضة ويسمونه العصر الذهبي ، فتحرر الفنان من قيود الحقيقة وأطلق لذهنه عنان التصور والتخيل واقترب من المرأة ، وراح ينشد فيها المثل العليا من الجمال الرمزي الذي يشير الى تلك المعاني الكامنة التي تجيش مها النفس Idealisme

للاسناذ محمد صدفى الجياخنجى

- ولم يكن الفنان أشد وثوقا بالمرأة من ذلك العصر الذي إمتازت فيه بقدرتها على اثارة حماسته في غير تكلف أو تصنع، وكان لزاما على كل فنان أن يفتح قلبه للمرأة التي كانت وحيه ومصدر الهامه بجالها النادر وأنوثتها الساحرة، وظلت بجانبه تعاونه على النهوض بأفكاره في سبيل تحقيق مثله الأعلى. فهجدها وخلد ذكراها على تلك اللوحات والتماثيل التي تموج بها متاحف الفن في جميع أنحاء العالم. وكم من صورة وكم من قطعة حفرية تحفظ بين جوانبها الكثير من قصص الغرام والهوى.
- ومن مشاهير المصورين في عصر النهضة ليوناردو داڤينشي ، وقضى حياته متنقلا بين قصور اللوك وأغنياء الحكام ، وكانت أولى زياراته لمدينة ميلانو بدعوة من الدوق لودوڤيكو سفرتسا ، الذي طلب منه رسم صورة « العشاء الأخير » المشهورة . وفي هذا العهد أتم تصوير ثلاثة لوحات الأولى منها تمثل بيانكا وياسفرتسا ، زوجة الدوق، والثانية والثالثة تمثلان سيشيليا جاليراني، ولوكريتسياكريڤلي وها عشيقتا الدوق . وفي نفس الوقت أتم أيضا صورته المشهورة لابلا فيرونير La Bella Ferronière ويختلف الكثيرون في معرفة شخصية صاحبة هذه الصورة ، فنهم من قال أنها أميرة ، أو تمت الامارة بصلة ، أو هي امرأة من عامة الشعب ، غير أن أغلبيتهم يجمعون على أنها صورة لوكريتسياكريڤللي معشوقة الدوق الشبه الموجود بينها وبين الصورة التي صنعها المصور خصيصا للدوق . واذا صح هذا الرأى فلا بد أنها نحوي أسطورة حب متبادل بين صاحبتها والفنان ، ما زال للآن سرا لا يعرفه أحد .
- وتشغل هذه التحفة الرائعة مكان الشرف في قصر اللوڤر ، الذي يعتبر أغنى متاحف العالم وأكبرها . ولا شك أن كل من زار هذا المتحف لابه أنه شعر بقوة شديدة وهو مار أمام تلك اللوحة تجعله يبادلها نظرتها الساحرة الني تفسر في وضوح نفسية تلك المرأة الرهفة الاحساس الملهبة العواطف ، المرأة التي تسخر بكل شيء كبحا لعواطفها الجامحة . . . ولقد أبدع الفنان في تصوير هذه المخلوقة الوديعة في ثوبها الأمر، وعينيها السوداوين تنظران في اغراء الي فريسة عواطفها المشتعلة .
- وفى سنة ١٥٠٣ عاد مصورنا الى مدينة فلورنس واستقر بها سنين طويلة ، مستأنفاً حمله فى جو يسوده الهدوءوالسكينة .ومن آثار هذا العهد صورته المشهورة « الحيوكوندا » La Gioconda التى كانت مدار حديث الفنانين والشعراء والكتاب . فقال أحدهم أنه كلا نظر الى عينيها يشعر بهدوء تام يستولى على حواسه وقوة هائلة تدفعه الى الاقتراب منها ، فيقف أمامها مسلوب الارادة . وبالغ هذا الراوى فقال أنه كان يسمع صوتا مبهما بعيدا فى الأفق الأزرق منبعثا من ربى الوادى المصورة وراءها على اللوحة ، فترتعد فرائسه ، ولا يقدر على الفرار منها أو احتمال هول الصوت المخيف .
- وكتب أحد الرسامين الذين عنوا بنقل تلك اللوحة الى صديق له فقال «لقد كانت أسعد أيام حياتي حين كنت أقف أمام الحيوكوندا منفردا . والغريب انى كلا حاوات أن أضع يدى على لوحتى التى انقل عليها ذلك الجمال القديسي أشعر بيدى ترتجف ، لانى كنت أخشى نظراتها الهادئة الرزينة التى كانت تبعث الذعر الى قرارة نفسي فى ذلك السكون الرهيب المحيط بنا بين جدران بهو المتحف الواسع . وقد كنت أشعر بين الفينة والأخرى أنها على وشكأن تنطق أو تتحرك فتفقد ابتسامتها العذبة المرتسمة على شفتها الرقيقتين ، وكثيرا كدت افقد رشدى من هول السكون .
- مونالميزا Mona Lisa هي صاحبة تلك الدرة الفريدة . وكانت الزوجة الثالثة لفرنستكو چيوكوندو أحد ضباط جيش مدينة فلورنس ، الذي أراد أن ينال عطف زوجته الشابة بصورة يصورها لها أنبغ المصورين في المدينة وقد استغرقت من الوقت أربع سنوات وكانت موناليزا توافيه يوميا بمرسمه ، وكان السبب في هذه الماطلة من جانب الفنان الذي أحبها وجعل من الصورة الوسيلة للقائها . وجاءت الصورة من أبدع ما وصل إليه خياله في ادراك معنى الجمال ، والتعبير الصادق لما تكنه دخيلة المرأة الشابة التي ما زالت تحتفظ برونقها ونضارتها على الرغم من زواجها من فظ غليظ الطباع . ويروى عن افتتان المصور بابتسامة موناليزا أنه كان يستأجر بمرسمه الفرق الموسيقية والمازحين ليستعين بهم على حفظ تلك الابتسامة العذبة بينها كان يشتغل بتصويرها ,



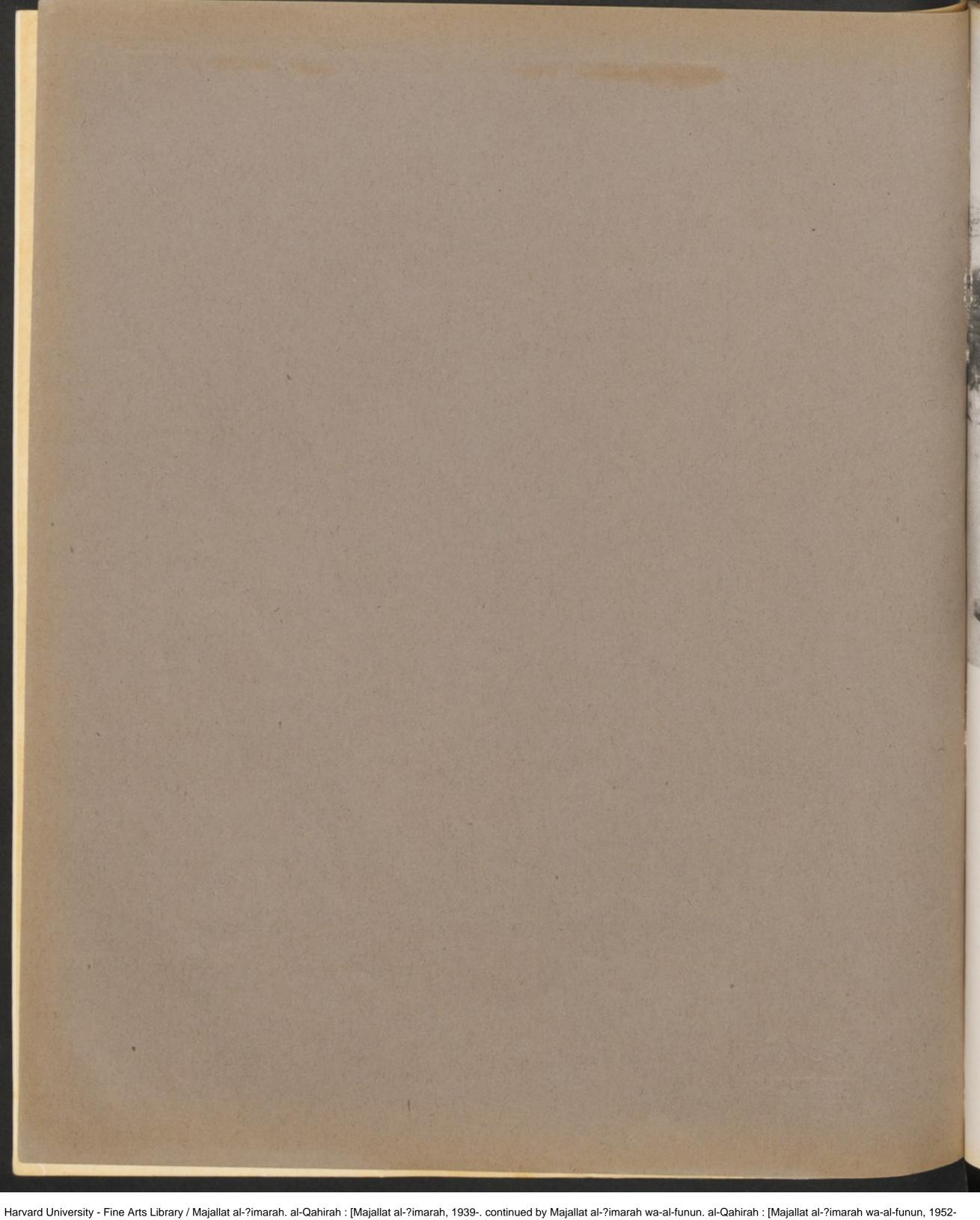
• ويروى عن دقة صنع هذه الصورة ، أن الناظر اليها يسهل عليه أن يرى مسام الجلد ، وذلك الشعر الأصفر الخفيف المنتشر على أعلى الخدين ، كما أن رمش العين ظاهر وكائن الدم يغذيه ، وفي العينين من بربق مائهما ما اثبت براعة المصور العبقرى في محاكاة الطبيعة .

• وقال ليو ناردو بعد أن فض يده من هذه التحفة النادرة ، « كم من صورة ستظل تحتفظ بظل جمال مقدس ، بينما الموت يقبض بيده الجبارة على تلك الأرواح ، والطبيعة تغنى بمرور وقت قصير ، وان في هذا الانتصار للفن الخالد »

محمر صرفى الجيامانجي



راس ريفية للاستاذ الجباخانج



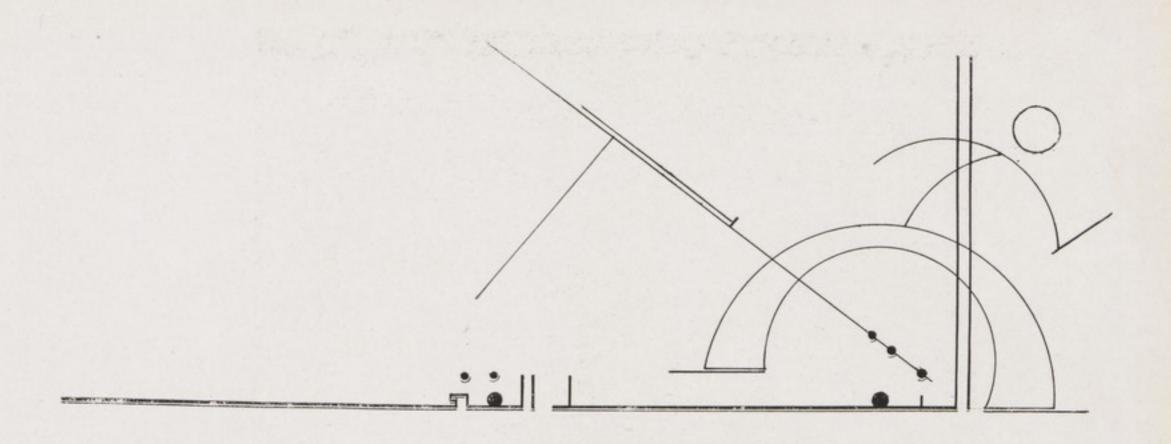
Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)



قطعة للمثال أحمد عثمان عرضت عمرض البندقية

الى النزهة

النزهة المحرفة في المحرفة المحرفة المحرفة المحرفة المحرفة الفنانين عمل المحرفة المحرفة في معرض البندقية فحازت اعجاب كل من شاهد هذا المعرض وقد كتبت عنها الميرديانو دى روما وقالت ان هذه القطعة تثبت مقدرة ذلك الفنان المصرى الشاب الذى يواصل بنجاح باهر طريقه نحو هدفه السامى وهو ايجاد فن عت بصلة وثيقة إلى روح أقدم التقاليد المصرية . وفي نفس الوقت يتمشى مع مقتضيات الذوق المصرى الحاضر ... فقطعة (الى النزهة) تستدعى كل اعتبار ذلك أن السحنة المصرية ما كانت لتجد من يعبر عنها بأصدق احساس من عثمان . نعم . . لقد كان في الامكان ابراز دقة أشخاص تلك المجموعة فيال أكثر رقة يعبر عن سحر الأنوثة الشرقية غير أننا نجد في قوة التكوين وفي روعة التبسيط وفي ذلك التصرف الهادى و في الوحدات البارزة في كل ذلك ترى العودة الى أصول النحت الفرعوني واضحة ولا سيا في استقامة خطوط الرداء وثنايا البرقع مع الاحتفاظ في الوقت نفسه بخصائص الفن الأوروبي العصرى فيا يتعلق عمراعاة البروز النسبي بين مختلف المسطحات ,



في الفترة الأخيرة فجولة بين أنحاء تلك المعارض ترينا مقدار ما وصلت اليه الفنون الجميلة في مصر من الرقى وما وصل اليه الفنانون من حب الجمال وتقديسه وما تولد فيهم من العواطف السامية والمشاعر الرقيقة غير أنه يجعل بنا قبل أن نتناول تلك المعارض بالنقد أن نلفت النظر الى عدة أخطاء وقع فيها البعض منا ذلك أن البعض من الفنانين الناشئين عهدوا الى عرض صور كانت من نتيجة أعمالهم الدراسية وفيها ريشة أساتذتهم

كا أنهم عرضوا صوراً قديمة سبق أن عرضت في معارض سالفة . وهدذا يدل على ما حاق بهم من قلة الانتاج . . . كذلك لا ننسى محاولة البعض تقليد شخصيات أساتذتهم حيث أن التقليد يقضى على شخصية المقلد ويضعف فيه ذلك الطابع القومى الذي ينبغى لكل فنان أن يطبع به منتجاته ولا نعنى بذلك انتخاب الموضوع بل نعنى به روح الصورة وألوانها وجوها . . . فسوف هذه الكات كهمة في آذاننا لنسمع ثم نفيق ونعمل على احياء الفنون الجميلة التي نشأت في بلادنا وترعرعت في واديها ووجدت في قلوب أبنائها ذلك الشعود والاحساس الذي سما بهم الى تلك المرتبة العالية في أفق الفن الجميل . . .

بفلم محمر حماد

707



النجاشى للاستاذ ناجي

## معرض أساتذة الفنون الجميلة بفندق الكنتنتال

عرض أساتذة الفنون الجميلة بفندق الكونتنتال حوالى ( ٩٣ قطعة ) من نحت وتصوير وحفر ومن بين هذه القطع صورة النجاشي وبعض المناظر الطبيعية للاستاذ ناجي ناظر مدرسة الفنون الجميلة . والحق أنه كان موفقاً كل التوفيق حين عالج هذه الناحية بأسلوبه الفذفلقد عرف كيف يوفر للامبراطور السابق هيبة الملوك لا عن طريق المناظر الشكلية وانما عن طريق الدراسة الفنية العميقة فلم يصور بجانبه كرسي العرش ولم يضع التاج على جبينه والسيف في يمينه بل أودع في عينيه سحر العظاء ورسم على وجهه دلائل الحياه والسلطان وخط على حاجبيه ذلك الطابع الذي يميز حفيد سليان الحكيم عن غيره من بني الانسان . وقد جاءت هذه القطعة تحفة فنية رائعة فيها من جمال الفن وعظمة الفنان المطبوع وقدرته على بلوغ غاية الكمال في تصوير الطبيعة الحية ولئن استطاع

707

ملك الصحراء للاستاذ داغد عياد



الأستاذ ناجى أن يضع امامنا صورة النجاشى فكشف لنا عن سر عظمة الملوك فقد استطاع أيضاً أن يصور لنا تلك البلاد التى أنجبت النجاشى والتى أحبته وأحبها . ومهما بلغ الكاتب من دقة التعبير والبيان فلن يكون فى مقدوره أن يأتى على وصف دقيق لها وحسبنا أن نقول بأن ناجى فنان مطبوع ومطبوع الى الحد الذى يستحق من أجله كل اجلال واكبار .

وكذلك عرض الاستاذ أحمد صبرى فى هذا المعرض صورة ابتهال وهى لعذراء ماثلة امام المحراب تتوجه بروحها الى الله فى خشوع وروعة . . والاستاذ صبرى تجاوز مرحلة الشباب فلا غرابة اذا انتحى هذه الناحية ونظر الى العالم نظرة صوفية وتعالت نفسه عرف الماديات وازداد ايمانه بالفن وتقديسه للجمال المجرد .

أما الأستاذ راغب عياد فهو علم مرت أعلام الهيضة الفنية ونجم يتألق في ساء مصر الحديثة وحسبه أنه أحد الذين أقاموا على المتافع المدرسة الفنية الحديثة ونحسب أننا لسنا في حاجة الى أن نسرف في الحديث عنه فكفي أن معروضاته مصدرها الطبيعة وكل ما احتوت من مناظر خلوية الى أشخاص ثم حيوان ونبات . . ومعروضاته الممتازة عن الشعب وكل ماله مساس بحياته من فوح وترح وحزن وبؤس . . فهذا هو وحيه الذي يستلهم منه مادته لانها فيها العنصر الذي يعيش بالفطرة ولم يتأثر بعوامل المدنية الدخيلة التي أفقدتنا كثير من طابعنا الشرق . . . والاستاذ عياد يميل الى الفن القومي بطبيعته . . أما عن أسلوبه الذي سلكه في السنوات التي أفقدتنا كثير من طابعنا الشرق . . . والاستاذ عياد يميل الى الفن القومي بطبيعته . . أما عن أسلوبه الذي سلكه في السنوات التي أفقدتنا كثير من طبيعي أن هذا لا يتيسر إلا لمن وفق في فنه ليعرف كيف يستطيع معالجة الموضوعات التي يتناولها بشيء من الوثوق ناحية أخرى . وطبيعي أن هذا لا يتيسر إلا لمن وفق في فنه ليعرف كيف يستطيع معالجة الموضوعات التي يتناولها بشيء من الوثوق والتأنوه الى هذه النقطة لأن بعض المتطفلين على الفن من الكتاب رموني بنقدهم الى اهالى بناحية من النواحي الفنية ويقصدون بالطبع الرسم . . أعود فا كرر بأن العناية بالرسم أمر مقدس لا يجوز إهماله فألفت نظر أولادي الشبان الناشئين الأخذ مهذه النصيحة ذلك لأبي لاحظت أن رائدهم الوحيد السرعة ظانين أن الفن الحديث يقتضي السرعة ناسين أو متناسين أن للفن قوانين وقواعد لابد من احترامها ولا يجوز إهمالها ولا التغاض عنها . . هذا رأى الأستاذ عيادوهذه هي نصيحته لأبنائه المبتدئين نوردها هنا ليقرأها من احترامها ولا يجوز إهمالها ولا التغاض عنها . . هذا رأى الأستاذ عيادوهذه هي نصيحته لأبنائه المبتدئين نوردها هنا ليقرأها

المتطفلين على الفن باسم المودرن متناسين أن الفنان يجب أن يدرس أولا ثم ينهج الطريقة التي يوحيها اليه قليه .

ويمكننا القول في غير تحرج أن صورة (ابتهال) واختها (صورة الراهبة) التي لا توال الى اليوم قائمة على جدران متحف الفر الحديث هما بحق كتاب مسطور ستقرأ فيه الأجيال القادمة كتب تشع في النفس قوة الايمان فتحملها على التحرر من كل مظهر مادى وتحملها على الزهد في الحياة والفناء في سبيل الله كذلك سجل الأساتذة راغب عياد . . وحسين مجمود فوزي والمسيو مارتان نواحي المظاهر الشعبية والعوائد القومية من حفلات زفاف ومناظر ريفية وأعطتنا لوحة الردح للاستاذ فوزي فكرة صحيحة عن التكوين . كذلك أظهر المهندسان هاردي ونحاس أنهما ليس بمهندسين فحسب بل فنانين لهما حظا كبيراً من رقة المشاعر ودقة التفكير وقوة الخيال . وهذه بدون شك من أبرز صفات الفنان وأهم خصائصه . أما الأستاذ أمين صبحي فقد انفرد بدراسة الافرسك الذي تخصص فيه . . أما الخرافات خصائصه . . أما الأستاذ أمين صبحي فقد انفرد بدراسة الافرسك الذي تخصص فيه . . أما الخرافات

التي قد سجلها الأستاذ رمسيس في منحوتاته فكانت متقنة وتدل على قوة في طريقته technique

أما الأستاذ برنارد رايس رئيس قسم الحفر فقد بذل مجهود لا بأس به فى منحوتاته التى عرضها وكنا نود أن نرى لوحات من حفره وهو الفن الذى تخصص فهه . .

وأخيراً نستطيع أن نقول بان هذا المعرض كان مدرسة فنية يتلق فيها الفنانون الناشئون دروساً عملية ... ولئن دل هذا المعرض على شيء فانما يدل على أن الفنون الجميلة في مصر قد بلغت درجة كبيرة من النهوض والارتقاء ونأمل أن يتعدد أمثال هذا المعرض كل عام باشتراك جميع الأساتذة كل فيا تخصص فيه لأنه من غير شك الميدان الوحيد الذي يتمكن فيه الفنان من الدراسة والتحصيل .



المساومة استاذ راغب عياد

الا بهاج الشهبي للاستاذ راغب عياد



## معرض القاهرة التاسع عشر

- أقامت جمعية محبى الفنون الجميلة المشمولة بالرعاية الملكية السامية معرضها التاسع عشر الذى تفضل صاحب الجلالة مولانا الملك المعظم فاروق الأول بافتتاحه .
- ومن بين ما ظهر فى هذه القاعة قطعتين جميلتين من النحت للأستاذ فتحى محمود ترمز الأولى الى نهضة مصر فى العلوم والفنون فكانت قطعة جميلة تمثل فتاة تنهض بالعلم من ثباتها القديم حاملة فى يدها كتاب ورأس الاله تحوت رمز العلوم عند قدماء المصريين أما القطعة الثانية فهى رمز اللزراعة.
- وقد كان الأستاذ سعيد المصور قويا كعادته فكانت لوحاته لاتحتاج الى شرح ولا دفاع إذ أن الحياة التي تملؤها والروح المصرية التي إن دلت فانما تدل على إيمانه بوطنه تكفيانه للقيام بواجب الشرح والدفاع.
- وننتقل بعد ذلك الى مجهودات الأستاذ محمود سعيد بك فهو مصور بأدق ما فى هذه الكلمة من معنى سام ، خصوصا فى تركيب ألوانه إذ أن عجينة الألوان التى يستعملها حارة كأن عليها طبقة من الصدأ كتلك التى تعلوا التماثيل التى تهزأ بالسنين والأجيال ومن أهم ما ينفرد به سعيد بك هو اشتمال لوحاته على روح شهوانى خنى فترى فى لوحة الراقصة وذات القلادة ذلك الشىء الذى لا يمكن وصفه والذى يضغط على القلب فيذكرنا بما فى الحياة من لذات
- وظهرت للا ستاذ حسين محمود فوزى لوحة طاحنة البن وكانت مرسومة بدقة وعلى طريقته الخاصة في التنفيذ.



• وان أمعنت النظر في لوحات آمى نمر فيتولانا شعور غريب بما تعبر عنه صورها في صراحة حرة وفي خفاء وغموض أخرى ، فهي تكسب صورها روحا قاتمة ليخيل الى الناظرين أن لها عمقا عظيمافي النفوس . ومعظم لوحات آمى نمر هذا العام قديمة فقد سبق أن عرضتها في معارض متعددة .

- ولقد وفق الأستاذ عياد هذا الموسم في إخراج لوحات وبخاصة صديق الصحراء والعودة من السوق والعبور فبرهنت على قوته.
- وكانت السيدة اما كالى عياد حسنة فى مجهودها ولكمها عرضت لوحتى الزهوروصورتى فكانتاخير ماانتجت هذا العام وقد كانت قطعة على قارعة الطريق للأستاذ جمال سجينى من المنحو تات القوية ففيها دراسة وافية و تعبير قوى وإن لانسى تمثال الصحافى العجوز للدكتور سامى فرج فقد أظهر قوته كمثال .

العقر للسيدة امكالى عياد



صور نى من المرآة السيدة امكالى عياد



للاـتاذ محمد محمد صبرى

درس دینی



للاستاذ نظير خليل

11

بائع الدجاج

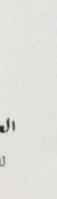


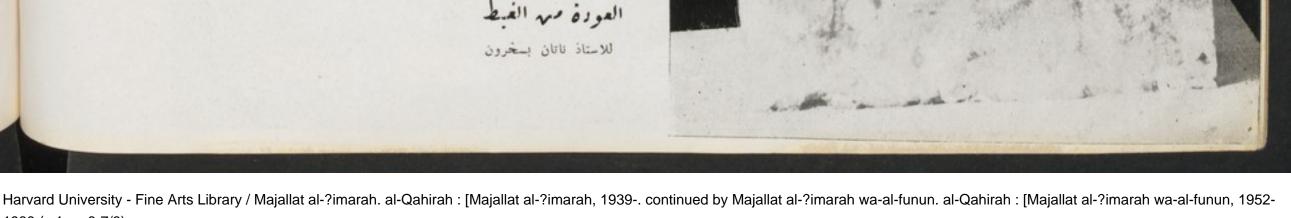


جمال الألوان وهدوء الطبيعة الجميل وهناك أيضا لاعبو الكرة وغذاء النساك فهي مجموعة من الاسكتشات السريعة التي كان قد رسمها في باريس وغيرها من المدن وكون منها هذه الموضوعات ونحن نهيب بالأستاذ ناجي أن يطرق الموضوعات المصرية الصحيحة وقد شملت مقطوعات المزخرف موريس بوارى روحا هادئة من حيث الحركة والألوان فكانت لوحات فنية بديعة .

واذا نظرنا الى لوجات الأستاذ يوسف طرابلسي نلحظ ما وفق اليه في اخراج صورة صاحب السمادة عمر فتحي باشا . وأما لوحتا الأستاذ نظير خليل بائع الدجاج وبائع الغلال فكانتا ناجحتين

على شاطىء النبل للاستاذ ناتان بسخرون







ولكنا نأخذ عليه طريقته المطابقة للأستاذ عياد ونحن نود أن يعتمدكل من فنانينا على طريقته الخاصة التي تميزة عن سواه .

• وظهر جمال الألوان في لوحة الأستاذ رشاد منسى - الشتاء في المانيا - كما أن لوحتا الزهور للاستاذ رشدى اسكندر تمتاز بألوانها المتقنة الجميلة، أما السيدة زينب عبده فقد عرضت مجموعة من القطع الجميلة مثل بعد الغذاء ومراكب بالبندقية ومركز البدارى . وأخيراً نهنى اخواننا الفنانين العارضين وترجو لهم دوام التقدم .



الرموية للاحتاذ ناتان يسخدون

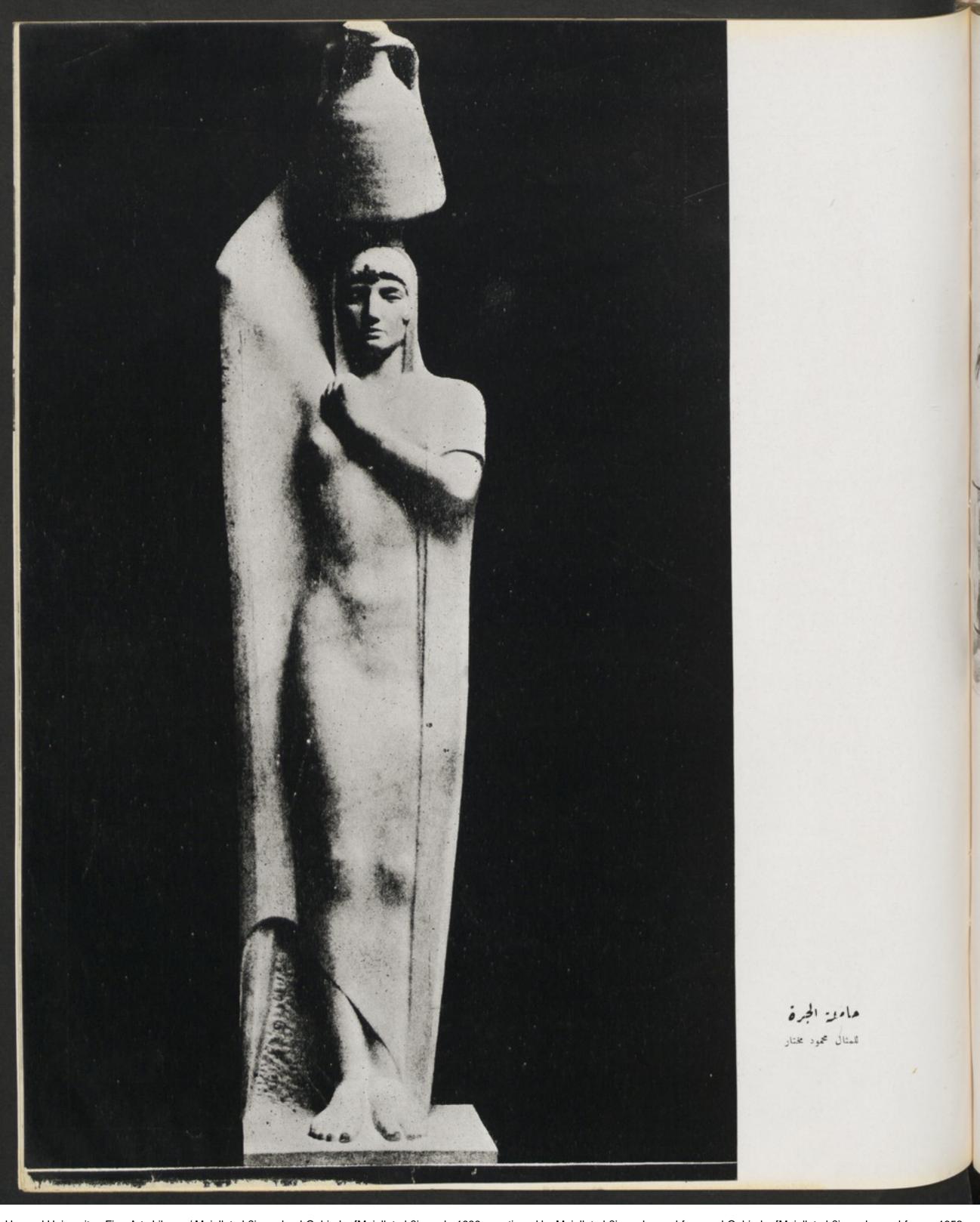


للاستاذ محمد بك حسن

دكتانورية الفق

الهاريها الهارية الفنان أن يكون حاضر الذهن واسع الاضطلاع ظريفاً ... فكهاً في كلامه وشخصيته لكي يصور الهاري الهارية الفن يختاره ... وهنا الأستاذ محمد حسن يمثل لنا دكتاتورية الفن يجمع فنانينا المصريين في صورة ليقدموا الطاعة لدكتاتور الفن سعادة محمد بك محمود خليل ... وقد وقف الى جواره الأستاذ كامل الماوردي الذي خدم الفن ممثلا في شخصية خادم ... وأما الأستاذ مارتان (أبو الفنانين) فوقف يبدى خضوعه بكلتا يديه . . . وأما المسكرية وأداء السلام الفاشستي ... وهناك في الخلف وقف الأستاذ احمد يوسف على حامل الرسم ليؤدي التحية بدوره وليظهر بين جهرة الفنانين ... وهذا هو الكاريكاتور وهذه هي الروح الفكهة المرحة التي تتمثل في الاستاذ محمد حسن .

777



Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)



Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)



#### معرض رابطة الفنائين المصريبن

● يحسن بنا قبل أن نأتى بوصف للقطع التي احتواها هذا المعرض أن نتكلم عن الأسباب التي كانت عاملا إيجابياً في ابراز هيئة الرابطة الى حبز الوجود . . . ثارت في نفوس الفنانين المصريين ثورة الغيرة على القومية المصرية والاعتزاز بها والتكاتف في سبيل إعلائها حيث الدرجة التي تليق بمكانة مصر كأمة حية لها طابعها الخاص ولها عاداتها وتقاليدها .. ومن هذه الروح الطيبة تكونت رابطة الفنانين المصريين وأصبحت صفحة من كتاب النهضة العامة .. يتجلى بين سطورها أروع ما يمكن أن يتصوره الانسان من حرص الفنان على قوميته واعتداده بشخصيته ... وقد مضى على تكوينها عامان وها هي تطلع علينا في مستهل عاميا الثالث بمجموعة رائعة من منتجات أعضائها . . . وقد تفضل حضرة صاحب المعالى حسين هيكل باشا وزير المعارف بافتتاح

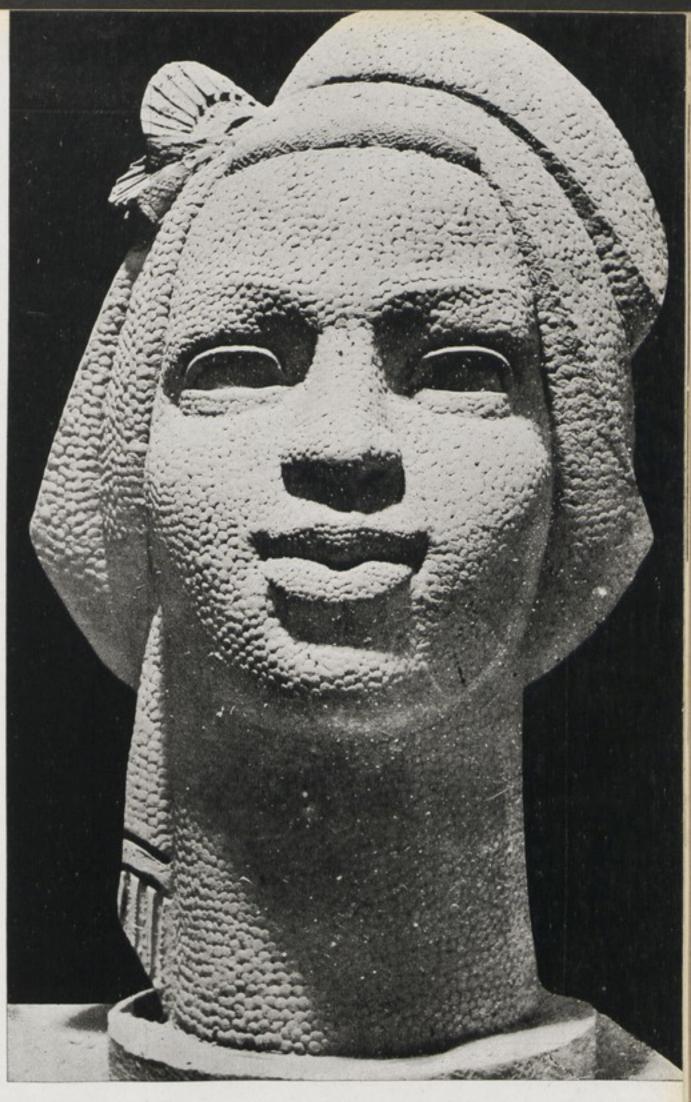
للاستاذ مصطفى عزت

. . .



**فی الریف** للاستاذ محمد حسین نوسف

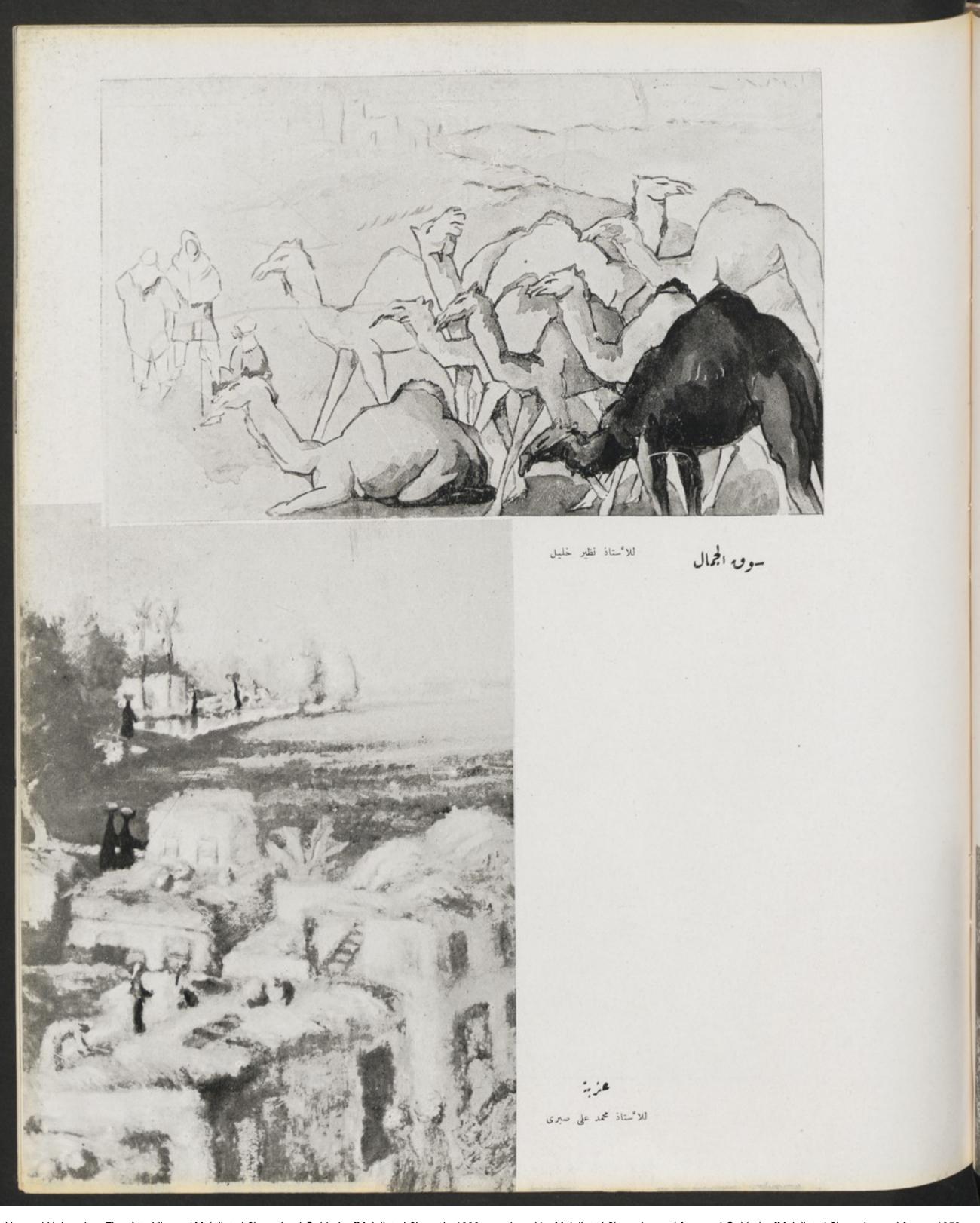
معرضها الثالث. في سراى وزارة التجارة.. لم يشمل هذا المعرض معروضات أعضاء الرابطة فحسب بل اشتركت فيه جميع الهيئات الفنية في مصر وهذه ظاهرة حسنة تدل على قوة الروابط المعنوية التي تربط الفنانين بعضهم ببعض . . و في مقدمة معروضات أعضاء الرابطة بمض قطع للمرحوم الأستاذ عبد الغني احمد قدرىذلك الفنان الموهوبالذي اختطفته يد القدر القاسي من بين أحضاننا ولما يتجاوز العقدالثالث بعد. وحقاً أن موته كان خسارة فادحة منيت بها البيئة الفنية في وقت كانت في أشد الحاجة الى أمثاله . . . فقدرى كان من الشباب النادر الذي قل ما يجود به الزمان إلا في أحقاب متباعدة وقد كان جريئاً في فنــه الى الحد الذي مكنه التحرر من القيود الفنية الموروثة والظهور بسياسة فنية جديدة



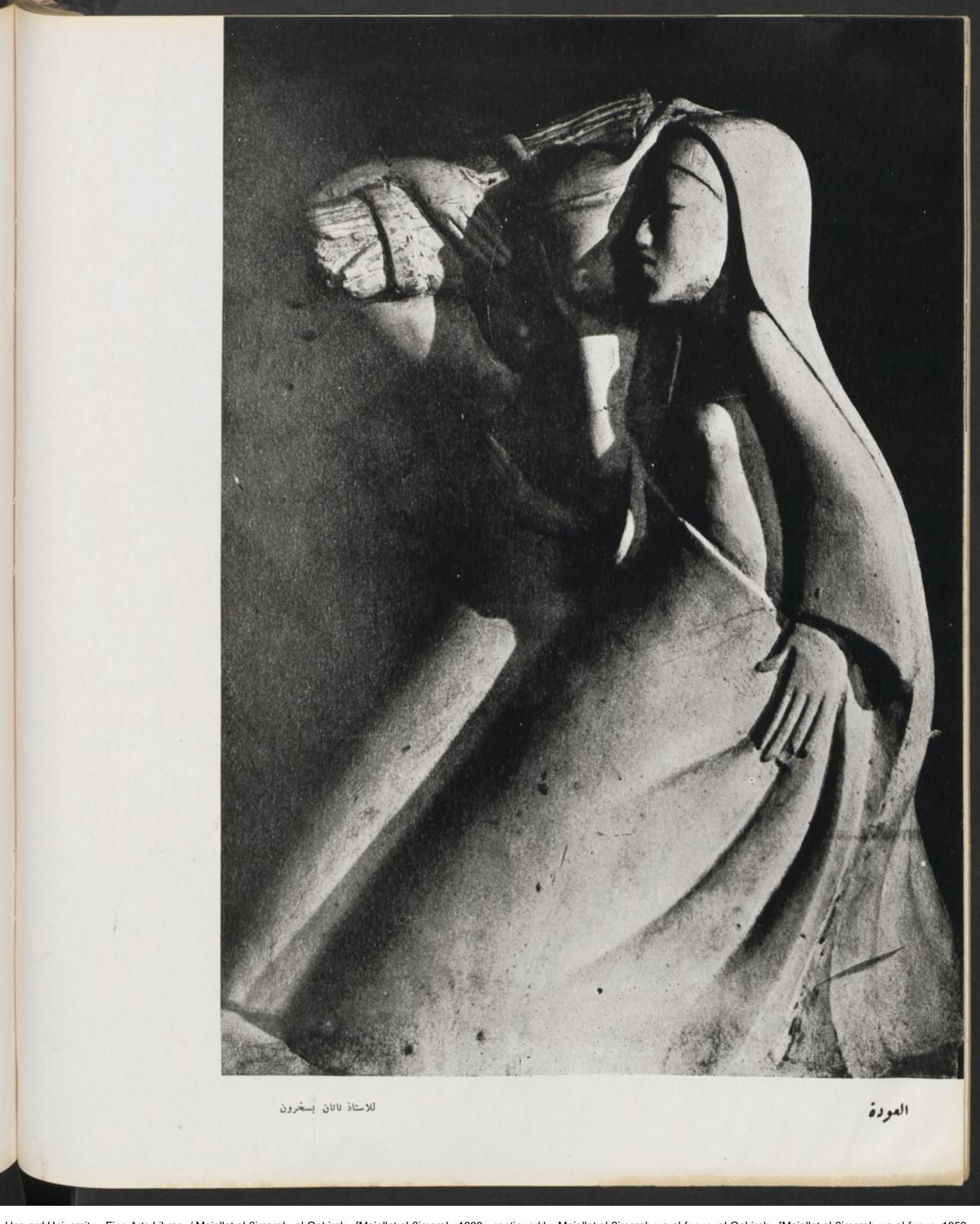


راُس اسوالی للاستاذ فتحی محمود

اليماء ستاذ منصور فرج

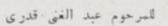


Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)



Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)







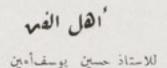
للمرحوم عبد الغنى قدرى

جأمع بركة الفبل

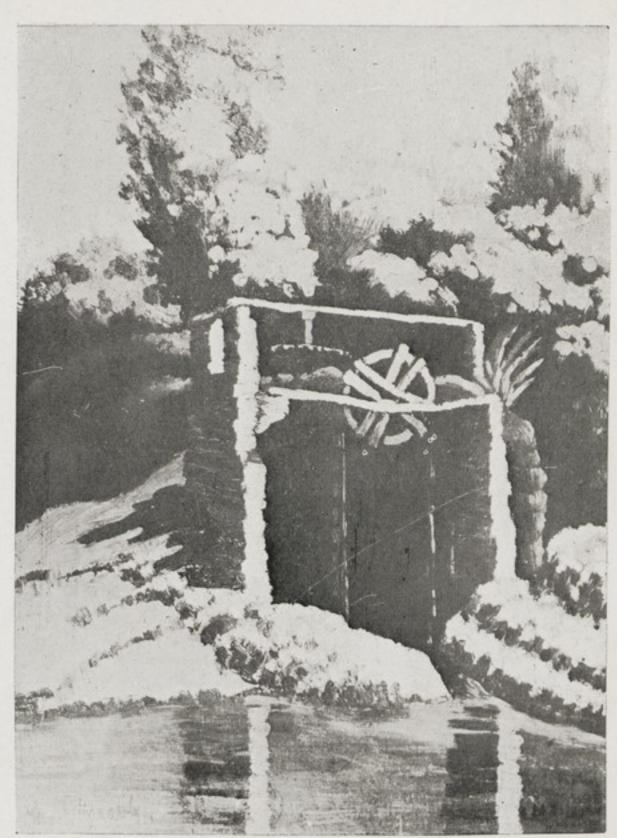
كان يرجى لها مستقبلا زاهراً . . . وكانت قطعة الاستاذ احمد عثمان وهي رأس مصرية من التحف الفنية النادرة لما تتسم به من الدلائل المصرية الصميمة ودقة التعبير وبساطة الخطوط ... وقد دل الأستاذ جابر على أنه يتـأثر خطوات الأسلوب الفرعوني في النحت مع احتفاظه بنزعة التجديد والتبسيط . . . ولوحة الأستاذ محمود عزت مصطفى كانت تنبض دقائقها بالحيوية وتفيض معانيها بالجمال وهي تكشف لنا عن طبع الأستاذ وأخلاقه ومزاجه وعاداته ... كذلك نحج الأستاذ حسين بدوى في طريقته الجميلة في التعبير فقد أثارت من تقدير الفنانين واعجابهم حظاً كبيراً وهي تنم عن ذوق جميل في اختيار المواضيع وفي كيفية تنفيذها .. ويلاحظ أيضاً أن معروضات الأستاذ محمد حسن كانت مجموعة من الدراسات القوية التي تدل على عمق الأستاذ في الدراسة وميله الى التغلغل في أعماق الحياة .. كذلك عرض أعضاء جماعة الدعاية الفنية حوالي عشرة قطع وهو مجهود تستحق من أجله كل معانى التقدير . . ولا يفوتنا ما نالته قطعـة الفسيفساء للأستاذ احمد يوسف من الاعجاب والتقدير وأيضا اللوحة التي أنتجتها ريشة الأستاذ يوسف كامل التي أبرزت لنا صورة الرجل البلدي وعلى وجهـه طابع المرح ودلائل السداجة وقد تأثر تلميذاه الأستاذ حسني البناني وكامل مصطفى بروحه القوية فجاءت معروضاتهما آية في ابداع التكوين وانسجام الألوان البريئة . . ومن المنحوتات التي استرعت الأنظار قطعة عباده للأستاذ ناثان بسخرون فقد تجلي عليها الخشوع بأدق معانيه وكذلك كانت قطعة رأساسوانى للأستاذ فتحي محمود بسيطةفي تركيبها ولكنها عظيمة في روحها .. ساذجة في خطوطها ولكنها سامية في معانها .. وبالجملة والمصريين وقد اختتمت دورته بحفلة ترأسها حضرة صاحب العزة محمد بك محمود خليل دكتاتور الفن وأبو الفنانين . . . ونحن نرى لزاما علينا أن نوجه الى عزته والى كل من ساهم في هـذا المعرض أسمى عبارات الشكر والتقدير .

روء

للاستاذ محمد سيد الغرابلي

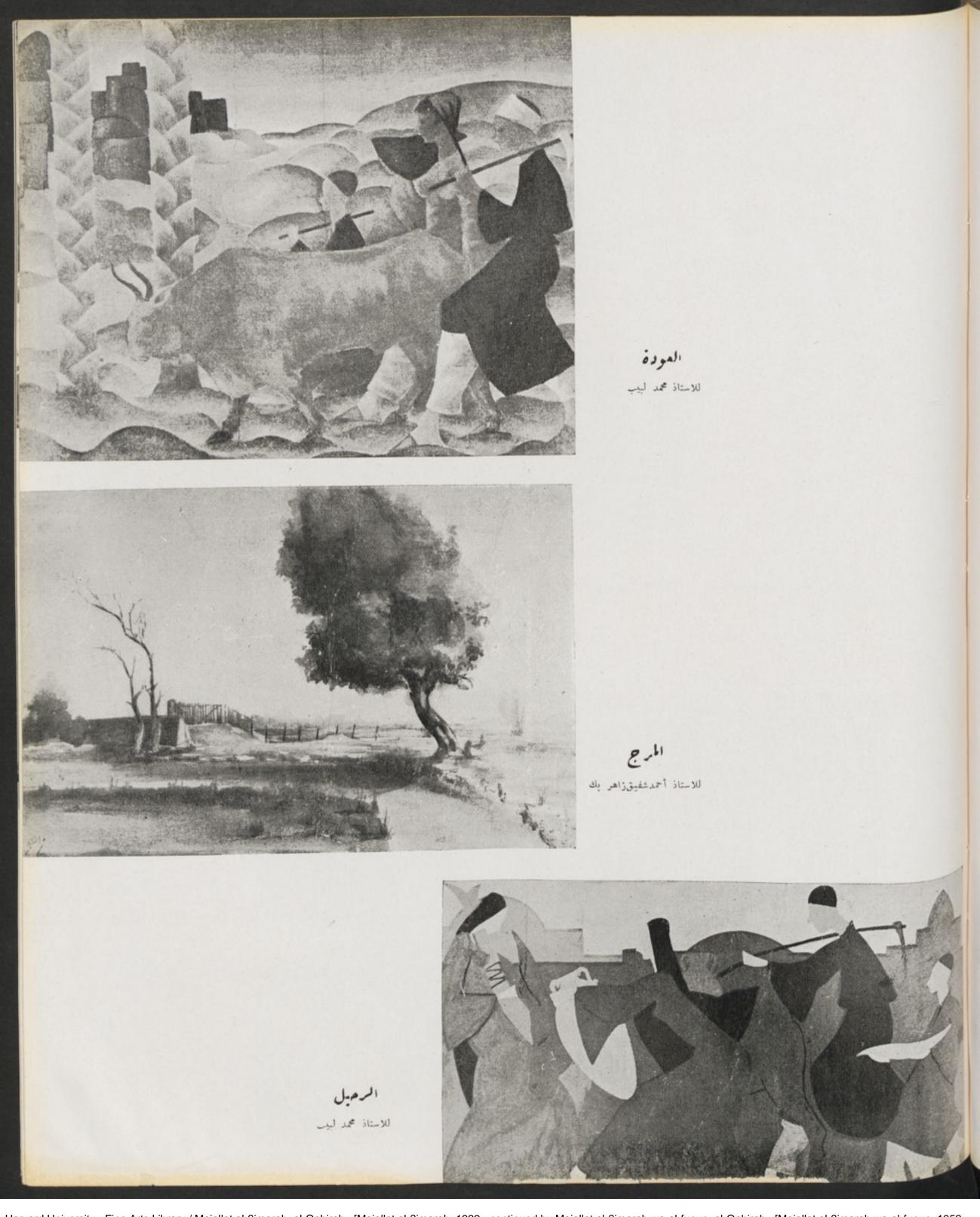






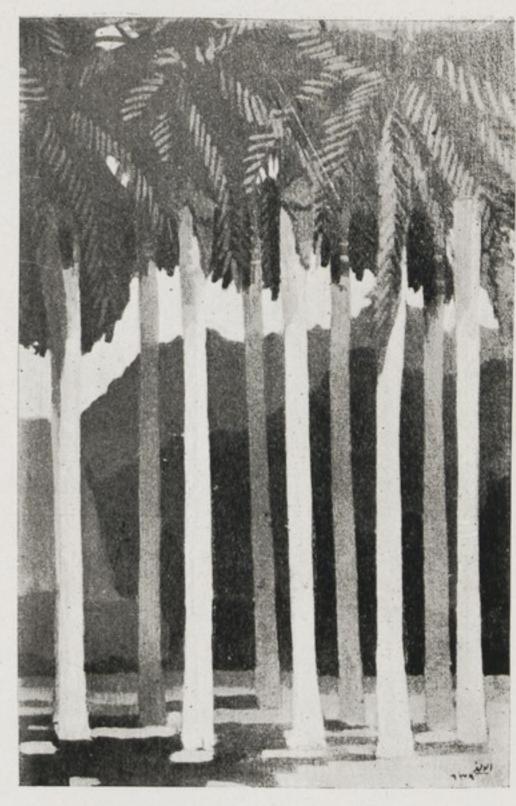
# معرض انحاد أساتذة الرسم

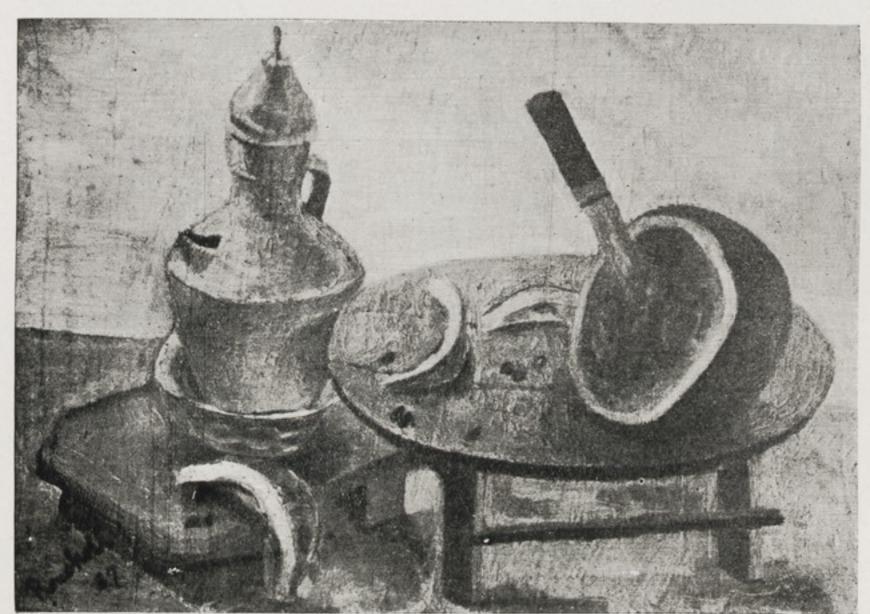
أقام اتحاد أساتذة الرسم معرضه الثانى بنادى جمعية المعلمين العليا فقدم لنا مجموعة من انتاج بعض الأساتذة الممتازين وفى مقدمة العارضين الأستاذ شفيق بك زاهر رئيس الاتحاد والذى يقود الحركة الفنية التعليمية فى مصر وقد نهضت بفضله فى السنوات الأخيرة . وقدم لنا صورة حدائق القبة وفيها من الهدوء والوقار الشيء الكثير التى عتاز بها المدرسة الانكليزية الدقيقة . أما الأستاذ محمد



Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)

عبد الهادى فقدم لنا صورة النهاية وفيها معنى فلسفى عميق بقدر ما فيها من دقة فى تناول الموضوع وإخراجه وهو يتبع أيضاً فى اخراجه المدرسة الانكليزية . . أما الأستاذ العفيفى فهو من شخصيات الاتحاد المخلصة والتى تشعر بان عليها رسالة يجب أن تؤديها وهو يؤمن بأن الفن عالى كالعلم تماما ويظهر ذلك بوضوح فى صورة أضواء موسيقية التى تمتاز بألوانها المتقنة المتوافقة فى توزيع جميل والأستاذ يوسف هام قدم لنا صورة نفق المحجر وتمتاز بجمال بساطتها المتناهية فى التركيب والخطوط والألوان الهادئة مما جلب لها رونقاً جذابا . والأستاذ مغرم بالموضوعات وهذا ما نرجو أن يحذو حذوه جميع مغرم بالموضوعات وهذا ما نرجو أن يحذو حذوه جميع فنانينا ... وصورة الراحة التى تمثل فتاة استلقت على سنابك





**غایة النخال** للاستاد الا"لفی

على الطبلبة للاستاذ رشدى اسكندر



**الطرو** للاحتاذ محمد حيد الغرابلي

القمح بعد التعب وقد شعرت بلذة الراحة فافتر ثغرها عن ابتسامة جذابة . وقدم لنا أيضاً الأستاذ الألني وهو من الفنانين الشبان الممتازين وقد أغرم بالصحراء المنبسطة والسهاء الصافية الخاصتين بمصر حتي تكاد تلمس ذلك في كل معروضاته وفي صورة الشيخ عنان خير مثال لذلك والأستاذ أسعد مظهر قدم لنا نوعا جديدا

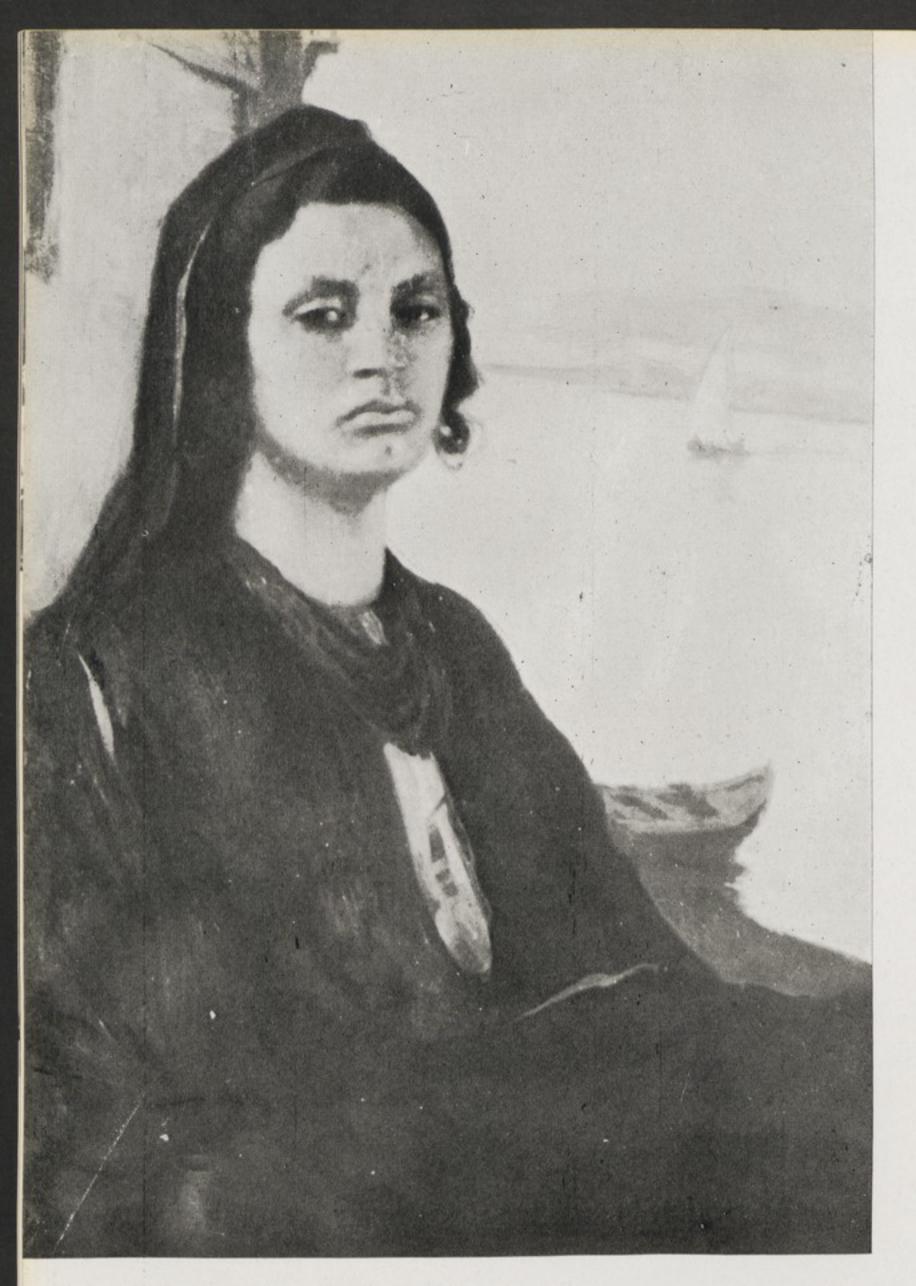


للاصتاذ الاعلمي

777

الشيخ عناد





فلامة

للاستاذ مارتان

دفائق مع المصور مارتان

• أتاح لنا الحظ السعيد أن نقابل الأستاذ بيبي مارتان وقد كنا نتوقع قبل هذه المقابلة أننا سنلتق بشخصية محاطة بكثير من المظاهر التي يحرص عليها الفنانون لكي تعطمهم الطابع الذي يميزهم عن سواهم . . ولكننا رأينا عكس ما توقعنا . رأيناه بسيطاً في مظهره . . متواضعاً في حديثه . . مرنا في جدله . . ولولا ما يذبحث من بين عينيه من نظرات حادة . . وما يتمثل على وجهه من دلائل التفكير

TVO



اللاستاذ مارتان

على الفبور (دراسه)

العميق .. وما ينعقد يين حاجبيه من جلال الفن ووقاره لما أمكننا أن نقطع بأن هذا الذي يتحدث الينا ونتحدث اليه هو پيبي مارتان المصور العظيم الذي يملأ اسمه أسماع جميع المشتغلين بالفنون الجميلة . .

بدأناه بالسؤال عن رأيه في الفنون الجميلة في مصر وعن مدى تأثير جهود الشباب فيها .. وهل من الخير لنا كأمة شرقية أن يكون لنا أسلوب فني خاص يحدد قوميتنا ويميز عاداتنا وتقاليدنا ويقارب بيننا وبين طبيعة بلادنا . . أم من الخير لنا أن لا نتقيد بنظام خاص فنأخذ منه ما يوافق أمزجتنا ويتلائم مع ميولنا . .

• القينا عليه هذا السؤال فما كان ينتهى الى سمعه حتى أخذ يتحدث الينا باسلوب صريح ومنطق سلس فقال ينبغى لى بل يتحتم على قبل أن أجيبك على سؤالك أن أسألك بدورى ما هو الفن وما صلته بالحياة العامة فاك فى الاجابة على هذا السؤال سبيلا للجواب الذى ننشده .. قلت له أن النن بتعريف عام هو ترجمة العواطف وافراغها في الصور التى تدنى الانسانية من المثل العليا .. وصلته بالحياة العامة صلة إصلاحية بحتة أو بمعنى أعم هو اداة لحفظ التوازن المادى والروحى بين بنى الانسان ... فانحسرت شفتاه عن ابتسامة هادئة وقال اذا كان هذا القول صحيحاً فيكون من أول واجبات الفنان الذى يفترض فى نفسه أنه صاحب رسالة عليه تبعة آدائها أن يندمج فى أمته قلباً وقالباً وأن يحس باحساسها ويشعر بشعورها وينظر الى مواطن الضعف فيها نظرة الطبيب الذى يحمل فى يده البضع فلا يقدم على عمل قبل أن يدرك الغاية منه والفائدة التى تترتب عليه . . فهل ترى أن الفنانين الناشئين فى مصر يؤدون واجمهم على هذا الوجه . . ؟

• أعتقد أنك تتفق معى على أن أبنائنا الناشئين لا يزالوا الى اليوم يعيشون بعيداً عن الوسط الذى نشأوا فيه . . يفكرون تفكيراً لا يمت بسبب الى الحياة التى تحياها امتهم وليس لهم أمل سوى أن تعرض قطع من منتجاتهم في أحد المعارض ليتحدوا بها أساتذتهم ويفاخروابها زملائهم وهذا هو السر فى ضعف الفنون الجميلة عندنا وأحب أن أقول لك أنهذا العيب لا تنفرد فيه مصر وحدها انما يشاركها فيه بعض فنانى الغرب غيرأنه فى مصر بنسبة كمرة تحمل رقى الفنون الجميلة يسير متباطئاً . . .



للاستاذ على كامل الديب

المولر (صورة زيتية)

• صحيح أنه لا ينبغي لنا أن نمسك أيدينا عن تشجيع الشباب بل يجب علينا أن ندع له الحرية في عرض منتجاته كما يشاء ولكن يجب أن لا ننسى أن الافراط في تشجيع الشباب وإعطائه فرصة الظهور بجانب أساتذته يورثه كثيراً من الغرور الذي يفسد عليه تفكيره ويجعله ينظر الى نفسه نظرة لا تستقيم مع الواقع ولا تتفق مع الحقيقة . . وكثير ما يصادفني شبان لم ينتهوا من مرحلة التعليم بعدعقولهم مثقلة بالغرور ينكرون على أساتذتهم قيمهم الفنية ويزعمون بأنهم على جانب كبير من الكفائة يضعهم في مركز كبارالفنانين فاذا بحثت عن مدى مطابقة هذا الزعم للحقيقة لوجدته دعوى باطلة أملاها الطيش على عقولهم الساذجة في ساعة من ساعات الغرور .. • من هذا يمكنك أن تدرك مركز الفنون الجميلة في مصر وكيف أن الشباب يتنكب السبل القويمة في آداء واجبه وتحقيق رسالته . • تسألني بعد هذا هل من الخير لمصر كأمة شرقية أن يكون لها أسلوب فني خاص يحدد قوميتها ويمنز عاداتها وتقاليدها أم مر· الخير أن تنتحي في انتاجها الفني ناحية انسانية مطلقة فلا تتقيد باغلال العادات والتقاليد . . أعتقد بان الأمة التي لاتعتز بقوميتها ولا تتعصب لجنسيتها ولا تبرز خواصها وميزاتها في كل ناحية من نواحي حياتها . أمة مقضي عليها بالتدهور والانحلال فالتعصب للقومية والاعتداد بالجنس والحرص على التقاليد الصالحة ضرورة لازمة لحفظ كيان الأمة وحمايتها من معاول الهدم والتخريب . . وأنك نتجد لكل أمة حية طابع فني خاص فانجلترا وفرنسا والمانيا واليابان كل منها لها روحها ومزاجها في معالجة الفنون الجميلة ولا يمكنك بحال من الأحول أن تخطأ في التفريق بين فنان ألماني وآخر ياباني فلكل منهما أسلوب يميزه عن الآخر . . • وقد حاول دعاة مبدأ العالمية أن يجمعوا ثقافات الأمم في ثقافة واحدة وأن يخلقوا من لغاتها المتعددة لغة واحدة وأن يوحدوا بين آدابها وفنونها في طراز واحد غير أنهم الآن لم يتجاوزوا بهذه المحاولة حدود الأماني والأحلام خصوصاً في الفنون الجميلة ... وأحسبأنهم لن يصلوا الى نتيجة إيجابية في يوم ما لتناقضهم ع طبيعة الحياة . . بعد هذا سألناه بماذا ينصح الفنانين الناشئين .. فقال .. الشباب مرحلة الانتاج الخصب وفتره مفعمة بالحيوية . ولكن يضعف من قيمة هذا الانتاج ويقلل من أهميته أن لا يكون هناك ضابط

بالنزعات التي ترمى الى زعزعة الفن تحت ستار المودرن بل يجب أن يدرسها دراسة وافية ولا يأخذ منها غير الطيب الذي يتفق وإحساسه .

• هذه هي نصيحتي فأرجو أن تحملها الى أبنائي الفنانين مشفوعة بأطيب عبارات الاخلاص الصادق والعطف الأبوى الأكيد وأملى أن ينتصح بها الشباب ويفهم أنها صادرة من والد مجرب صقلته يد الزمن فافهمته معنى الحياه . .

لنزاوته وميوله الجامحة .. فاذا كانت لي كلمة أتوجه بها الىأبنائي الناشئين هيأن ينظروا الىأنفسهم لا من خلال مجهر مقلوب بل من خلال

مجهره ستقيم.. هذا من الناحية العامة .. أمامن الناحية الخاصة فيجب على الفنان أن يعمل دائمًا تحت تأثير عواطفه ومشاعره ويجب ألايتأثر

TVV





رمل وامرأة للاستاذ على كامل الديب

المألوفة وهذا التسامى بالروح والفكر يتطلب مجهوداً فنياً وعقلا ناضجاً حتى يستطيع الفنان ابراز فكرته والتعبير عن خياله . . . وهكذا كانت الجماعة التي جمعتها فكرة واحدة ومبدأ واحد هو الابتكار والاعتماد على شخصيتهم فأصبح لكل منهم شخصية منفردة وطابع خاص ولكنهم جميعاً تحت مبدأ واحد هو إظهار الفن تحت تأثير روح الفنان وشخصيته وثقافته والجو الذي يحيط به . . .

فالابتكار والتجديد والطابع الخاص هو من أهم المهزات لتلك الجماعة . فلك فرد من أفرادها الشخصية المعروف بها وذلك بتأثير الجو الذي يعيش فيه والذي يتأثر به فنجد أن هدا يعبر عن آرائه باتخاذ الفن الزنجي مبدأ له والثاني اتخذ الفن المصرى القديم جواً يعيش فيه فتأثر به بروحه وخطرطه وبساطته والآخر تأثر بالفن الفارسي وما يميزه من نقوش ودقائق وزخارف وليس من ذلك أنهم يقلدون تلك الفنون الشرقية القديمة بل هم قد تأثروا بها وذلك من جراء تعمقهم في دراسة الفن الشرقي وتفهمهم لنفسية روحانية ذلك انفن فاتجهت بهم هذه اتجاها خاصاً فهيأت لهم جواً من الخيال

• وقد أقامت تلك الجماعة معارض أقيمت بالقاهرة والاسكندرية اشترك فيها نخبة من الفنانين كالأستاذ التلمسانى وكمال والبكرى وهنا ننشر بعض اللوح التي تعبر عن آرائهم وأفكارهم . . .

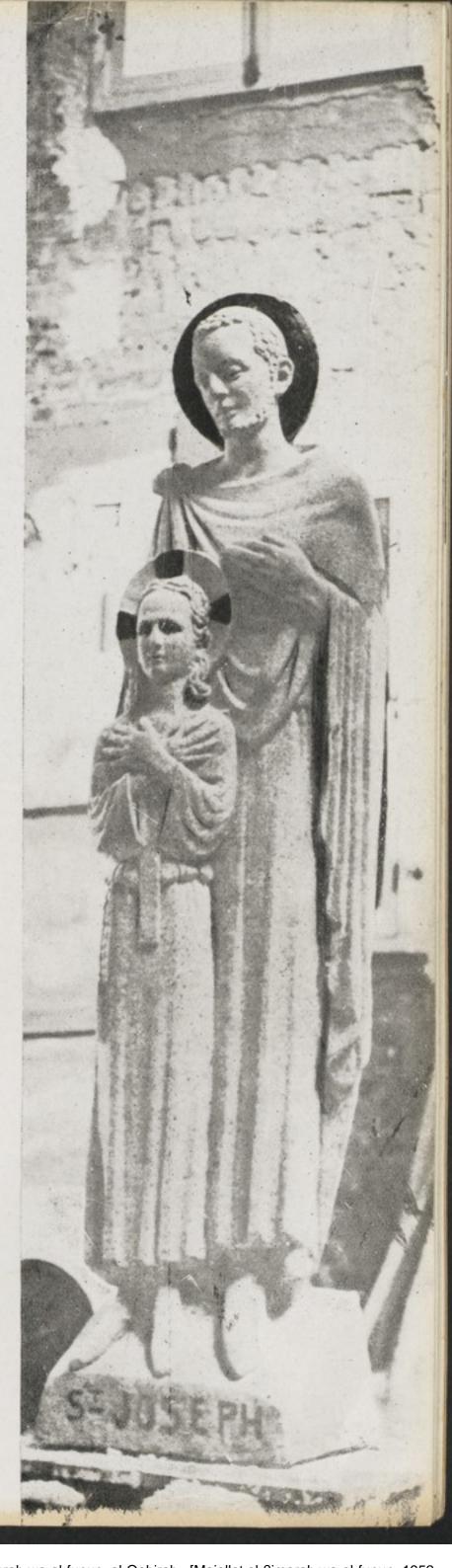


الحرب الاستاذ التلمساني

479

القريس بوسف والمسبيح المثال مصطفى نجيب

على الشباب أنه سطحى التفكير لا يكلف نفسه مؤونة البحث العميق ومشقة الاستقراء الدقيق وانه ينظر الى الحياة نقارة قصيرة تافية غير أن الاستاذ مصطفى نجيب وهو فنان شاب قد رد هذا العيب عن نفسه بما أخرجه لنا من منتجات فنية رائعة أقامت البرهان ساطعا على أنه لا يقنع من الحياة بالخاهر السطحية الكاذبة وانما يحمل بين جوانحه نفسا تواقة الى كل ما هو غنى بالصور المثالية الكاملة فنجده يغوص فى محيط الحياة ويخرج منه حاملا الى الانسانية درراً غالية . ويسهل على الباحث الذى يتدبر طريقة الاستاذ مصطفى نجيب فى فن النحت أن يدرك أن هذه الطريقة فريدة من نوعها ممتازة فى ماهيتها مستقيمة فى انجاهها عميقة فى مرامها . فنى مثال العارية برى الدقة الكاملة تتمثل فى كل جزء من أجزائها وتحس بالعاطفة المهتاجة فى كل موضع من مواضع جسدها . ونشعر بالشباب يفيض من بين أعطافها وتمثال المسيح والقديس بوسف آية فنية لا تجود بها سوى العقول الموهوبة المتازة وهو دليل يؤيد نظريتنا فى الأستاذ نجيب . وانك لتجد فى هذا التمثال فلسفة عالية تشيع فى نفسك الارتياح والطها نينة الى الحياة وتدلك على مصدر الزهد البالغ والتدين العميق عند من بعثهم الله الى الانسانية ليسددوا خطاها نحو السبل القويمة والغايات النبيلة . هذا هو مصطفى نجيب الفنان الشاب الذى حبته العناية من المواهب ماأفسحله بحالا واسعابين هذا هو مصطفى نجيب الفنان الشاب الذى حبته العناية من المواهب ماأفسحله بحالا واسعابين كبار الفنانين ومهد له طريق الوصول الى المجد المجد الذى سيخلد أبد الآبدين ودهر الداهرين





Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)



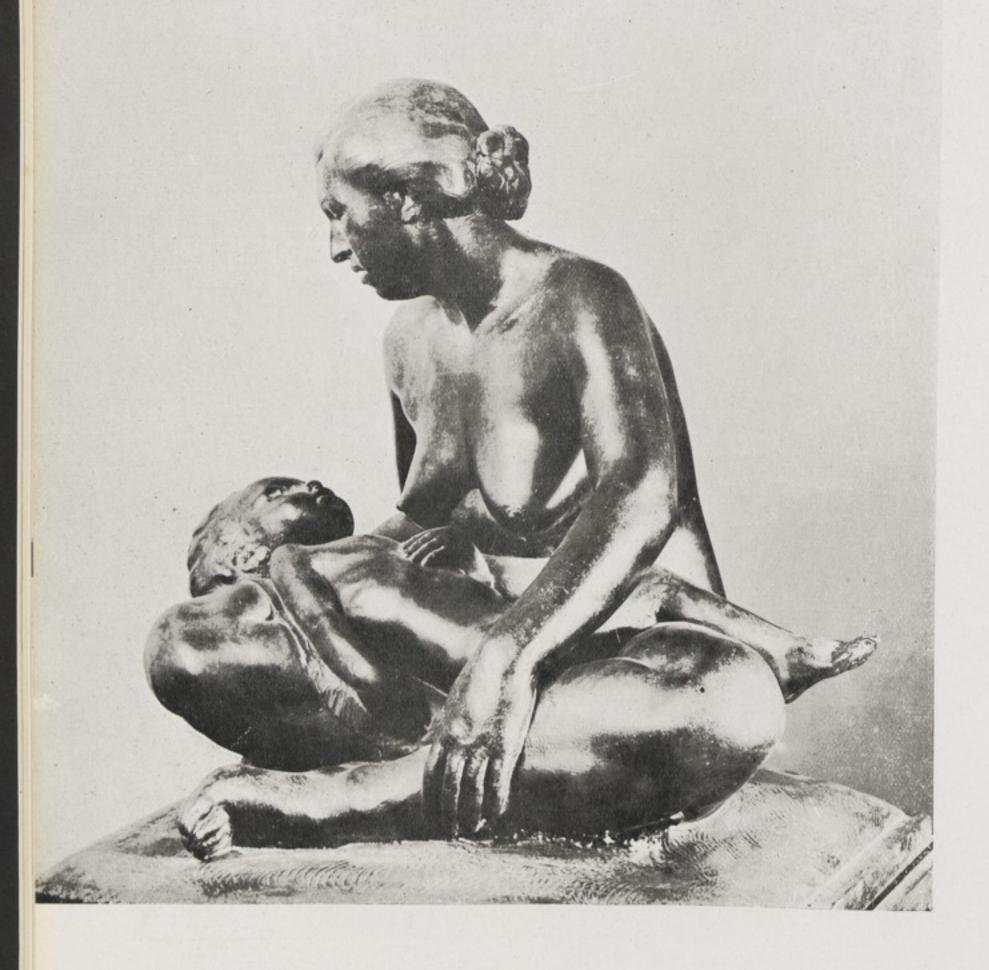
النظرة الحربة للاستاذ مصطفى متولى

الى تمثال النظرة الحزينة تبين مبلغ ما تنطوى عليه من معانى عميقة وتدل على أن صاحبه قد مرت به مأساة عنيفة ... وأى مأساة أشد عنفاً من أن يفقد المرء فلذة كبده ... لقد كان لصاحب هذا التمثال ابنة تفيض عليها نفسه كل ما تحتويه من عطف وحنان غير أن القدر القاسى أبى إلا أن ينتزعها من بين أحضانه . فلا غرابة اذا اجتمعت في هذا التمتال مظاهر الألم والحزن ... وقد وحت اليه عبقريته الفذة ومشاعره الرقيقة أن يترجم احساسه في



رهبل موسى للاستاذ مصطفى متولى

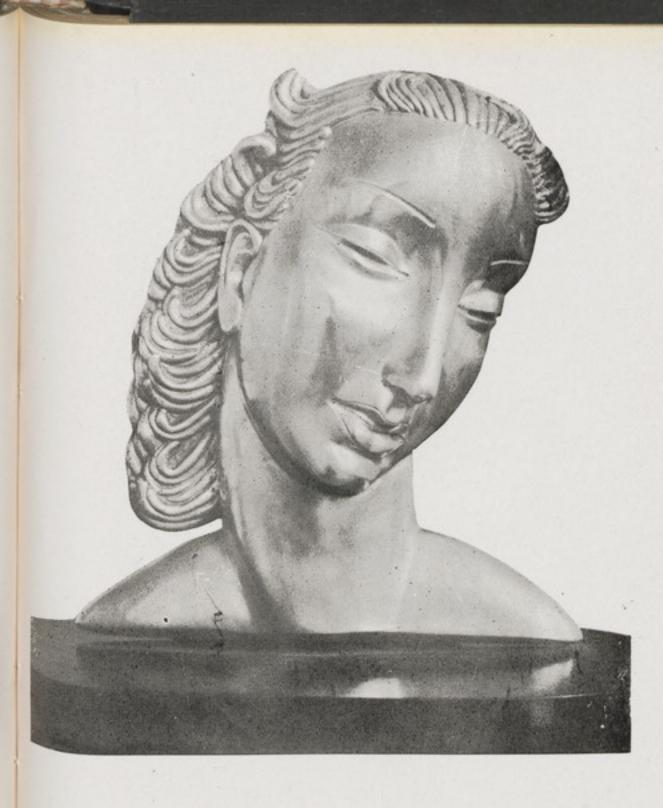
النظرة الحزينة للاستاذ مصطفى متولى



منظر أم جالسة وقد طرحت ابنتها المريضة على قدميها ... تنظر اليها فى ألم وحسرة وكأنى بها وقد أحست بروحها تتصاعد إلى الملا الأعلى فأخذت تنشد لحن الأبدية الأخير ... وبالجملة ان هذا التمثال تتوافر فيه القوة والثبات ودراسة المجموعة فى خطوطها الأساسية ... وقطعة رحيل موسى وزوجه عملت على أساس فن البروز العالى Haut Relief ويظهر أن صاحبها متأثر إلى حد بعيد بفن الافرسك مع الاحتفاظ بشخصيته (وهذا الفن هو الحد الوسط بين الفن الروماني والمصرى الدلك ترى فيها بساطة الأسلوب ودقة التعبير وقوة الرسم ووضوح النسب والتوازن فضلا على أنك تحس بين خطوطها الدراسة العميقة فى التشريح والمسطحات البارزة

أما قطعة رأس دانت رتش ( الرسام الايطالي ) فهي تعبيرية يظهر فيها تفاصيل الوجهو تعبير خطوطه البسيطة الهادئة وهي محتفظة بالروح القدعة لهذه الدراسة وهذا دليل على وثوق الفنان من عمله وحبه للدراسة ...

TAT



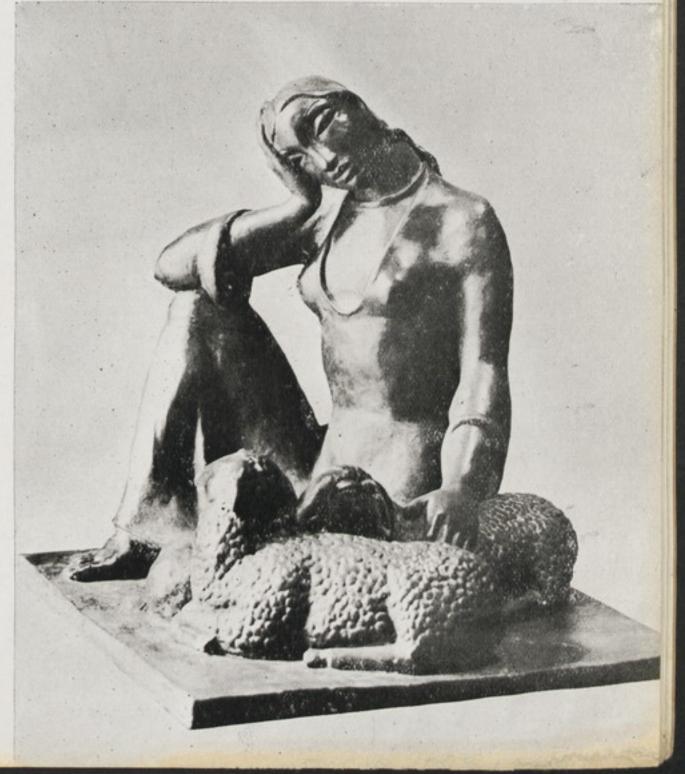
الحزينة حفر على الخشب لمدام پارڤيس

الراعية حفر على الخشب لمدام پارڤيس

# الحفر على الخشب

الحفر على الخشب من الفنون التي برع فيها قدماء المصريين براعة فائقة واتقنوها اتقاناً كبيراً. ولدينا من مخلفاتهم في هذه الناحية ما يشهد لهم شهادة صادقة بأنهم أول من عرفوه وأول من استعملوه في صنع التماثيل والتوابيت . . . ودار الآثار المصرية عامرة بالنحت الخشبية الرائعة التي سطرت عليها أيدى قدماء المصريين وحدات زخرفية جميلة .

وهذا النوع من الفنون انتشر اليوم في أوروبا انتشاراً واسعاً خصوصاً في هولندا والمجر فقد اتخذته السيدات هويتهن الخاصة وكافن بحبه كافاً كبيراً حتى صار لا يخلوا منه بيت وغدا من العوامل التي يلتمسها السيدات والفتيات لاشغال فراغهن . . . أما في مصر فيكاد يكون وقفا على طائفة من الصناع الذين لا يفهمون منه شيئا وينظرون اليه على اعتبار أنه صناعة لا فن وفي حدود



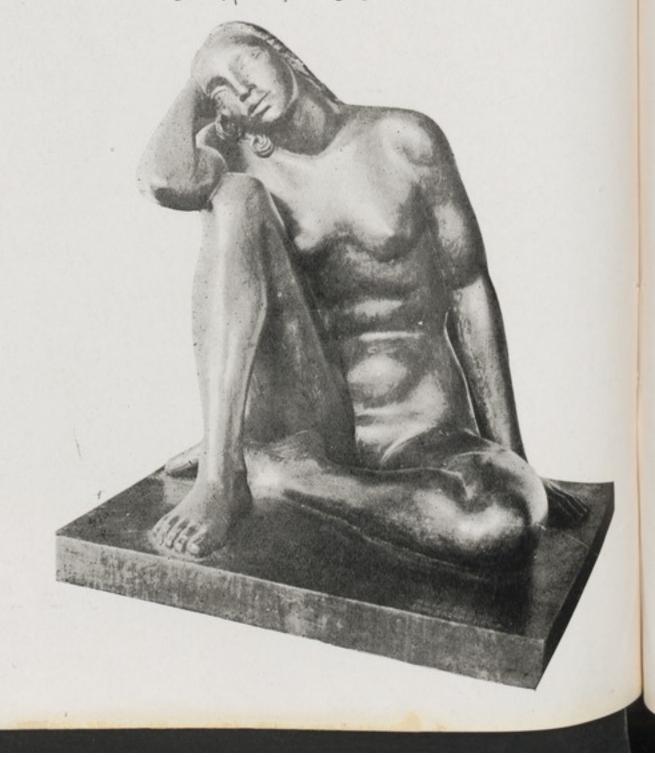
Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun. 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)



العذراء تمثال حفر على الخشب لمدام پارڤيس

ملم تمثال حفر على الخشب لمدام پارڤيس

هذه النظرة الجامدة يعيش عندنا هذا الفن هزيلا ضعيفاً . . . . فير أن ثمة أفراد قلائل أخذوا على عاتقهم العمل على انهاضه ونشره في الأوساط الفنية ولكن مجهودهم لا يزال الآن محدوداً لقلتهم ولعدم عناية الأسرة المصرية بالفنون الجميلة . . . ومن بين الذين يعملون في هذه السبيل . . . مدام پارڤيس فهذه السيدة قطعت في اتقانه شوطاً كبيراً حتى لتعتبر اليوم الفنانة التي استطاعت أن تضيف على ثروتنا الفنية الحديثة مجموعة هائلة من انتاجها في هذه الناحية والتي استطاعت أيضاً أن تبعث روح النشاط في هذا الفن بعد أن لازمه الجمود مدة طويلة . . . . ومن بين منتجاتها الفن بعد أن لازمه الجمود مدة طويلة . . . . ومن بين منتجاتها وجودها في محيط الفنون الجميلة عندنا وهي تشهد بالمجهود الشاق وجودها في محيط الفنون الجميلة عندنا وهي تشهد بالمجهود الشاق والمقدرة على الابتكار والتكوين .



### معرض المزخرف جيد جرجس

كان هذا المعرض جولة موفقة من جولات الشباب الناهض دل على ما تنطوى عليه روح الزميل من طموح الى المجد وميل الى احتلال مكانة ممتازة في البيئة الفنية . والحق ان كل من شاهد هذا المعرض قد شاعت بين جوانحه الغبطة والسرور لا لانه بلغ الحد الأعلى من السكال بل لانه كشف عن مواهب فنية يرجى لها مستقبلا



ومِم دراسة فحم

ا**عمر**ن للفنون الجميلة



**وبرم:** لوحة زخرفية



ا**عمر** به مصر للطيران





الى السوق لوحة زخرفية



**اعمرں** حمامات حلوان

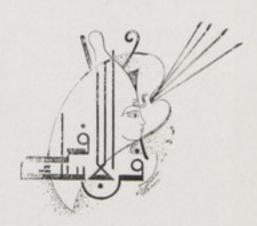


طبيعة صامة لوحة مائية



زاهرا. وان كان لنا كلة نقد على هذا المعرض فهو ان معظم اللوحات التى عرضت فيه كانت تفتقر الى ذلك الطابع الذى يحدد طريقة الزميل فى التكوين ويبرز شخصيته القوية . وعلى كل يمكنا التجاوز عن هذا مؤقتا لان المستقبل كفيل بان يخلق فيه نزعة التفكير المستقل والانتاج الحر . ونحن لا يسعنا إلا أن نهنىء الزميل من كل قلوبنا ونرجو أن يأتى اليوم الذى يقف فيه بجانب أعلام الفن وزعماؤه ونعتقد بأن هذا اليوم لن يكون بعيداً .

• مصر أمة شرقية يتوافر في أبنائها نفوساً مشبعة بالروحانيات والوجدان المشتعل ويتوافر في تربتها الخصبة وفي نيلها وشمسها وسمائها وفي كل جانب من جوانبها أسمى ما تحتويه الطبيعة من معان شعرية هي خير ما يجد فيه الفنان مادة أفكاره وعدة انتاجه . لذلك استطاعت مصر القديمة أن نخرج من بين أبنائها بنانين أفاضوا على الأنسانية من نور الفن ما أنار لها سبل المدنية الحقيقية وأن المرء ليقف مشدوها امام تلك الثروة الغنية الهائلة التي أورثتنا إياها مصر القديمة من فرط ما يتدفق بين تضاعيفها من قوة روحية . . . • نعم أجدادنا القدماء خلفوا لنا أثمن ماتعتز به الانسانية من كنوز أثرية وأودعوا بين أيدينا خيرماتجود به العقول البشرية من ضروب الانتاج الفني القائم على التفكير الحر المطلق .... فاين نحن منهم الآن ؟ ؟ • أين الفنان الذي ألهمته طبيعة بلادنا وعاداتنا وأخلاقنا فناً مصريا صادقاً ؟؟ . . . أين الفنان الذي يستطيع ان يحلق في الملا الأعلى فيحدثنا عن اللهولا بهايته والجمال وروحانيته والوحدة وجلالهاوالابتسامة وفلسفتها والمحبة وجمالها ؟؟ . . . أين الفنان الذي يستطيع أن يسمعنا في خطوطه الصامتة نغات الوجدان وشكايات الضمير وأنات المحزون وهمسات المتمرد ؟؟ . . ليس لهذا الفنان وللا سف وجود بيننا الآن . . وأننا لنبحث اليوم في منتجات الفنان المصرى عن فكرة مصرية خالصة . عن إحساس مصرى صميم . . عن صور مصرية صادقة لما يختلج في نفوسنا من عواطف ومشاعر وميول فلا نصادف من كل هذا شيئًا . . اللهم الا أفكار مضطربة لا تربطها رابطة ولا تجمعها غاية ولا تمت الى عاداتنا وتقاليدنا بصلة ما بل تكاد تشبه في جوهرها ومظهرها عيد المساخر الذي تضطرب فيه الأزياء بألوان متباينة متنافرة وتتمثل فيه المناظر هزيلة ضعيفة تبعث على السخرية والضحك أكثر مما تبعث على التقدير والاجلال. • عوامل ثلاثة أثرت في الفنون الجميلة وأدت بها الى هذه الحال المحزنة . تقليد الفنان المصرى للأجانب وتجاهل الحكومة للنهضة الفنية . وزهد الجمهور في منتجات الفنانين المصريين . وكنت أود أن أستفيض في بحث كل عامل من هذه العوامل الثلاثة لأدلل على صحتها . غير أن هذا يبدو لى غير ممكن لأنه يخرج بنا عن الموضوع الذي نحن بصدده الآن على أن هذا لا يمنعني من التعرض للعامل الأخير وهو زهد الجمهور في منتجات الفنانين المصريين لأنه يتصل بموضوع هذا المقال اتصالا وثيقاً ويمس جوهره مساساً مباشراً. • من الاسراف والمبالغة في تصوير الحقائق أن يزعم البعض منا بأن الجمهور المصرى يتذوق معنى الفنون الجميلة ويقبل عليها كما تقبل عليها الأمم الغربية . فذلك زعم باطل لا يستند الى دليل من الحق والصدق . . فالجمهور المصري اليوم لا يدرى عن الفنون الجميلة شيئًا ولا يكاد يشعر بمنتجات الفنانين المصريين واذا استثنينا ذلك النفر الضئيل الذي كلف بحب الفنون بحكم نشأنه وطبيعة ثقافته أمكننا أن نجزم باننا أمة قد أفسدت علينا الحياة المادية أذواقنا وباعدت بيننا وبين الحياة المثالية . . والدليل على صحة هذا الكلام بين



بقلم المصود يوسف طبوزاده



بالو زخرفي من عمل المصور طبوزاده

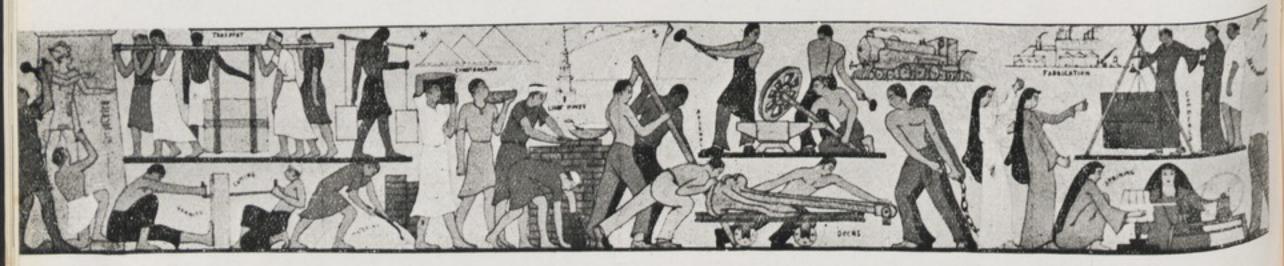
TAA

أيدينا فانك مهما أجهدت نفسك في إحصاء عدد الزائرين لمعرض من معارض الرسم فانك لا تخرج من هذا الاحصاء الا برقم متواضع ومتواضع جداً اذا قارنته بمجموع الشعب فأنه بتضائل الى درجة أقل من الصفر . . . . فما هو السبب إذن ؟؟ . السبب يبدو واضحاً لكل من ينعم النظر ملياً في المنتجات الفنية القائمة . ذلك أنه لا يوجد في مصر فن شعبي بالمعنى الصحيح يكون في متناول رجل الشارع ويكون تحت أنظار الجماهير في كل لحظة وفي كل ساعة وفي كل يوم . فالقطع التي تنتجها أيدى فنانينا تستوعبها قصور العظاء وتحتويها المتاحف فلا تقع عليها أنظار الجماهير الا نادراً ومن هنا ضعفت عندنا المقدرة على تكييف الفنون واستساغتها وبتنا لا نعى منها غير أسماء نرددها ولا ندرك عن حقيقة مغزاها شيئاً .

• سل رجل الشارع بل استغفر الله سل الرجل الذي أصاب من الثقافة قدراً وافياً عن حظ الفنون الجميلة من تقديره وعنايته !!! يجيبك بلا تردد أنها تحتل من نفسه مكانة ثانوية وأنه لا يحس بين جوانحه برغبة ما تدفعه الى زيارة متحف من المتاحف . . . وهذا أمر طبيعي لا ينبغي لنا أن نستغربه فهو نتيجة حتمية للحواجز القائمة بين الشعب وبين منتجات الفنانين المصريين . . . وقد يسألنا البعض إذن ما الذي نرجوه لتكون منتجات الفنان المصرى في متناول الشعب على اختلاف طبقاته ؟ هناك ناحية لا أظن أنني أكون مبالغاً لو قلت أنها الناحية الوحيدة الذي يستطيع بواسطتها الفنان أن يضع تحت أنظار الجماهير كل ما تجود به عبقريته . . تلك هي ناحية الأفريسك أو بمعني أوضح التصوير الجيرى على الحوائط فهذه الناحية المجهولة لمصر الحديثة هي خير ما يجد فيها رجل الشارع قبل المتعلم الدروس الفنية الصادقة التي تسمو بمشاعره حيث المثل العليا والغايات النبيلة التي تنشدها مصر في عهدها الجديد .

• والمؤلم حقاً أننا نحن أحفاد الفراعنة نجهل هذا الفن جهلا تاماً . . الفراعنة الذين وضعوا أيديهم على مفتاحه فأخرجوا من كنوزه درراً غالية لا يزال العالم وسيزال الى الأبد يحرص عليها حرص البخيل على ماله . . نعم مؤلم وأيم الله أن نتجاهل ماضينا المجيد في هذه الناحية مثل هذا التجاهل الفاضح وأن نسقطه من حسابنا فلا نكاف أنفسنا عناء دراسته ولكي يتسنى للقارىء إدراك قيمة هذا الفن ومبلغ ماوصل اليه من الرقى في عهد الفراعنة . نأتى بلمحة سريعة عن تطوره في مدارج النشوء والارتقاء وعن أحدث الطرق التي يعالج بها الآن .

• قلنا أن الفراعنة هم أول من اكتشفوا هذا الفن فن بين ظهرانيهم خرج أول مبشر بتعاليمه وفي سهاء مصر القديمة سطع أول نجم من نحومه ... ولقد كان لا كتشافه قصة طريفة أوحى بها شيطان الفن الى رجل كان يتعيش من حرفة البناء والزخرفة فقام بتمثيلها على مسرح الوجود خير قيام ... ذلك أن أحد أثرياء الفراعنة ممن كانو يتمتعون بنصيب وافر من النفوذ والسلطان أراد أن يبني ويرخرف لنفسه مقبرة فاختار لها ذلك الرجل واشترط عليه أن بتم انجازها في مدة محدودة ... وأثرياء الفراعنة كما يحدثنا التاريخ كانوا موضع خوف ورهبة . وكانت ارادتهم شبه قانون يستوجب الطاعة العمياء مما لم يجد صاحبنا ازاءه بداً من أن يرتضي هذا الشرط دون مناقشة أو جدل . أخذ الرجل يعمل في بناء المقبرة ويعمل فيها بهمة ونشاط وكان كلما انتهى من اتمام جزء منها نظر إليه نظرة طويلة عساه يتبين من خلالها دلائلا تبعث إلى قلبه الاطمئنان . . انتهى من كل شيء ولم يبق عليه سوى الطلاء والزخرفة — ولكنه ماذا يعمل والمدة الباقية لا تتسع لمثل هذه العملية الدقيقة — فكر وأطال التفكير وتدبر وأمعن في التدبير فلم يهديه فكره الى وسيلة حاسمة ولم تسعفه قريحته بحيلة ناجعة . . شاع بين جوانحه اليأس وامتلائت نفسه المحطمة بالحزن والأسي وأيقن بأن أجله قد دنا وكيف لا يدنو أجله وأقل ما يتعرض له في مثل تلك الحالة هو شر أنواع التعذيب والاضطهاد . ولكن شيطان الفن كان أرحم من أن يدعه يذهب ضحية القسوة والحبروت فأوحي إليه بأن يتناول عملية الزخرفة دون أن التعذيب والاضطهاد . ولكن شيطان الفن كان أرحم من أن يدعه يذهب ضحية القسوة والحبروت فأوحي إليه بأن يتناول عملية الزخرفة دون أن



ينتظر جفاف المونة – غير أنه أنكر ذلك أولا وأنكره بشدة لبعده عن مقتضيات الفن وشذوذه عن القواعد المألوفة في ذلك العهد . ولكن الشيطان لم ينفك عنه بل أخذ يعاوده من حين الى حين وظل يلح عليه ويسرف في الالحاح الى أن تغلب عليه وأقنعه بصواب الفكرة . . وأخيراً تحقق ما لم يكن في الحسبان فاذا المقبرة تنتهي في الميعاد المحدد وإذا بالثرى يرضى عنه ويغمره بعطفه ورعايته وإذا بشيء غير هذا وذاك يهز مشاعر المزخرف هزاً ويطرب حواسه أطراباً ويدفع الى نفسه الزهو والحيلاء ذلك أنه اكتشف سراً خطيراً في عالم الفن . وأى سر أخطر من أن يصل الفنان الى تخليد انتاجه تخليداً لا تستطيع يد البلى أن تنال منه مهم امتدت به السنون وكرت عليه الأعوام من هنا كان فن الأفريسك وعلى يد ذلك الرجل انتشرت طريقته بين قدماء المصريين .

• هذه هي قصة اكتشاف هذا الفن – فأنت ترى منها كيف أن الصدف وحدها هي التي وضعت مفتاح هــذا الفن بين أيدى أجدادنا القدماء ليـكون لمصر الفخر أنها أول من أذاءت تعالمه في أنحاء العالم – بعد ذلك انتقل هذا الفن من مصر الى كلدانيا وسبريا وباللونيا وهناك في جزيرة كريت ١٥٠٠ ق م شيد سراى Reggia di Conosso وقد عمل على جدران هذا السراى بعض زخرفة الأفريسك ثم انتقل بعد ذلك الى اليونان ثم الرومان حيث أخذ يتطور بشكل يتفق مع طبعه الرومان وعاداتهم وتقاليدهم وميولهم وقد سجل الرومان في البلاتنيو Palatino الحياة الشعبية وما يتصل بها من النشاط الاجتماعي والأدبي والديني في صور رائعة وعندما اكتشفت مدينة بومباي التي كان قد دممها بركان فينتوف سنة ٧٩ بعد الميلاد وجدت جميع الآثار التي محمل نقوشات الأفريسك كان يد الرسام لم تنفض عنها إلا منذ لحظات قصار من فرط ما ينجلي فيها من نصاعة الألوان وبهاؤها وقد شاهدت أثناء دراستي من هذه الآثار ما أثار في نفسي الدهشة والاستغراب ومن سنة ١٠٠ الى سنة ٥٠٠ بعد الميلاد وهي الفترة التي يطلقون علمها عهد البالوكريستيانو Paleocristiano كانت المسيحية قد استقرت أقدامها في إيطاليا واليونان والبلدان الواقعة على حوض البحر الأبيض المتوسط ولكنه لم يكن استقرار بالمعنى المفهوم لأن تلك الأمم لم تكن قد استساغت تماليم هذا الدين بعد فكان ذلك داعيا لمحاربته واضطهاد أنصاره ودعاته مما اضطر القسس والرهبان الى أن يتخذوا من الأرض مخابىء ليؤدوا فيها طقوسهم الدينية بعيداً عن أنظار أعدائهم . وكان طبيعي أن تزخرف تلك المخابيء وأن تكون زخارفها متصلة بالمبادىء التي تبشر مها المسيحية لأن التصوير في القرون الوسطى كان اداة من أدوات الدعاية الدينية . لذا يعتبر ذلك العهد بداية لنهوض فن الافريسك في البلدان التي ذكرناها ومن المعابد الشهيرة التي شيدت فيه والتي عملت فيها نقوشات على طريقة الافريسك.



مه مدافعه طبیت الفن الفرعوی



ليلة الدخلة الفن البومبياتي



Le tre grazie الفن الرومايي

المسيح ليترو كافاليني

الكهوف

( Catacombe ) فن عهد المسيح



Catacombe dei Ss. Pietro e Marcellino - Roma.

Cimitero di Callisto - Roma.

Cimitero di Domitilla - Roma.

Cimitero di Priscilla — Roma.

• وفي سنة ٢٠٠ بعد الميلاد كانت المسيحية قد سادت أنحاء العالم وشاعت تعالميها بين الأمم مما كان له أثراً ايجابيا في تطور فرز الافريسك إذ أن رجال الدين قد زايلهم الخوف والجماهير أدركت الأغراض التي تتضمنها المبادىء المسيحية فساعد ذلك على انتشار الكنائس والمعابد ومن هنا كانت الخطوة الأولى نحو المرحلة التي ظهر فيها الفن البزنطي وفي سنة ١٣٠٠ وهو العام الذي انتهى عنده الفن البيزنطي حدث تطور خطير في تاريخ المسيحية يعتبر بحق نقطة بارزة في تاريخ فن الافريسك ذلك أن رجال الدين في ذلك العهد استطاعو أن يسيطروا على السلطتين الدينية والمدنية فأتاح لهم القدرة على تشييد المعابد والهياكل بشكل يتفق مع ما نالته المسيحية من مركز عظيم وبذلك أنجه الافريسك أنجاهاً بعيد المدى واتسعت دائرته اتساعا كبيراً فتناول طرق الفن والهندسة ويظهر ذلك واضحاً في الصور التي أنتجها مصوروا ذلك العهد على كنيسة سان كامبانتو بروما ودير سانت سيشيلي والتيمن بين صورها صورة للمصور Pietro Cavallini بيترو كافاليني الذي ولد في سنة ١٢٠٠وتوفي في سنة ١٣٣٠ . ويهمنا أن نذكر بان ذلك المصور هو وزميل له يسمى Toriti كان لهما فضلا كبيراً في التمهيد لظهور جو ته Giotto ذلك الفنان المايهم الذي استطاع بعبقريته ونبوغه أن يحدث حدثاً عظيما في فن الافريساك والذي استطاع أن يصل به إلى ذروة الـكمال وقد اعتبر المؤرخون عصره حداً فاصلا بين الرومانيك والجوتيك.

وى سنة ١٣٠٠ كان دانتى قد ظهر على مسرح الوجود حاملا لواء النهضة الأدبية وعاملا على تقوية الروح المعنوية في الشعب الايطالى وفى الوقت الذى كان يعمل فيه دانتى ذلك كان جوتو يبدل من الجهود فى ترقية الفنون عامة والافريسك منها بنوع خاص ولو أراد ، ورخ صادق أن يصفها لضاقت عشرات المجلدات عن استيعابها . . ومما ينبغى ملاحظته أن الطابع الذى كان يسود ذلك العهد كان يتسم بالسمة الدينية البحتة فالشعب الايطالى كان لايقيم للحياة وزنا كبيرا وكان لايعتد بالماديات اعتداده بالمعنويات التى تتصل عا وراء الظاهر لذلك ترى أن الأسلوب الأدبى والفنى لذلك العهد كان ينزع إلى تصوير الحياة الآخرة وما يتصل بها من نعيم وجحيم وعقاب وثواب وتجد هذا واضحاً جداً فى رواية الجحيم الخالدة التي وضعها دانتي كا تجده أيضاً فى أغلب منتجات جوته والمعاصرين له أمثال شيايوى . ولا يفوتنا عناسبة ذكر هذا الفنان أن نقول بأن شيايوى كان على درجة كبيرة من النبوغ وله منتجات يعتز بها فى الأوساط الفنية فى الأوضاع أراد لذلك الفنان أن يحتل مكانة التلهيذ بعد أن احتل منصة الأستاذ العالم أجع وقد تلمذ على يده جوته ولكن القدر الذى يأبى داغاً إلا أن يعكس الأوضاع أراد لذلك الفنان أن يحتل مكانة التلهيذ بعد أن احتل منصة الأستاذ

العدراء بيترو لورنسق

فكان تلميذاً لجوته بعد أن كان أستاذه \_ كذلك كان من بين معاصرى جوته الذين ساروا على طريقته وتأثروا منهاجه

- ومن آثار ذلك العهد التي تجات فيها عظمة الافريسك كنيسة سان فرانسيسكو في اسنسي فان من يسعده الحظ ويشاهد هذه الكنيسة يرى على جدرانها كيف استطاع الفنال أن يضفي على رسوماته مادة الحياة فيخلق منها صوراً تكاد تتحرك
- بعد هذه المرحلة الطويلة التي قطعها الافريسك في طوافه في أنحاء ايطاليا وغيرها من البلدان خطى خطوة أخرى لها قيمتها وخطرها في تطوره وارتقائه اذ لم يكد القرن الخامس عشر يبعث بطلائعه إلى الوجود حتى كانت المنافسة في بناء المعابد والكنائس وزخرفتها بين حكام ايطاليا قد بلغت غايتها فمثلا في فلورنسا كانت تسيطر على زمام الحكم فيها عائلة ميدشي Medeci وميلانو كان يحكمها كانت تسيطر على زمام الحكم فيها عائلة ميدشي كان يحكمها سيزموندا لمودو . ورمتبي كان يحكمها سيزموندا وهكذا كانت ايطاليا عبارة عن ولايات يسيطر عليها حكام عديدون وقد ترتب على هذا أن وجد الفنان مجالا لاستغلال مواهبه ومن الذين تألق نجمهم في سماء الفن في ذلك العهد:

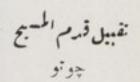
#### Cimabue Giotto D. Chirlandaio

• وكنت أرجو أن أتناول حياة كل فنان من هؤلاء الذين ذكرناهم على حدة ولكن ضيق المجال يحول بيني وبين تحقيق هذا الرجاء على أنني أكون مقصراً في حق ثلاثة من زعماء الفن أن أنا وقفت عند درج أسمائهم فقط . . . أولئك الثلاثة Raffaello. Leonardo Da Vinci, Michelangelo ليو نار دداڤنشي رفائيل ميكلا بجلو . وماذا نقول فيهم ؟ ؟ أنقول بأنهم كانوا فنانين موهوبين!! هذا لا يكني . أنقول فيهم بأنهم رسل اصلاح بعثوا من عند الله ليعلموا البشرية كيف نؤمن بالجمال ونقدسه !! هذا لايكني أيضاً . ان كل وصف يتناول حياة هؤلاء الفنانين الثلاثة مهما أفاض عليه صاحبه من البلاغة والبيان لاعكن أن يصل الى تقييم قدرهم تقييما صحيحاً . وفي عهد رفائيل وليونارد داڤنشي وميكلانجو اكتشف متدابك الهولندي طريقة التصوير بالزيت وأدخلها الى ايطاليا انتونولي داميسنا . وللا سف انه منذ أن عمت هذه الطريقة ايطاليا والفنانون أهملوا الأفريسك بل قل انهم لم يعنوا به العناية التي تكفل له الاستمرار والبقاء فكان ذلك سبباً لتدهوره وانحطاطه في العالم ثم زاد الأمر سوءاً على سوء أن توالت على ايطاليا عهود ثلاث هي الباروك والروكاكو والمودرن وكل منها حمل معه الى جسم هذا الفن ميكروبات الوهن والضعف – فكانت تلك العهود خاتمة فن الافريسك وللأسف أنها كانت خاعة ميسومة بميسم الوهن والضعف









میلاد مدیم حدولاندای





من تفاصیل المشاء الا ممیر لیوناردو دافنسی ومدموغة بطابع العجز والقصور . وهكذاسيظل الافريسك مغموراً الى أن يقيض له الله من ينفض عنه غبار الماضي ويبعثه الى العالم بعثاً جديداً ..

ترى أية أمة سيكون لها حظ احياء هذا الفن من جديد ؟؟

انا نأمل أن تـكون مصر ونأمل ذلك في حرارة ويقين .

يظهر مما تقدم أن الايطاليين هم أول من أدرك قيمة هذا الفن فأولوه من عنايتهم ورعايتهم ما مهد له سبل النهوض والارتقاء . وقد بحثنا طويلا بين معاجم اللغة عن كلة تؤدى مدلولها عن المعنى الذى تنطوى عايها كلة Afresco في الا الى كلة «طازج» ولو أن هذه الكلمة قاصرة عن تصوير المعنى الفنى الا أنها من الناحية اللغوية يمكن الاعتماد عليها في التفسير اللفظى . . . ويمتاز الأفرسك بنصاعة ألوانه وشفافيتها وبهاؤها وثباتها ثباتا لاتؤثر فيه تقلبات الجو ومرور السنون بنصاعة ألوانه وشفافيتها وبهاؤها وثباتها ثباتا لاتؤثر فيه تقلبات الجو ومرور السنون والأعوام وحسب القارىء الاستشهادات العديدة التي أوردناها في هذا المقال والتي من بينها آثار عماى الخالدة فهذه الآثار ترينا الى أى حد تحافظ على شكلها ورونقها على الرغم من أنها ظلت تحت الأرض في جو مشبع بالرطوبة زمناً طويلا والزخرفة على طريقة الأفرسك هي من السهولة بحيث يستطيع كل فنان يتوافر على دراستها باخلاص أن يصل فيها الى درجة كبيرة من النبوغ . . وتوقيع زخارف الأفرسك تكون إما على حوائط قديمة أو حوائط جديدة غير أنه قاما ويطلب منا العمل على حوائط قديمة الا في حالة ترميم نقوشات أثرية وهذه حالة زخارف الاحتمال لا يصح أن نشغل أنفسنا الآن بدراستها قبل أن نفهم الطرق بعيدة الاحتمال لا يصح أن نشغل أنفسنا الآن بدراستها قبل أن نفهم الطرق بعيدة الاحتمال لا يصح أن نشغل أنفسنا الآن بدراستها قبل أن نفهم الطرق بعيدة الاحتمال لا يصح أن نشغل أنفسنا الآن بدراستها قبل أن نفهم الطرق بعيدة الاصاسية من زخرفة الحوائط الجديدة لذلك نرجئها الىفرصة أخرى .

#### العنصر الضار لفي الافريسك:

هناك عنصر ضار بل خطير جداً على نقوشات الأفريسك إذاأغفله المزخرف فانه يفسد عليه جهوده ويفوت عليه الغاية التي ينشدها ذلك هو نترات الملح الجيرى فهو العدو اللدود لهذا الفن الذي يتحتم علينا أن نوجه كل جهودنا في محاربته والقضاء عليه قبل أن نخطو أي خطوة نحو العمل الجدى.

#### كيف بمكن القضاء على نترات المليح الجيرى:

للقضاء على نترات الملح الجيرى ينبغى ترك فراغ بين الحوائط الأساسية ويين طبقة البياض التي يراد وقيع النقوشات عليها ليتسنى مرور التيار الهوائى الذي يمنع تسرب الرطوبة لأن الرطوبة أكبر عون على ظهور هذه النترات ولذلك طرق عديدة نلخصهافها يأتى : \_

(١) يبنى أمام الحوائط الأساسية حوائط ثانوية (قواطيع) من نصف طوبة أو طوبة حسما يقتضيه ظروف العمل الفنية .

(٢) ينزع الملاط من بين عراميس البناء لعمق ٢ سم على الأكثر ويوضع على الحوائط شبكات معدنية مغطاة بطبقة من الرمل والجير بنسبة ١: ٢ أو ألواح من النوع العازل المصنوع من الياف القصب أو ما يماثلها ولهذه الطريقة خاصية تساعد كثيراً على مرور التيار بشكل لا يدع للرطوبة مجالا للظهور على الحوائط. (٣) توضع مواسير من الحديد أو الفخار قطر ٢ بوصة وتوضع وضعاً مائلا من الأعلى الى الأسفل بمقدار ٣ بوصة و تكون واصلة الى منتصف الحائط تقريباً

تفاصيل مه كابلاستينا

من تفاصيل حريق

بورچا

رافائيل

ويكون طولها متناسباً مع عرض الجائط فمثلا اذا كان عرض الحائط ٢٥ سم يكون طول الماسورة من ١٠ الى ١٢ سم ويكون البعد بين كل ماسورة وأخرى ٤٠ سم على أن يراعى فى وضعها أن تكون من الجهة الخلفية للواجهة . . واذا خيف على تشويه جمال الحائط فيمكن تغطيتها بوزرة من الخشب وهذه الطريقة لا يلجأ اليها الا اذا تعذر عمل قواطيع أو نزع الملاط من بين عراميس البناء . .

محضر الرسومات ونهيئا نها للمنفيذ: قبل الاقدام على أى فكرة تدور بخيلتك يجب عليك أن تتفهم الأغراض الصحيحة التي سيستعمل من أجلها البناء المراد زخرفته فليس المهم أن بجهد نفسك في تصميم نقوشات جميلة وانما المهم أن تكون هذه النقوشات تتصل بطبيعة البناء وأغراضه وروح العصر الذي يعيش فيه . . . لذلك يجب عليك أولا عمل التصميم على ورق مقوى بمقاس الذي يعيش فيه . . . لذلك يجب عليك أولا عمل التصميم على ورق مقوى بمقاس عملية الثقب بواسطة العجلة المشرشرة الخاصة لذلك .

ويحسن وضع فرخان من الشفاف تحت الفرخ الموجود عليه الرسم لأجراء عملية الثقب عليها وذلك لزيادة الحيطة والحذر. فقد يتلف منك أحد هذه الرسومات أثناء الثقب فاذا لم يكن لديك نسخة أخرى منه فسترتبك حتما وسيتعذر عليك الوصول الى النتيجة المنشودة الا بعد مشقة وجهد كبير.

تحضير المواد المرزمة للحونه: الرمل المستعمل في البطانة يجب غربلته في منخل من السلك قطر فتحاته أله المليمتر والرمل المستعمل للضهارة يجب غربلته في منخل من السلك قطر فتحاته ١ مليمتر وفي كلتا الحالتين يجب استعمال رمل العباسية ذا البياض الناصع الحالى من الطفل والأتربة .

ولما كان أى نوع من الرمال لا تخلو من المواد الغريبة فيتحتم لذلك وضعه فى أناء (تكته) مملوءة بالماء وتقليبه تقليباً جيداً ثم يزال عنه الماء كلما اتسخ وتوضع له مياه جديدة وتكرر هذه العملية عشرة مرات على الأقل الى أن يصير الماء المستعمل للغسيل نظيفاً بعد ذلك يجفف جيداً بواسطة الشمس — هذا فيما يختص بالرمل أما فيما يختص بالجير فيجب أن يكون النوع المستعمل من الجير السلطانى الجيد ويراعى فى اطفائه وتصفيته أن يمرر فى مجرى قائم فى قاعها عوارض من الشبك السلكي لمنع مرور الصوفان ذى الحجم الكبير ( بقايا كربونات الجير الصغيرة التي لم تحترق بعد )وأن تكون المجرى متصلة بحوض كبير وعندما يصل الجير المطنى الى هذا الحوض يقلب تقليباً جيداً لمدة ثمانية أيام ثم يترك لمدة شهرين مع ملاحظة أنه لا يصح مطلقاً إستعماله خلال مدة تزيد على الأربعة شهور من بدأ عملية الأطفاء لأنه بعد مضى هذه المدة يكون قد فقد أهم عنصر فيه .



افرسك بمرخل حدائق الحيوان للمصور يوسف طبوزاده

غضير الالوال واختيار الفرسم: الألوان الكثيرة الاستعال والمضمونة النتائج هي الأوغرة بأنواعها – طينة – طينة حمراء محروقة – طينة أوميريا الطبيعية – طينة ايطاليا – طينة ثيرونا الخضراء – أصفر حديدي قاتم – بنفسجي حديدي قاتم – بني أحمر – أخضر زمهدي – أصفر – أزرق كونالت – أسود هباب – أبيض سان جان واللون الأخير خاص بعملية التصوير على طريقة الأفرسك ويمكنك تحضيره بنفسك وذلك بأن تأخذ كمية من الجير السلطاني المصنى بالطريقة السالفة الذكر واصحنه صحناً جيداً ثم مهره في منخل من الحرير وانتظر الى

أن تجف ولتكن شديد الحرص من تسرب الغبار اليه ثم أعد هذه العملية ثلاث أو أربع مرات حتى يتحول الى بودرة بيضاء عديمة الحرارة ثم ضعه فى بطرمان من الزجاج واحتفظ به لحين الاستعال هذا إذا تعذر عليك شراؤه من السوق على أننا نعتقد بأنه لا داعى لذلك لوجوده بكثرة فى الأسواق الأوروبية — ونستطيع القول كقاعدة عامة أن جميع الألوان التى ذكر ناها معها كانت درجة نعومتها فأنها لا يصلح للاستعال إلا بعد إعادة صحنها فى هاون من القيشاني صحناً جيداً ويجب أن يكون لديك لوحة خشبية مغطاه بلوح من الزجاج لوضع الألوان عليها: كذلك للتمكن من الحكم على نتيجة اللون يجب تحضير فرخ من الكرتون مغطى بطبقة من الغراء ومدهون بطينة أوميريا لأجراء التجارب عليه — فان قوة اللون وشفافيته تختلف كثيراً قبل وبعد جفافه على الحائط — والفرش لا تقل أهمية عن الألوان بل تحتاج الى دقة وعناية فى اختيارها لذلك يجب إستعال اختيار الفرش ذات الأيدى الطويلة والتى تكون شعيراتها مستديرة الشكل من الأعلى ويستحسن أن تكون من النوع الياباني . كذلك يجب إستعال الفرش المفرطحة التى تشبه الكف فأنها ذات أهمية كبرى في العمل ولا يمكن الاستغناء عنها بأى حال من الأحوال . .

تكوبي المونة الخاصة بالبطانة ورضعها على الحوائط: تتكون مونة البطانه من الرمل النقى المنخول في منخل قطر فتحاته ١٠٥٥م ومن الجيرالمصنى بالطريقة الموضحة آنفاً وذلك بنسبة جزء من الجير الى جزئين من الرمل ثم تضرب هذه المقادير بعضها ببعض تضريباً جيداً يستمر في عملية التضريب لمدة لا تقل عن نصف ساعة حتى يختلط الجير بالرمل اختلاطاً تاماً ويحسن إعادة غربلة الرمل في منخل من السلك قبل إضافتة على الجير فان ذلك يساعدنا على الحصول على مخلوط دهني المهس ويلاحظ انه من المهم جداً إزالة الغبار الموجود على الحوائط وتشبيعها بالماء تشبيعاً جيداً قبل طرطشتها بالمونة ولوضع مونة البطانه على الحائط خذ كمية منها وطرطشها على الحائط طرطشة غزيرة حتى تبدو لك غليظة الزرات ثم اتركها لتجف ويحتاج جفافها في حالة الطقس العادى الى خمسة أيام على الأكثر ويحسن بك أن تجرى هذه العملية بواسطة أحد المبيضين تحت المرافك حتى لا يترتب على جهل المبيض خطأ في تقدير نسب المخلوط أو إهمالاً في غسيل الرمل وتنظيفه أو في اطفاء الجير وتصفيته أو في غسيل الحائط وتشبيعها بالمياه ويحسن بك أيضاً تخصيص اناء لتقدير نسب المخلوط.

نكوري المونة الخاصة بالضهارة ورضعها على الحوائط: تتكون مونة بالضهارة من الرمل المنخول في منخل قطر فتحاته الم ومن الجير المسلمين بالطبق بالطبويقة التوضحة أنفاً وذلك بنسبة جزء من الجير على جزئين من الرمل ويتبع فيها نفس الطريقة التي اتبعت في تكوين مونة البطانة ويباشر وضع هذا البياض في الجزء الذي يمكنك انجازه في سبعة ساعات عمل مستمر على أن ترس طبقة البطانة رشاً غزيراً بالماء في مساء اليوم السابق ويعاد رشها في الصباح . وبجب التشديد على العامل الذي يقوم بعملية التبييض بوجوب خدمتها بالمسطرين خدمة تامة حتى تصير ناعمة الملمس كلوح الرجاج من إدراك الأخطاء التي تعمل الحوائط : ضع الشفاف المثقب والمحضر بالطريقة التي أوضحناها لك على الحائط وقف بعيداً لدراسة نسبه كي تتمكن من إدراك الأخطاء التي قد تكون قد من عليك ولم تدركها أثناء الرسم على الورق المقوى لتعمل على تلافيها قبل الشروع في عملية التلوين . ويجب أن لا يبرح ذهنك أن عملك هذا سيخلد وسيكون اسمك مقرون به دائماً فأن كان متقناً فسيد كره لك التاريخ باسمي عبارات التقدير والإجلال وكما قائل المناف المهدة التي يمكن انجازها في سبعة ساعات وكما قلنا في الجزء الخاص بوضع البياض على الحائط بأنه لايجوز مطلقاً أن تتجاوز مساحة الجزء المبيض عن المساحة التي يمكن انجازها في سبعة ساعات على مستمر كذلك لا يجوز تحديد جزء من الرسم أ كبر من المساحة المدانجازاها في هذه المدة حتى لا يضطرنا الأمم الى استثناف العمل فيها والبياني . واجب أيضاً أن تكون لحامات الرسم غير مكشوفة وذلك يجعلها عند الأجزاء المستديرة كأ جزاع الشجر وفي المناظر الجانبية للوجوه والباني . واذا اضطرتك الحالة لعمل مسطحات واسعة ساء مثلا فيجب عليك وضع قطعة من السحب ليتسني لك عمل اللحامات على جوانبها ويحسن محلوداً ببدرة الفحم البلدى المصحون والمنخول جيداً لاجراء عملية الربت التي بواسطها تنطبع تفاصيل الرسم على الحائط . . كلات كيساً صغيراً من العامل أن يكون لديك كيساً صغيراً من القاش مهوءاً ببدرة الفحم البلدى المصحون والمنخول جيداً كلا المناب الناب المعرون والمنخول جيداً الحراء عملية الربت الناب بواسطها تنطبع تفاصيل الرسم على الحائط . .

التلويم: بعد الانتهاء من طبع الجزء المقدر رسمه في اليوم الأول على الحائط يجب الشروع في التلوين مباشرة على أنه يجب أن يكون التلوين من الأعلا الى الأسفل لمنع سقوط المياه على الأجزاء التي تم انجازها ولأجل الوصول الى تكوين اللون تكويناً يساعدك على تحقيق الغرض المطلوب يحد مراعاة ما يأتي .

(١) أضف على اللون المراد استعاله قليلا من الماء وأعد صحنه مرة أخرى

( ٢ ) استعمل السكين الخاص في عملية مزج الألوان ليتيسر لك مزجها مزجا تاما وتحويلها الى سائل.

(٣) أعد صحن الألوان الحديدية خصوصاً اللونالأخضر والأزرق والأحمروالأصفر واعتنى بها اعتناءاً تاما لأنهذه الألوان تجتاج الى مجهود زائد في تكوينها (٤) أضف قليلا من اللون الأنبيض على اللون المراد استعماله لأن ذلك يساعد على الوصول الى ألوان زاهية وناصعة

( ° ) ضع لوحة التجارب بجانبك ليمكنك تجربة اللون قبل وضعه على الحائط هده الملاحظات يجب مراعاتها بدقة ولا يفوتك أن ثمة لونين لاغناء عنهما مطلقاً وهما الطينة الخضراء Terra verdi والاغره الحمراء Ocra rossa فهذين اللونين بهما مادة دهنية تساعد على تثبيت الألوان المستعملة فوقها وعلى استعمال الفرش بسهولة ويستعمل اللون الأول بطانة للألوان الباردة واللون الثاني بطانة للألوان الساخنة ويمكنك إستعمال أحد هذين اللونين وهذا يتوقف على ذوقك وتقديرك الشخصي.

عملية الصفل : وبعد الانتهاء من تلوين الرسم المعد انجازه في سبعة ساعات اضغط بالمحارة على أجزاء الرسم الملونة ضغطاً خفيفاً لتصقلها وتصبح ملساء وثابتة واذا تعذر عليك استعال المحارة في الأجزاء الدقيقة من الرسم فيمكنك الاستعانة بالفرشة فان الفرش المفرطحة التي تشبه الكف بعدأن تطمسها في الماء العذب ثم تمر بها على الألوان مرا خفيفاً عدة مرات تؤدى الى ثبات الألوان على البياض ثباتا تاما لأنها ضرورية وهامة في تثبيت الألوان خصوصاً الأحمر والأصفر والأخضر والأزرق لأن الماء يعمل على تفتيح المسام وامتصاص الألوان. وعند انتهاء عملية الصقل هذه انزع البياض الموجود على الحدود الخارجية للرسم لكي تتمكن عند استئناف العمل في اليوم التالي من ايجاد لحامات غير مكشوفة للنظر . .

#### ارشارات عامه:

(١) لا تحتفظ بالاً لوان التي قد تتبقى لديك بعد عملية التلوين بل يجب عليك اللافها وإعداد كمية طازجة لـكل جزء مقدر له عمل سبعة ساعات مستمرة

(٢) رش الجزء الذي ستعمل فيه في اليوم التالي رشاً غزيراً

(٣) لا يجوز إجراء أي تعديل في الأجزاء المنتهية من الرسم .

(٤) لا تستعمل ألوان الجواش أو الممزوجة بصفار البيض في تصليح لون قد يترأى لك أنه غير مطابق للون الموجود في الرسم النموذجي.

( ٥ ) ابدأ في عملك مبكراً فان للطقص المعتدل تأثيراً حسناً في سير العمل.

(٦) يلاحظ وجوب احضار جردلين مملوئين بالماء العذب لكى يكون الماء النظيف في متناول يدك أثناء العمل كذلك يجب أن يكون لديك قطعة من الاسفنج

• هذه طريقة التصوير الجيرى على الحوائط وقد راعينا في شرحها أن تكون بسيطة إلى الحد المستساغ وهناك طرق عديدة لايتسع الشرحها هذا المقال وسنعمل على اخراجها قريبا في كتاب .. على ان لناكلة نرى لزاما علينا ان نختم بها هذا المقال . ذلك ان التصوير الجيرى ليس من الفنون التي يكتى للتمكن من اتقالها ان يتصفح الفنان كتابا من الكتب أويقرأ مقالة من المقالات بلهو من الدراسة التي تحتاج الى كثير من المران العملي لاتقالها . وقد يخيل الى الفنان حين يتطلع الى الآثار القديمة المنقوش عليها زخارف الافريسك ان ذلك من السهولة بحيث لايقتضى منه غير اجراءالرسم النموذجي وتوقيعه على الحائط . ولكن حين يعمد الى التنفيذ سيجد ان هذا عجرد خيال . لذلك يهمنا ان ننصح الذين يرغبون دراسة هذا الفن الا يعتمدوا على الدراسات النظرية وحدها بل عليهم ان يشفعوها بالمران العملي وهذا ليس بالأمم العسر .

يوسف طبوزاده

#### حماية مدينة الفنور ن من الغارات الجوية

• إن الحقيقة الواقعة وهي عدم كفاية المدفعية الأرضية في اصطياد الطائرات المهاجمة من جهة ثم طول الوقت الذي تستغرقه الطائرات المطاردة للارتفاع في الجو لمقابلة قاذفات القنابل المهادية قادت إلى ضرورة التفكير في مواجهة الطواري، بطرق أكثر كفاءة ... فباقامة برج بارتفاع ٢٠٠٠ متراً مزود بثلاث مصاطب على ارتفاع من قده الطواري، بطرق أكثر كفاءة ... فباقامة برج بارتفاع الدى يظن أن تكون عليه الطائرات المهالات من هذه الارتفاع الدى يظن أن تكون عليه الطائرات المهاردة من الارتفاع الذي يظن أن تكون عليه الطائرات المهاجمة ثم ان إذاعة علامات الاندار للوقاية من الغارات والغازات من مثل هذا العلو الشاهق تكون أكثر فعلا وأبعد مدى وقد فكر في إقامة هذا البرج في الجهة الجنوبية من باريس في ميدان « اس لامولينو » على أن يعمل من الخرسانة المساحة بشكل ماسورة مخروطية (شكل ١) قطرها الحارجي عند منسوب الأرض ٢١٠ متراً ينقص عند القمة الى ٤٠ مترا . وبلغ سمك الحوائط ١٢ متراً ثم حسابه على حمل البناء وضغط الريح مع إضافة تسليح ضخم من السكرات الصلب في الابحارة على شبكيات من الصاب تربطها بيعضها عقود وكمرات من الخرسانة المسلحة من قشور خرسانة مخروطية الشكل متراصة بجانب بعضها تتركز على شبكيات معدنية وتنتهى في أسفلها بعقود خرسانية تسمح للطائرات بالخروج منها في أى انجاه كما انه عكن قفاها بيوابات معدنية وتنتهى في أسفلها بعقود خرسانية تسمح للطائرات بالخروج منها في أى انجاه كما انه عكن قفاها بيوابات متحركة .

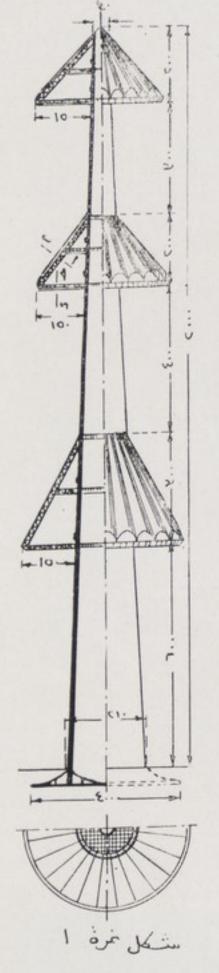
• وقد زود البرج عند المصاطب بتقویات من الشبكات المعدنیة لمواجهة رد الفعل الذی تحدثه المدافع عند اطلاقها ویقف البرج علی قاعدة مستدیرة من الخرسانة المسلحة قطرها ۲۰۰ مترا .. وقد زود البرج بمصاعد كهربائیة للنقل الى الارتفاعات المختلفة وأعدت له محطة رئیسیة لتولید القوی رتبت فی داخله عند منسوب الأرض وزودت كل مصطبة علی حدة بمحطة اضافیة ورتبت فیها الاستراحات و حجرالنوم والمسكاتب اللازمة للاشخاص القائمین بتشغیایا. وقد عملت دراسات وافیة لتحدید مدی قوة ضغط الریح . و محدد دفاتر الشروط هذا الضغط بمقدار ٥٠ كم من عند منسوب الأرض یزداد الی ۲۰۰ كم مع ازدیاد الارتفاع . ولكن المشاهدات أظهرت أن ضغط الریاح فی هذه الحالة الخاصة من العلو الشاهق أكبر بكثیر من ذلك حتى انه قدر عند ارتقاع الألفي متر بمقدار ٥٠٠ كم مقدار وقد حسب الضغط على السطح المعرض لفعل الربح على أساس هذه المقادیر مع استعال معامل ایرودینامیکی مقداره ته وهو مایناسب شكل جسم البرج .

وعلى ذلك بلغ مقدار القوة الأفقية التي تم حسامها ٥٥ر٥٥ الف طناً أحدثت عزم انحناء عند القاعدة قدره
 ٢ر٩٢ مليون طن متراً . وقد أدى ذلك الى انحراف محصلة القوى عن المحور عند القاعدة بمقدار ٧٠٧٠ مترا

• وقد نتج عن ضغط الريح وحده اجهاد في الخرسانة مقداره ٥ر٢٦ ك / سم

• وقوة الطرق الأفقية الناتجة عن اطلاق الثلاثمائة مدفع المزود بها البرج قدرت على فرض اطلاق جميع هذه المدافع دفعة واحدة في اتجاه واحد بمقدار ٣٦٠٠ طنا وهي قوة صغيرة نسبيا اذ أن تأثيرها لايزيد عن ٤ ./ من تأثير ضغط الريح ... والمهم هنا هو وزن البرج نفسه الذي بلغ مقداره حوالي ١٠ مليون طنا ... وتنحرف قمة البرج يحت فعل الحرارة عند ما يسخن أحد جوانب البرج بمقدار ١٠٠٠

• وقد عمل المشروع المهندس المشهور هنري لوسيير بالاشتراك مع زميله المعاري فاور دوجاريك.



دکتور سید مرتضی

# الجبس الليفي

● شاع استعمال هذا النوع المعروف في أغلب بلاد العالم بهـذا الاسم شيوعا عظيما. ففي المنشئات الحديثة تغطى به جدران المبانى وأسقفها منالداخل والخارج كما تعمل منه الكرانيش والزخارف المعارية بمختلف القطاعات والأبعاد كما يمكن استعاله كقوالب في صب الخرسانة على بيتها أو صب الحجر الصناعي وكذا في صنع التماثيل المفرغة الكبيرة الحجم وبذا يصبح وزنها خفيفاً كما تعمل منه اللوحات الحفرية وما شابه ذلك من الأعمال الفنية أو المعارية التي تتطلب سهولة في الصنع وسرعة في العمل ورخصاً في الثمن وسهولة في النقل. فني الحصول على جميع هذه المزايا التي تتوفر في الجبس الليفي جعل كفته ترجح كثيرا ما عداه من المواد الأخرى التي من هذا القبيل. وهو فوق ماتقدم من المميزات يقاوم فعل الحريق Fire Proof ولا يتأثر بالحرارة والبرودة في التمدد والانكماش كما أنه لاتظهر به أي شروخ بعد تركيبه مهما طال عليه الزمن ولذا نجده كثيراً ما يستعمل في تغطية صالونات البواخر التجارية الكبيرة والمحلات التجارية والسيمات والتياترات واللوكاندات وصالات الاجماعات وصالات الرقص والموسيقي والواجهات ومبابى المعارض العامة الزائلة ذات الممياكل الخشبية وخلافه

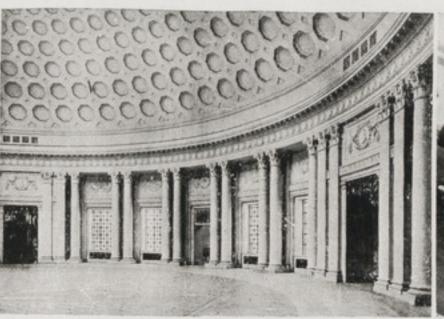
• وقد بلغ من انتشاره أن احدى المصانع بلندن وهي F. De fong. Co. Ltd. قد صنعت مرة ما طوله ميلا مرن الكرانيش بالجبس الليني حيث صبت ألواحا خفيفة في قالب ذات قطاع واحد وذلك لاحدى البابي على نهر التيمز ويغلب على ظبى أنها عمارة ١٠٢.١ المواد الكمائية .

● ويرجع ابتكار الجبس الليني إلى عام ١٨٥٦ حيث اهتدى إلى استعماله حفار فرنسي اسمه ليونارد الكسندر ريشيه وحيث عرف بالفرنسية باسم «Staff» على أننا لو رجعنا بعيداً إلى العصور التاريخية القديمة لوجدنا أن قدماء المصريين كانوا يعرفون هذا النوع تمام المعرفة وقد استعملوه منذ آلاف السنين نفس استعمالنا له اليوم وصدق من قال (لاجديد تحت الشمس) وعجيب ان كان صنعهم له على محو صنعنا إياه اليوم من الخيش أو الكتان المغزول مضافاً اليه الجبس والغراء. نرى ذلك في مخلفاتهم بدور الآثار في صنع التوابيت المغطاة بالكتان المقوى بالجبس وفوقها النقوش والزخارف المصرية المعروفة . كما أن الدكتور بيترى العالم الأثرى

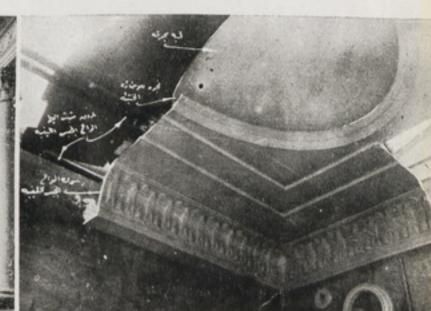
بقلم الاستاذ منصور فرج مدرس بالفنون التطبيقية



محل لاسيل بباريس ويبين الاضاءة المختبئة



مقف جمرك لندن وهو مصنوع من الجبس الليفي



مقف أثنا، التركيب للاستاذ منصور فرج

المعروف قد دلنا في أكتشافاته على أن الجبس والخيش قد استعملاً عند قدماء المصريين في صب الوجوه المستعارة وفي صنع الأقنعة للجثث المحنطة «Masks» وذلك منذ ٤٤٠٠ سنة

- ◄ كما ان العرب قد عرفوا هذا ألنوع أيضاً فنجد بعض الأسقف الخشبية بالقاهرة والتي يرجع تاريخها الى ٨٠٠ سنة مغطاة بالكتان المشرب بالغراء والجبس كما استعمل في بعض الأرضيات المزخرفة والمنقوشة .
- عرض المسيو ريشيه صناعته لأول مرة بلندن عام ١٨٥٦ كما سبق أن نوهت فصادفت نجاحا كبيراً فاستخدم عدداً كبيراً من الأيادى في عمله من الجنسين واستمر على ذلك مدة فأخرج كثيراً من الأعمال وفي آخر أيام حياته اعتزل العمل وأعطى امتياز هذه الصناعة المستر أوين جونز المهندس المعارى وهو مؤلف كتاب اجرومية الزخارف المعروف وعاد المسيو ريشيه الى وطنه بباريس حيث توفاه الله بعد ما أودع صناعته مصانع لندن.
- وقد خطى المهندس جونز بعد ريشيه بهذه الصناعة خطوات واسعة حتى سلمها هو الآخر الى بد مستر جاكسون الذي لايزال يزاولها أولاده حتى اليوم في مصانعه المتازة بلندن وقد عم انتشار هذه الصناعة جميع أنجاء انجلترا وكثيراً من أرجاء العالم كا أنها قد تقدمت تقدما محسوساً سواء كان ذلك في طريقة صنعها أو في زيادة كمية انتاجها . فقد اكتسحت أمامها اله «Stucco» اكتساحاً قويا وفي جميع الميادين لما يتطلبه اله «Eppandel Metal» والأسياخ . أما من السمك الكبير بتكاليفه الباهظة من المونة والخشب والشبك المعدى «Eppandel Metal» والأسياخ . أما خامات الجبس الليفي الرئيسية فهي الجبس والخيش والبغدادلي وهنا يبدو لنا الفرق الشاسع بين تكاليف الاثنين ويكني لصنعه أن يكون السمك ما بين ٢ سم أو ٥ ر ٢ سم على الأكثر ويصنع من ألواح «Slabs» مختلفة الأحجام والساحات تصل أحياناً إلى أربعة أمتار مسطحة للقطعة الواحدة وتأخذ الشكل المطلوب بناء على التصميم الموضوع وذلك في قوالب خاصة تأخذ شكلا عكسياً «Reverse Mould» وتصنع من الجبس ويرش به القالب بواسطة فرش خاصة ذات شعر طويل بسمك ٤ ملايمتر تم يغطي بعد ذلك بطبقة من الخشب تدهن بعجينة أخرى من الجبس مضافاً اليها ماء الغراء لكسبه صلابة وحيث تقوى أجزاؤه بالخشب من الخشب تدهن بعجينة أخرى من الجبس مضافاً اليها ماء الغراء لكسبه صلابة وحيث تقوى أجزاؤه بالخشب عليه البغدادلي في اتجاهين متصاعدين رأسيا وأفقياً ثم تخلع من القالب بعد بضع دقائق وبعدها تتكرر نفس عملية الصب بحسب المساحات المطلوبة



صورة أخرى لقهوةالكوليزيه بباريس وتبين الاضاعة المختبئة

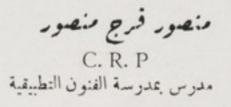


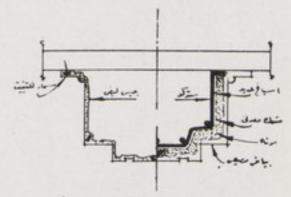
قهوة الكوليزيه بباريس المصنوع مقفها بالجبس الليفي



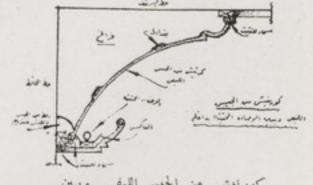
صورة أخرى لمحل لوسيل بباريس وهو مثال للجبس الليفي

- وهناك مميزات عدة في الجبس الليني في الاضاءة المختبئة التي قد شاع استعالها في العارة الحديثة وأصبحت وسيلة من أهم وسائل الزخرفة المعارية . بواسطة الضوء الذي يرى تأثيره ولا يُرى منبعه وهي اللمبات أو الأسطوانات الكهربائية .
- يساعدنا الجبس الليني على الحصول على هذه الانارة على أحسن وجه وبأقل تكاليف ممكنة وبه يمكننا أن نحصل على فجوة الاضاءة باتساع كاف لاخفاء اللمبات المضيئة عن النظر مما لايتيسر لنا بهذه الصورة اذا ما استعملنا الـ «Stucco» وذلك الا تتطلبه المونة من سمك فوق الهيكل الخشبي أو الأسياخ الحديدية والشبك المعدني والجبس مما يجعل الباقي من الفجوة المخصصة للمبات ضيفاً فتصبح الاضاءة المختبئة غير وافية بالغرض المطلوب وهذا ما نشاهده في أغلب المنشئات بمصر والاسكندرية
- فلا غرابة اذا وجدنا انه لم يخل مبنى من مبانى الدول المختلفة في معرض باريس الدولى الأخير سنة ١٩٣٧ من استعال الجبس اللينى ان لم يكن في تغطية السقوف فعلى الجدران وانه يبدو بعد تثبيته جسيا «Massive» غير ضعيف ولا مزعزع خلافا لما قد يتبادر الى بعض الأذهان لضآلة سمكه وخفة وزنه
- هذه إلمامة عاجلة عن صناعة الجبس الليني واستعاله الذي يمكن
   أن يقال للأسف بأنه غير معروف بمصر المعرفة التي يستحقها والتي
   تتناسب وما له من المميزات والفوائد
- وقد وجهت وزارة المعارف اهتهامها أخيراً لهذه الصناعة الهامة فقررت تدريسها بمدرسة الفنون التطبيقية بالجيزة وقدسارت المدرسة بها خطوات واسعة فعسى أن تزهو وتزدهر حتى تحتل مكانها اللائق بين مختلف الصناعات وحتى تصبح عوناً لكل مهندس وفنان في جهودهم في نواحي التقدم العمراني ببلدنا المحبوب





النصف الايسر من الرسم يبين كر مصنوع بطريقة الجبس الليفي والاين بطريقة الاستوكو و يمكن الحكم على ما يستهلكه الشاني من الخامات والتكاليف اكثر من الاول وما يمتاز به الاول من السمك الرفيع



كورنيش من الجبس الليفي ويبين الاضاءة المختبئة بداخله

# الناع الرئيسى شارع ما متر

# مسابقة القييلا

المطلوب: تصميم ڤيلا لحضرة صاحب العزة عبد الحميد بك أباظة بالعجوزة ويرغب المالك في لفت نظر المهندسين الى أن الڤيلا ستستعمل شتاء أكثر منها صيفاكما أنه يطلب أن يكون الدور الأول صالحا لعمل الحفلات الكبيرة فيمكن فتح الصالون والمكتب وغرفة الأكل على الصالة العمومية واعداد الدور ليسع أكبر عدد ممكن من المدعوين

#### البروجرام:

البدروم : مرتفع ١٥ر٠ متر عن منسوب الحديقة وبه ما يأتى :

(١) غرفة مكتب صغيرة وتصلح لأنتظار زائر

(٢) الطبخ

(٣) أوفيس ودورات المياه اللازمة

(٤) كرار ومخزن

( ٥ ) جراچ يسع سيارتين

(٦) غرفتين للخدم وسلم خدم يوصل للسطوح الدورالأول: وارتفاعه حوالى أربعة أمتار ويشمل الآتى:

(١) مدخل وملحقاته

(٢) صالة

( ٣ ) صالون

(٤) غرفة أكل وأوفيس

(٥)غرفة مكتب

(٦) سلم موصل للدور الثاني

الدور الثاني :

(۱) غرفتين نوم بحمام درجة أولى بينهما

(٢) غرفة صغيرة أخرى بدون حمام

( ٣ ) غرفة للخادمة بدورة مياه بدون بانيو

(٤) تراس وڤراندات على قدر الامكان

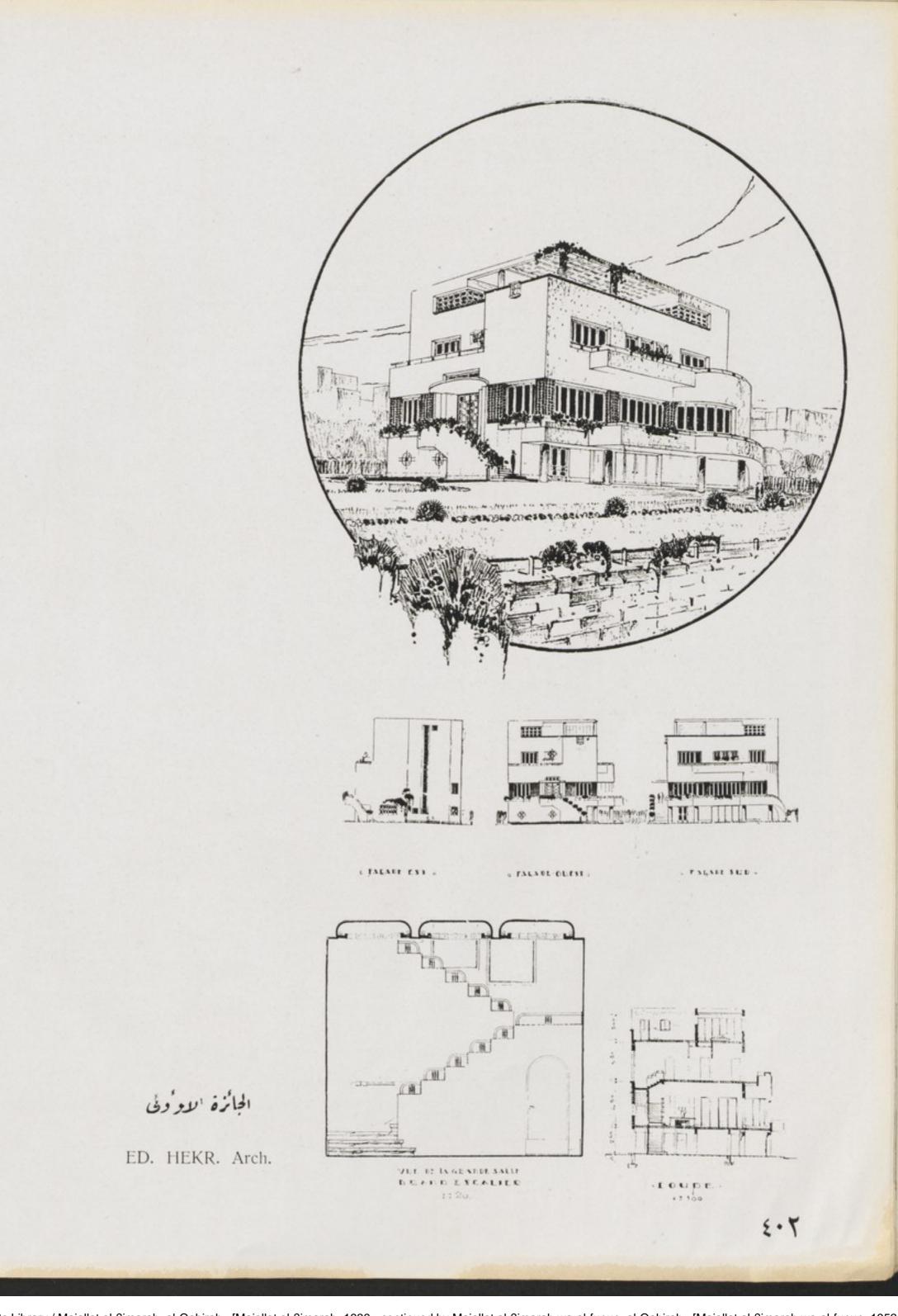
السطوح: ويشمل تراس وحديقة وغرفة للغسيل وغرفة للشاي

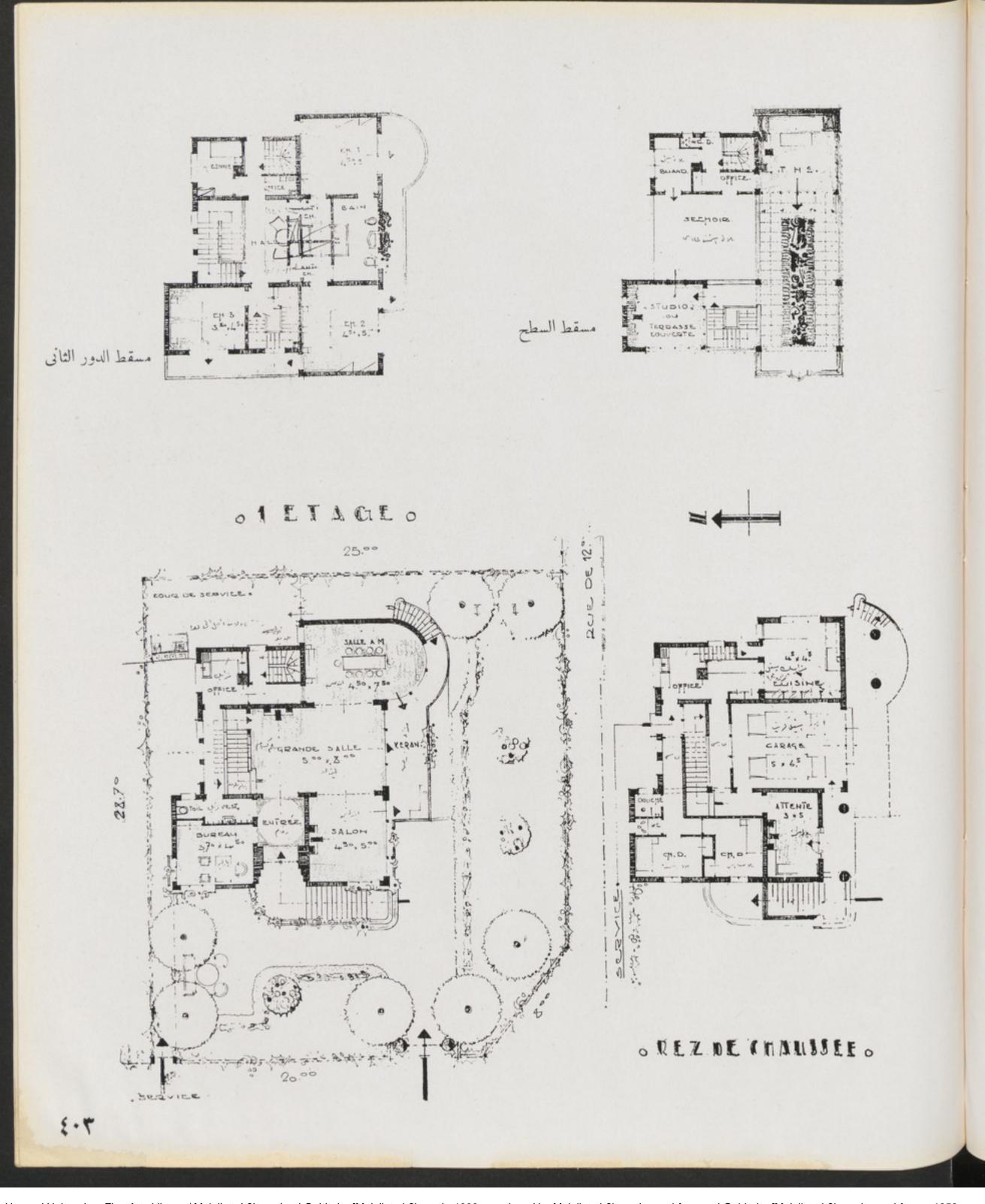
الثىروط :

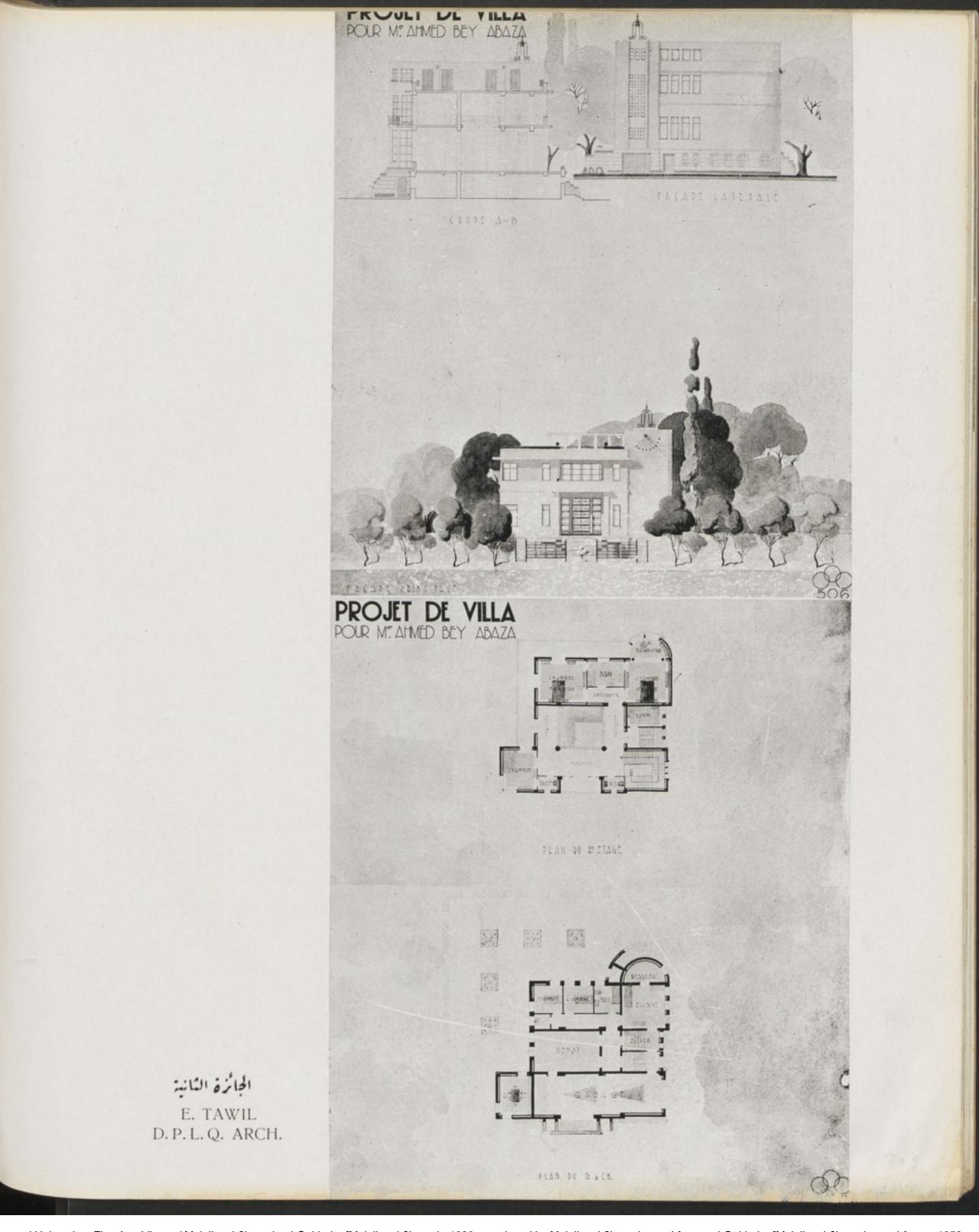
(١) مساحة الدور الأول حوالي ١٧٠ م٬ بما في ذلك الڤرندات وللمتسابق حرية التصرف في المساحات الداخلية

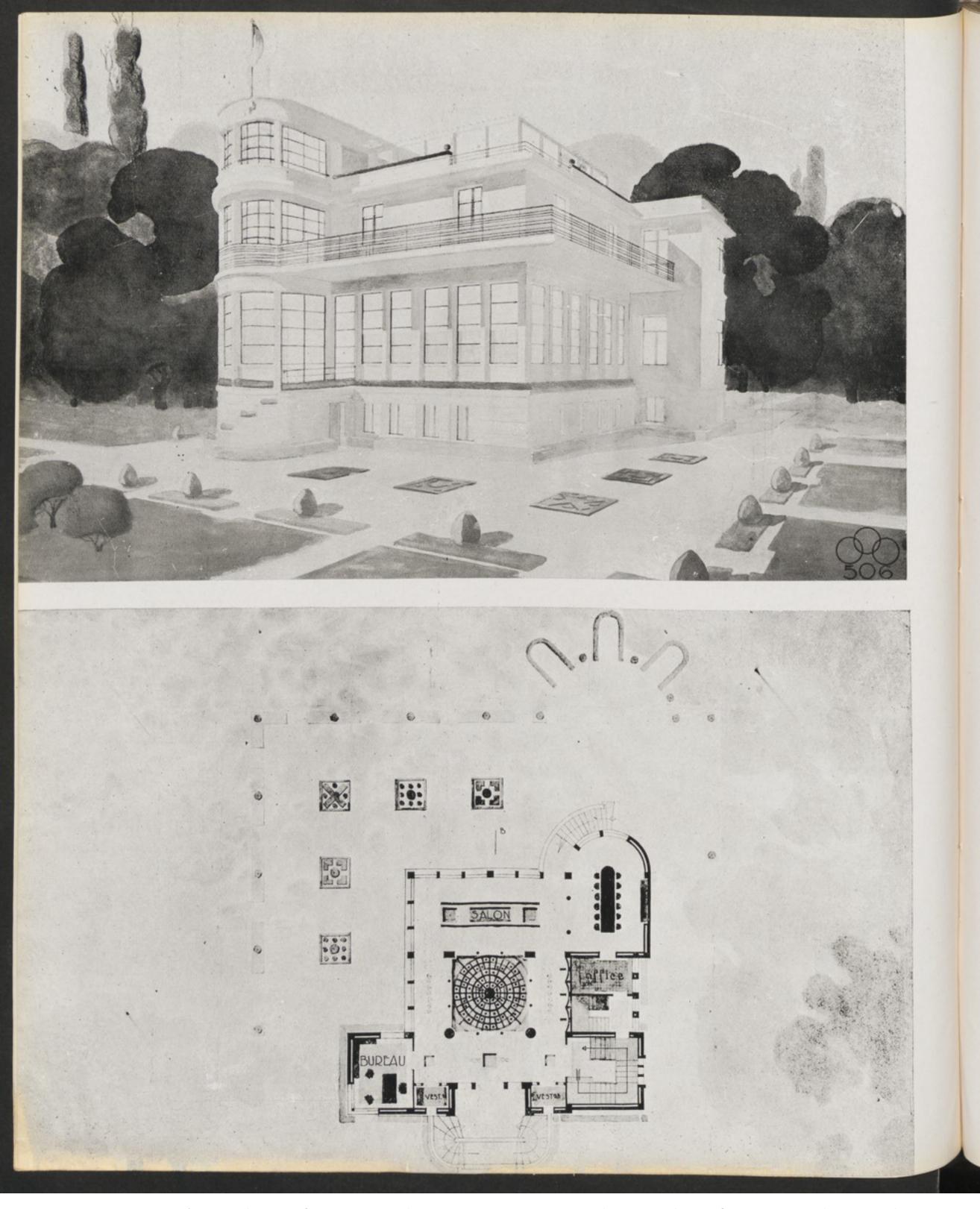
(٢) تكاليف البناء لا تزيد عن ٢٥٠٠ج ولكي يهتدى المهندس سيكون التقدير بواقع المتر المسطح ٣ ج للبدروم بما فيه الأساس ٥ ج للدور الأول ٤ ج للدور الثاني وغرف السطح

ماموظ: : إدارة المجلة تدعو حضرات الفائزين لاستلام جوائزهم

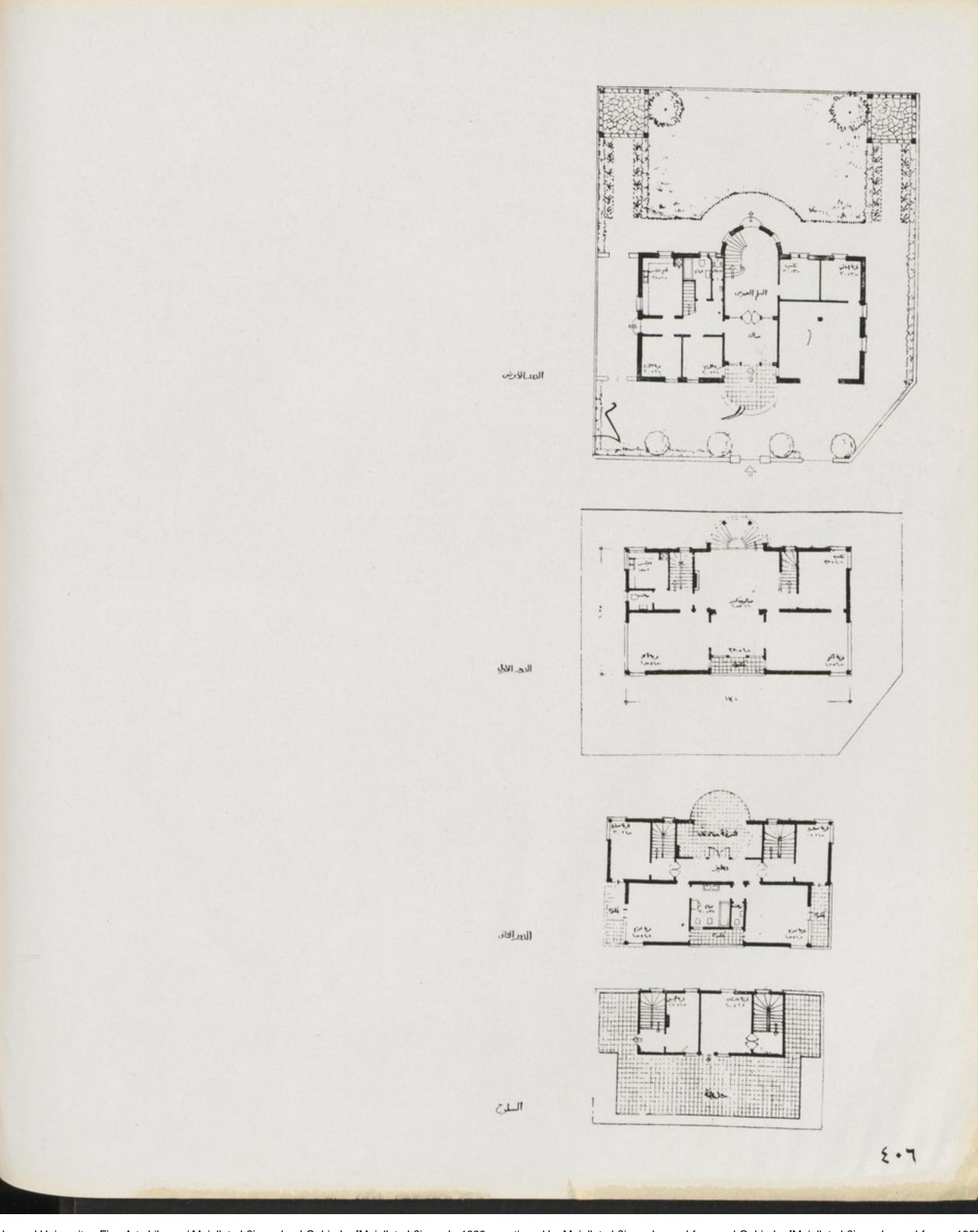


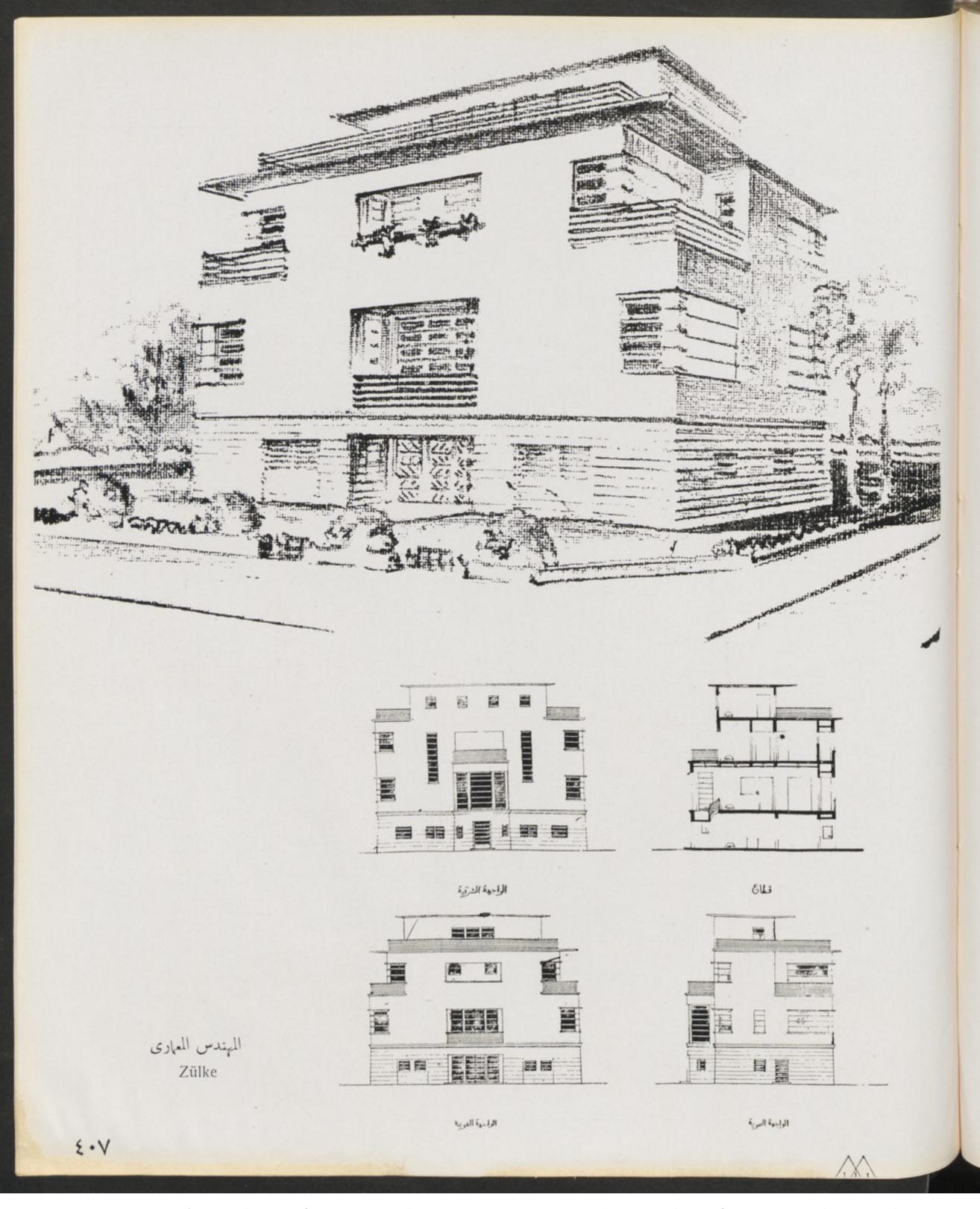




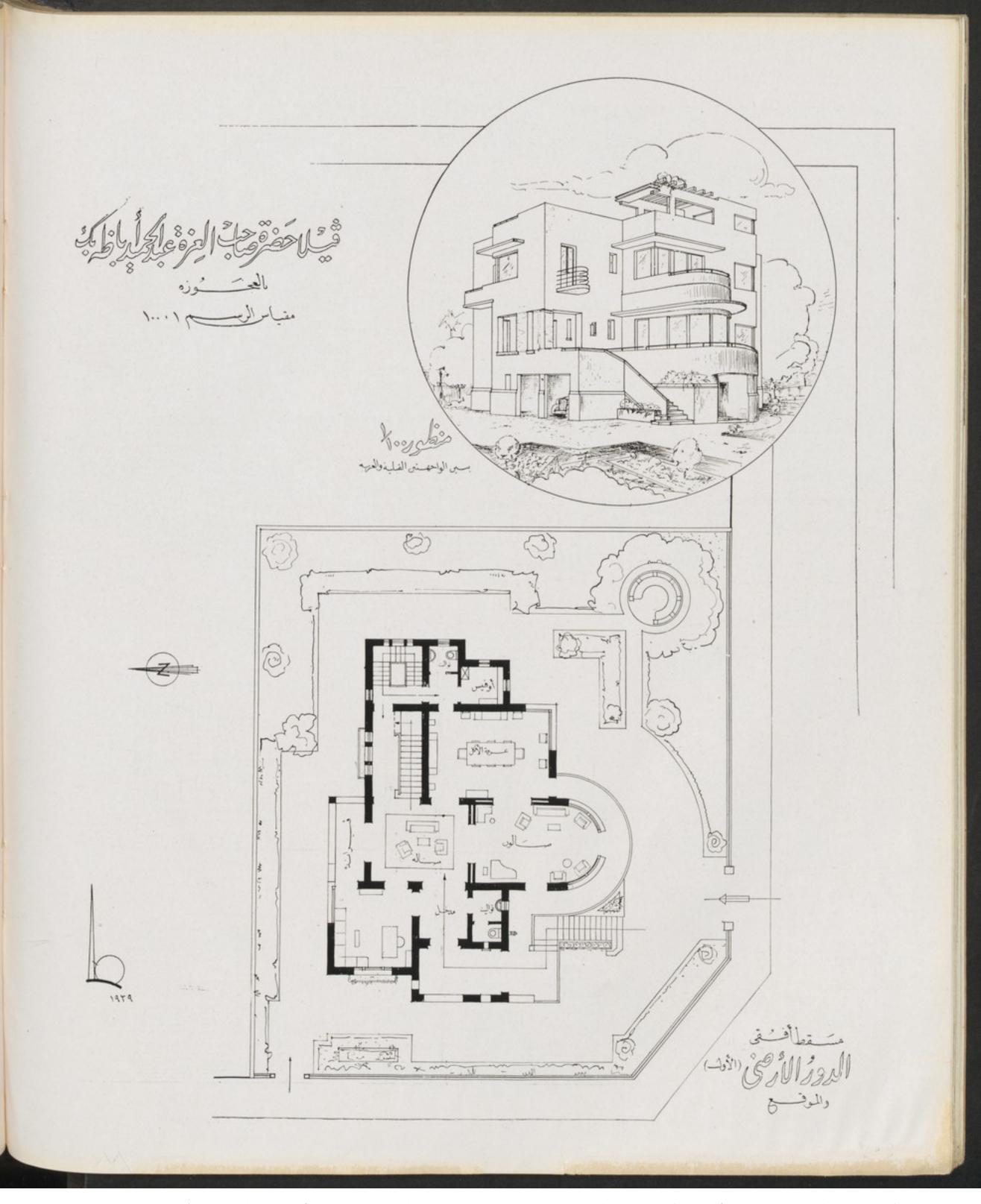


Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)

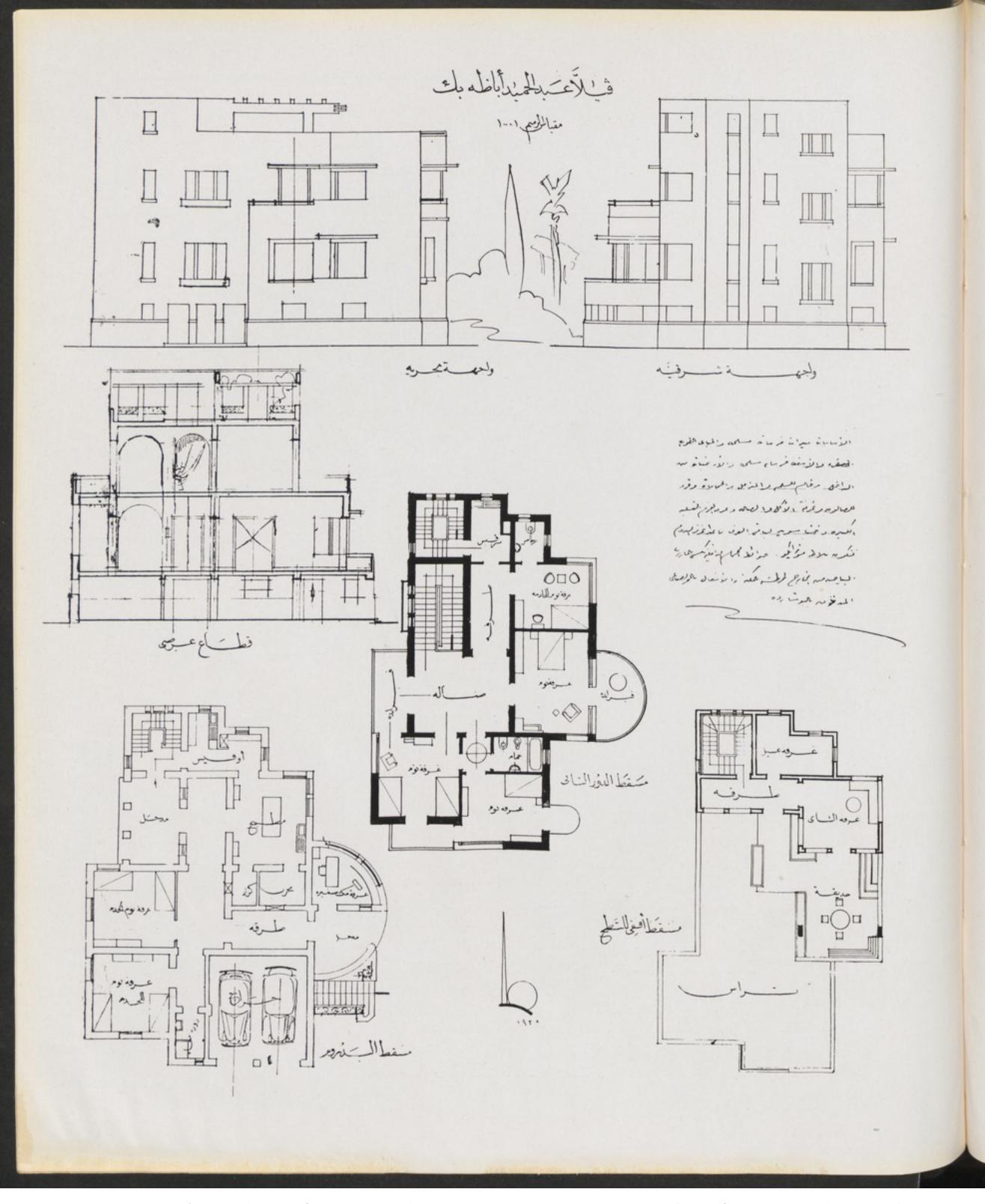




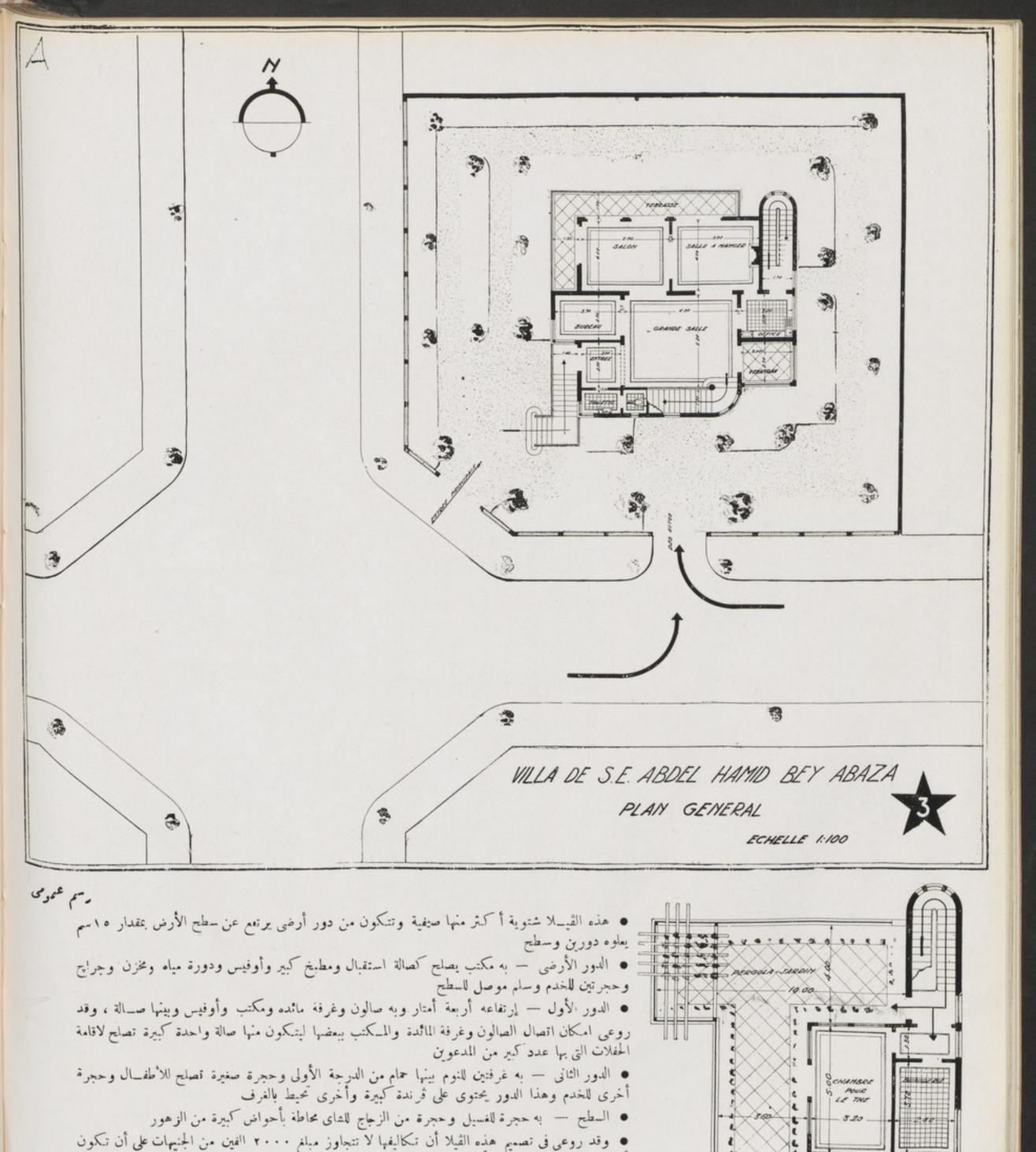
Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)



Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun. 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)



Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)

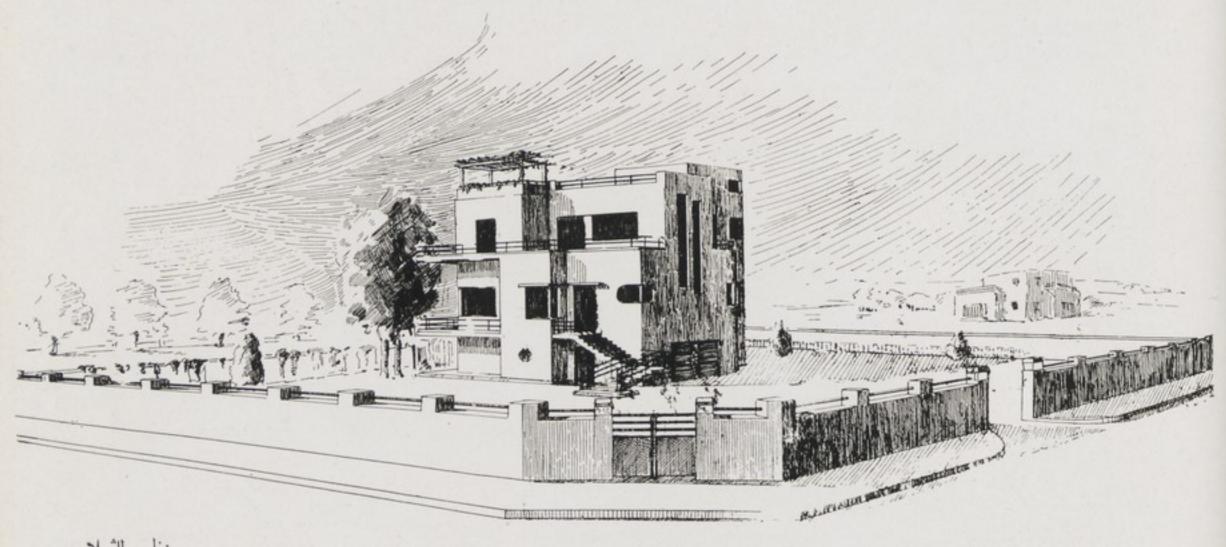


يوسف السير

بقلم الكبارى بهندسة السكة الحديد

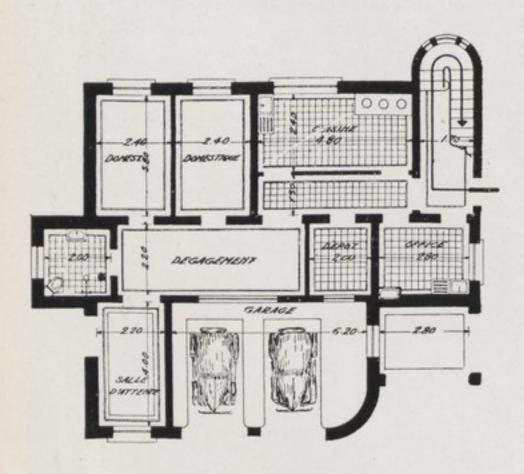
أدوات بنائها من الدرجَّة الأولى .

الأستاذ يوسف السيد مهندس مباني

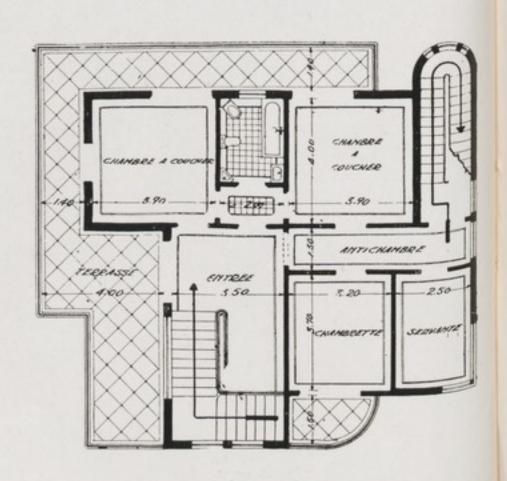


منظور للڤيلا

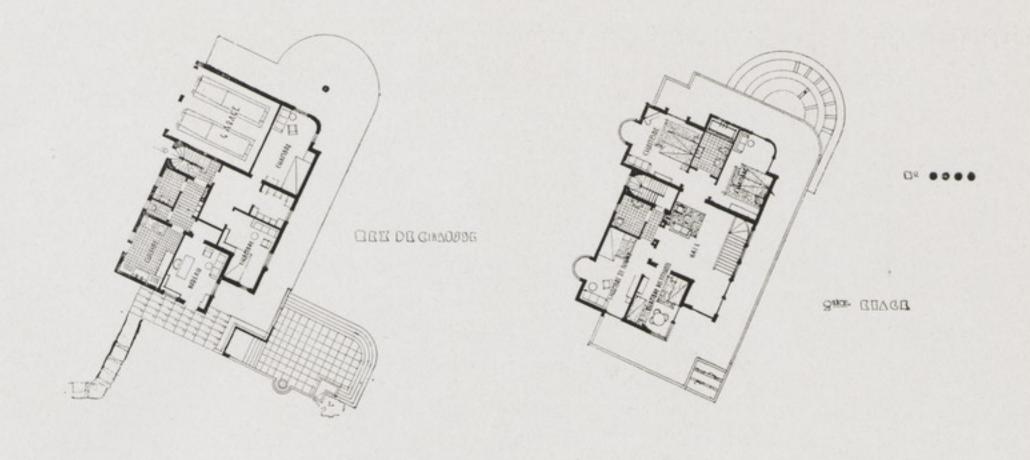
#### VILLA DE S.E ABDEL HAMID BEY ABAZA ECHELLE 1:100

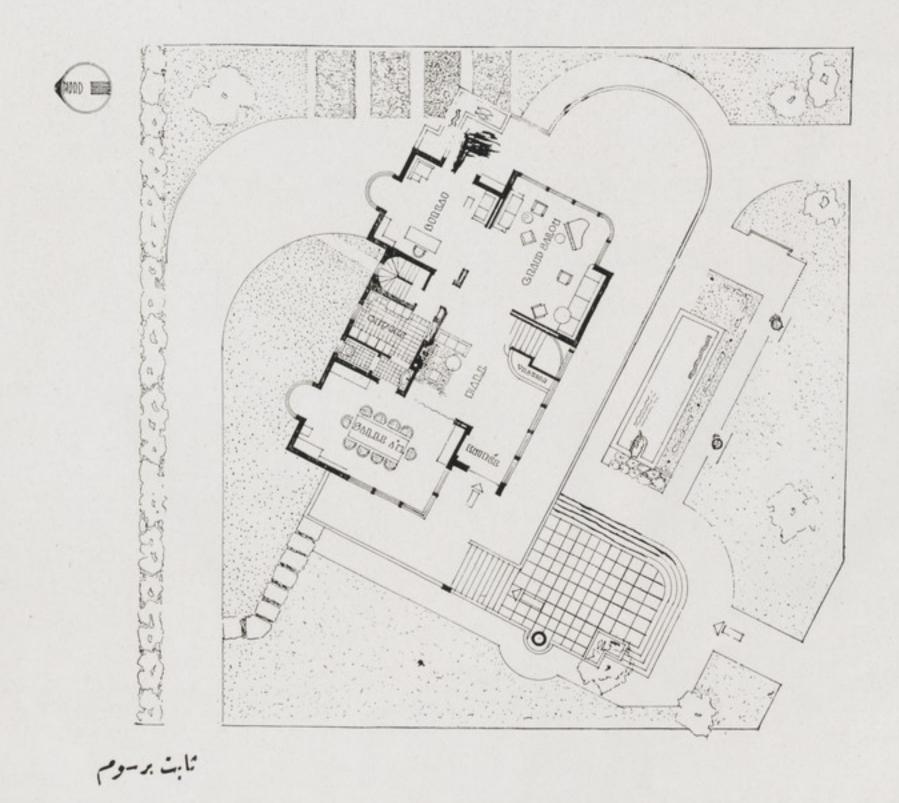


REZ - DE - CHAUSSEE



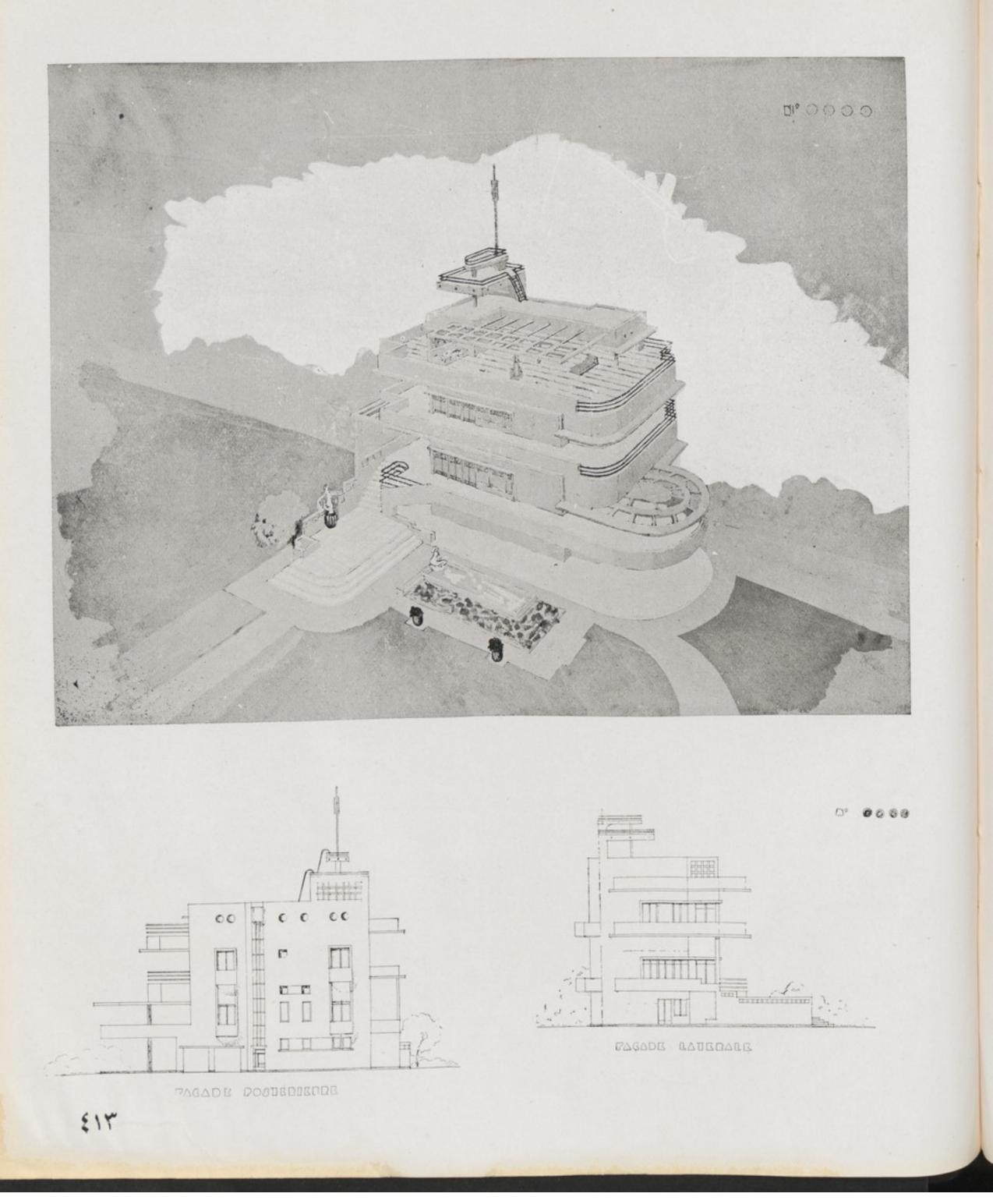
PREMIER ETAGE





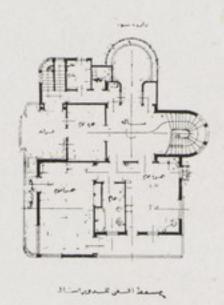
TETABOODEDON.

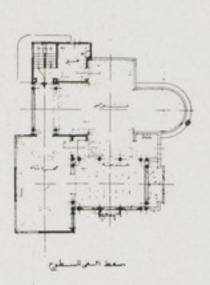
20 Z D Z

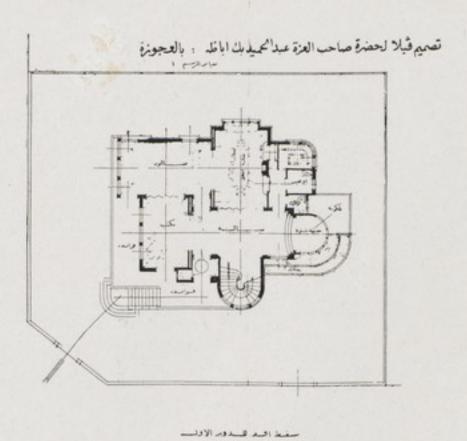


Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)

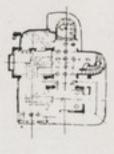
#### تصميم فيلا لحضرة صاحب العزة عبدا محيدبك اباظ مالعجونية



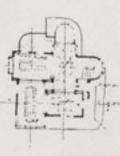




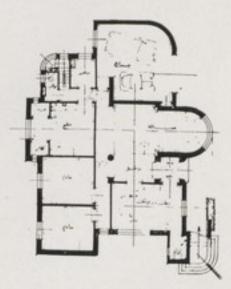
تصميم فيلا لحضرة صاحب العزة عبدا تحيدبك اباظ ، بالعجورة



مان الفاديث الكبرة مشسعو مين الصلايد والأكل عبوبهاست والإنكشة والصال مؤسنة ووافض وشفوصينة المشاء غوضة الأوكرسة



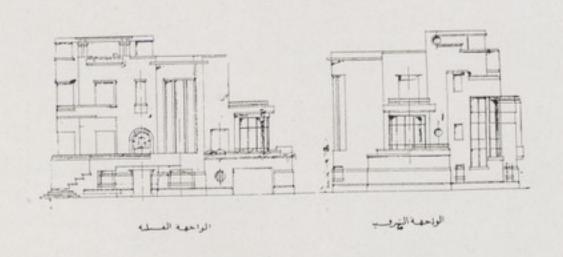
و مد وجل المعاونات مستوجد مصل الحرج عد الرحال تشتق حجاء فكند مذهبات وهرة الصافي عدادتي

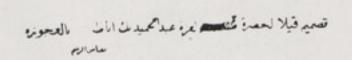


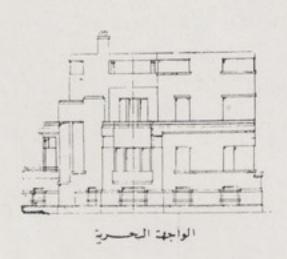
سفط افست للبدروع

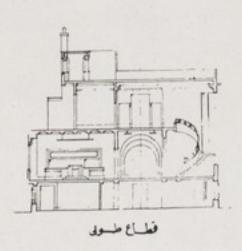
المهنرس فؤاد احمد صبرى عصلحة الجادي

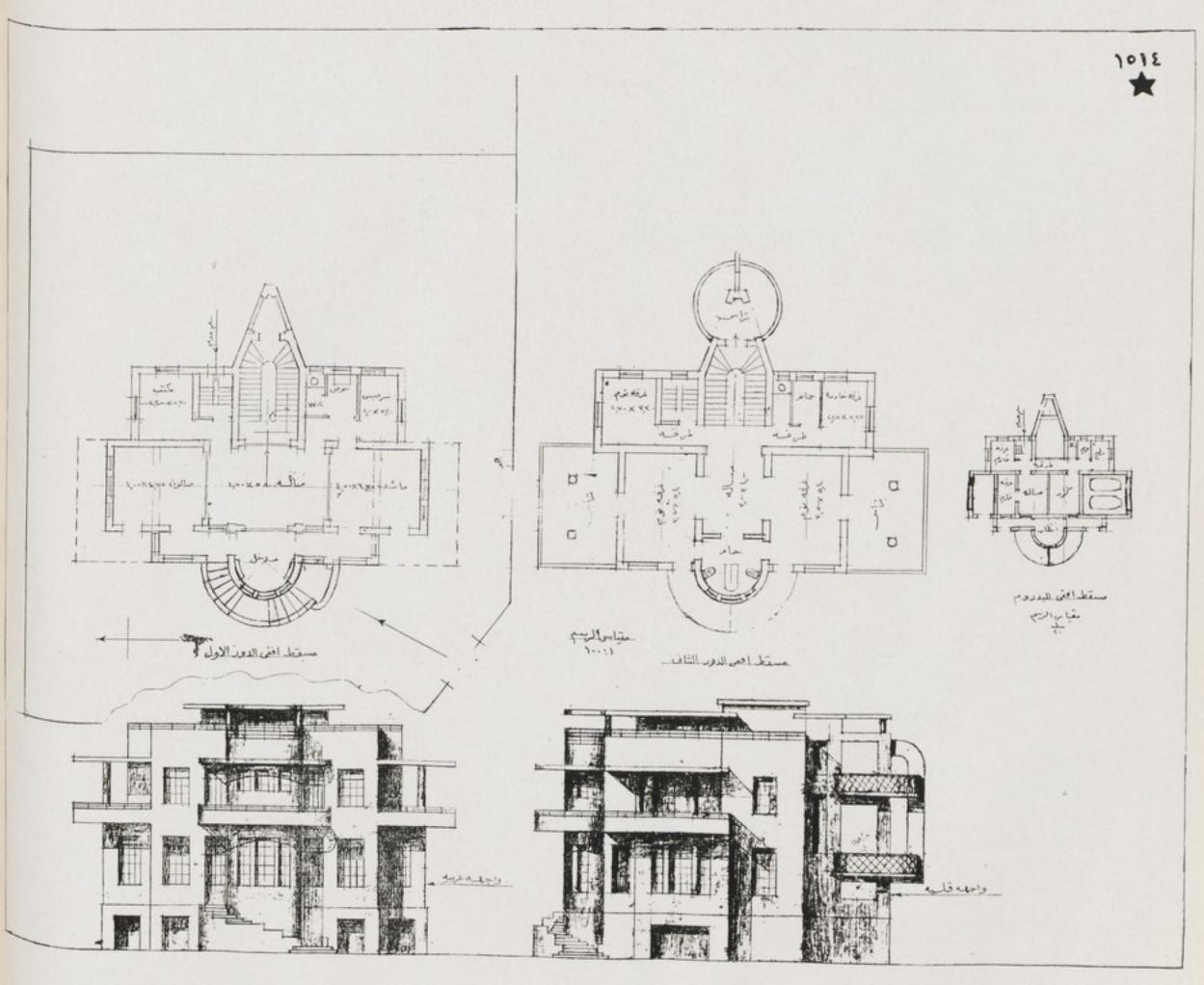












المرهندسى فارسى بشاى وكيل قلم الرسم بتفتيش رى خامس

# المسابقة الثالثة معرض الربيع العالمي في روما

أبلغنا مكتب النشر لمعرض روما العالمي لسنة ١٩٤٢ أنه قرر عمل ما بقة لتنظيم التنقلات الداخلية في هذا المعرض وعلى من يرغب من قراء مجلتنا الاشتراك في هذه المسابقة ارسال الرسومات والبيانات اللازمة لذلك. وبيانها كالآتي : -

أولا — مسابقة عن فكرة تنظيم التنقلات الكلية والفردية بداخل المعرض.

ثانياً - « « مشروع تنظيم التنقلات الـكلية وأخرى للتنقلات الفردية بداخل المعرض.

ثالثاً - ملخص عن شروط هاتين المسابقتين الأساسية .

رابعاً - تقرير تفسيري عن المسابقتين السالفتين.

ولا يجاد ايضاح أكثر من ذلك بخصوص شروط هذه المسابقة وجوائزها ترجو إدارة مجلة العمارة حضرات قراء مجلتها التفضل بالحضور إلى إدارتها للتفاهم في هذا الغرض .

#### ENTE AUTONOMO ESPOSIZIONE UNIVERSALE DI ROMA.

LE BUREAU DE PRESSE DE L'EXPOSITION UNIVERSELLE DE ROME DE 1942, nous informe avoir lancé un concours pour l'organisation des transports intérieurs dans la dite Exposition et nous communique la documentation y relative, que nous tenons à la disposition de ceux de nos lecteurs que la question intéresserait.

Cette documentation comprend:

- 1°) Conditions d'un concours pour la présentation d'idées pratiques et originales pour le transport collectif et individuel à l'intérieur de l'Exposition.
- 2°) Conditions d'un concours pour l'organisation des transports collectifs et d'un autre concours pour les transports individuels.
- 3°) Résumé des principales conditions de ces deux concours.
- 4°) Note explicative des raisons qui ont provoqué ces deux concours.

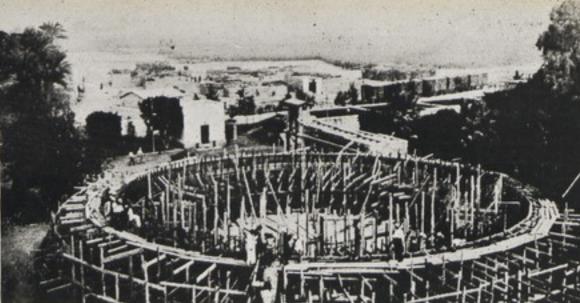
Pour plus amples détails, prière de se présenter aux bureaux de la revue pour prendre connaissance de la susdite documentation. بين الناب والنيب



النائين عيلے الحياة المان من الفقر وضان لمت قبلك ومت قبل ولادك الحياد

التوليق شركة مصرفه والتأمينات





بعد انتهاء العمل

في أثناء العمل



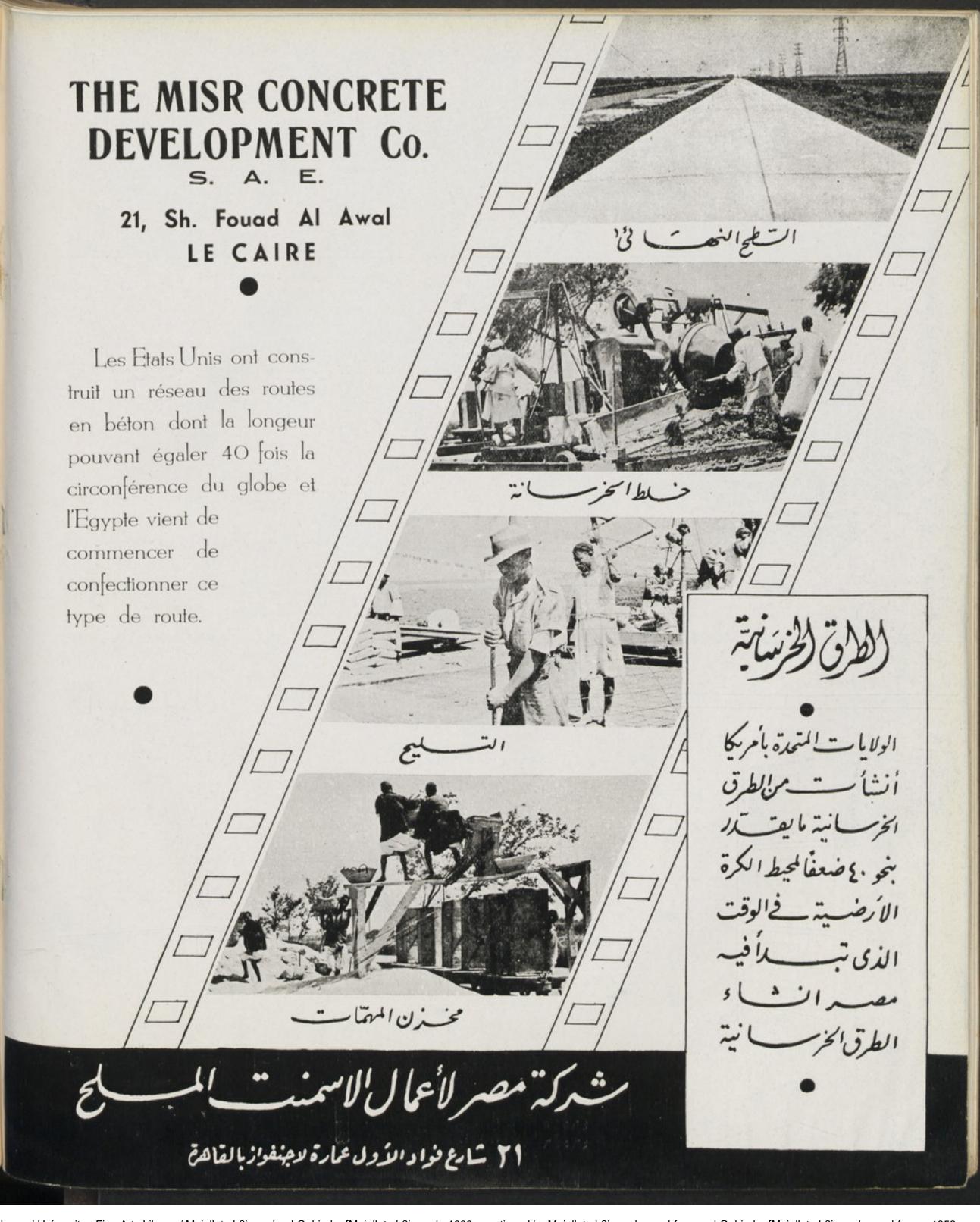
- الصورة تبين حوض ميكانيكي clarifier الصورة تبين حوض ميكانيكي
- متر مكعب من المياه في اليوم لمشروع مياه مدينة حلوان
- بكفر العلو تصميم وتنفيذ دلبونتي وأولاده
- المهندسين والمقاولين الاخصائيين في المنشآت الصناعية

### 

• بالأمس كنا في عصر الخشب وكان الأثاث معرضاً للانكاش من الحرارة والرطوبة والتآكل بالحشرات والسوس .. ولا يمكن وقايته من النيران



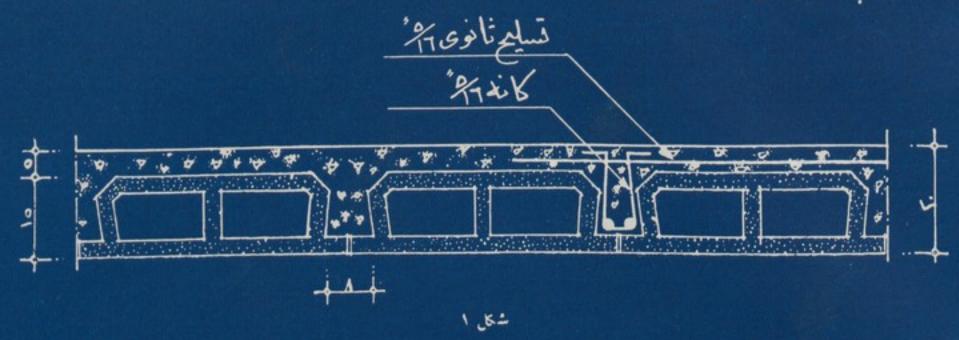
Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)



#### APPLICATION DU HOURDI pour PLANCHER et TOIT

## استعمال قوالب البونسيت

للملاطات والأسقف



Poids mobil = 300 kg m2

Armature par rein:

portée = 4.00 m.2 diam. 5 8 pouce

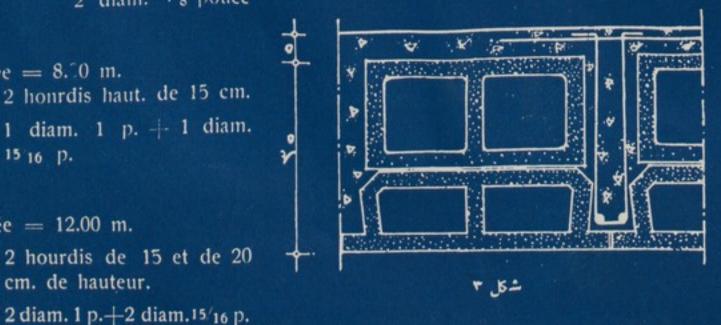
portée = 5.00 m. 2 diam. 34 pouce

portée = 6.00 m. 2 diam. 7 s pouce

portée = 8.0 m. 2 honrdis haut, de 15 cm. 1 diam. 1 p. + 1 diam. 15 16 P.

portée = 12.00 m. 2 hourdis de 15 et de 20 cm. de hauteur.

شكل ٢



لفتحة باب ٤ متر يلزمها من التسليح ۲ سیخ قطر 🚡

الفتحة باب ٥متر يلزمها من التسليح ٧ سيخ قطر -

لفتحة باب ٦ متربازمها من التسليح ۲ سيخ قطر 🔨

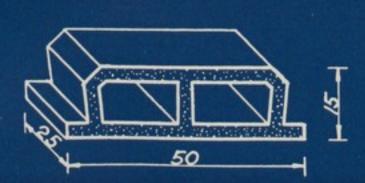
لفتحة قدرها ٨ متر تستعمل القوال مزدوجة كما في الرسم ويلزمها من حديد التسليح ١ سيخ قطر ١ بوصة + سيخ قطر ١٦ بوصة

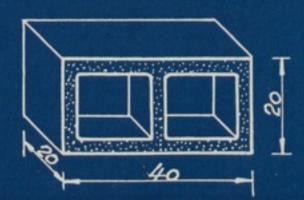
لفتحة قدرها ١٢ متراً يستعمل قالبان الأول بارتفاع ١٥ سم والشانى بارتفاع ٢٠ سم كما في الرسم ويلزمهما من حديد التسليح ٢ سيخ قطر ١ بوصة ۲ « « ۱۵ بوصة

# PRODUITS "PONCIT"

البونسين يت

Servez vous des avantages du hourdi.





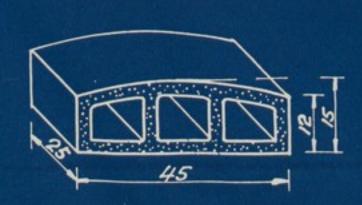
SECTION TYPIQUE D'UNE DALLE

Béton de gravier

Fers de repartition

Etrilliers \$5/16 dist. 30 cm.





GRAND CHOIX POUR

TOUTES DIMENSIONS

DE BRIQUES PLEINES

ET CREUSES.

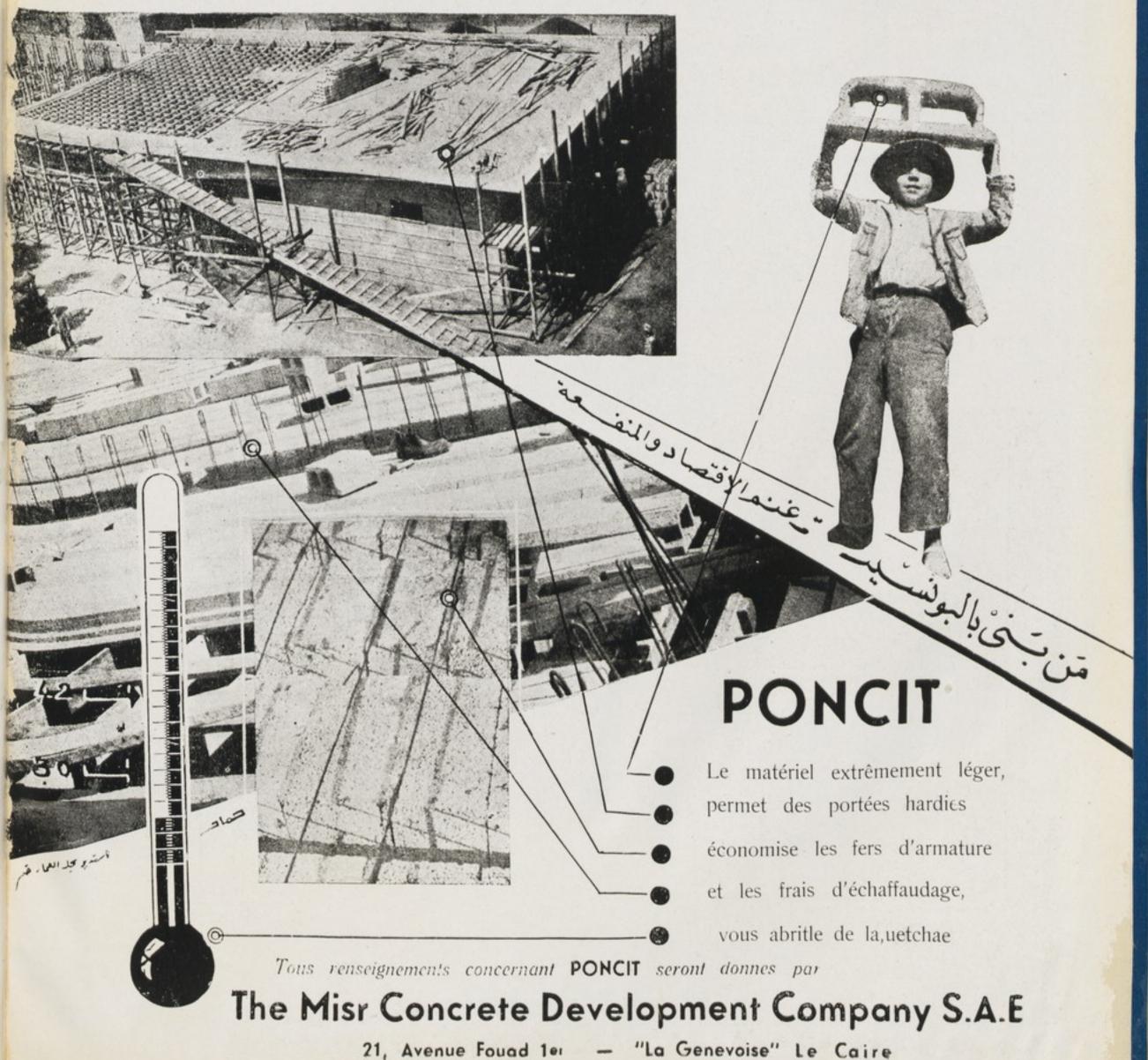
THE MISR CONCRETE
DEVELOPMENT CO. S.A.E.
21 RUE FOUAD PR. LE CAIRE

جميع الاستعلامات الخاصة بالبونسيت تطلب من مشيركة مصدر لاعسما ل الاسمنست للمسلح المارة معارة معادة معادة ومبنفوازا بقاهرة الأول عمارة معمنفوازا بقاهرة الأول عمارة معمنفوازا بقاهرة المدول عمارة معمنفوازا بقاهرة المدول عمارة معمنفوازا بقاهرة المدول عمارة معمنفوازا بقاهرة المدول عمارة معمنفوازا بالقاهرة المدول عمارة معمنفوازا بالقاهرة المدول عمارة معمنفوازا بالمدولة المدولة المدولة



Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)

المانى الحديثة تستعلط البولنسين المستوعمن لحبحر الخفاف متين كالمحديثة تستعلط البولنسي كالمحديثة تستعلل البواء عازل للحدارة ومقتصد في التيابيح الاشتعدمات مدركة مصرلاعمال الأسمنة بسلح ٢١ شاع فؤاد الأول عمارة لاجنفواز بالفاهرة



عكنك الآن أن تنام براحة معها كان الليل شديد الحرارة من تفع الرطوبة بحصولك على تكييف الهواء ( الحربير ) فيصبح الطقس الداخلي بارداً لا رطوبة به ولا غبار وتصبح حجرتك بالمنزل صحية بعد أن ذهب ما كان بها من مضايقات الحرارة والرطوبة .

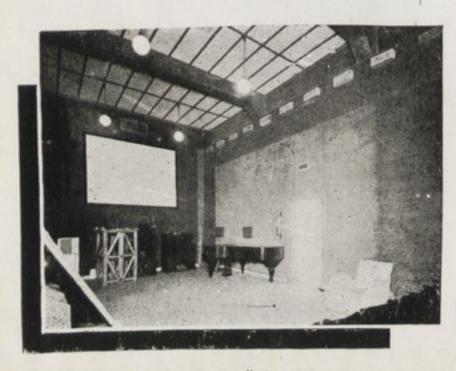
الما الما المات طره المات ال

عكنك تركيب تكييف الهواء ( المربير ) بسهولة تامة وبدون تعديلات تذكر في المبنى . وهذا الجهاز صممته الشركة العالمية التي جهزت الكاپيتول بالولايات المتحدة وكوين مارى ونور ماندى ودار الاذاعة بلندن والبرلمان المصرى .

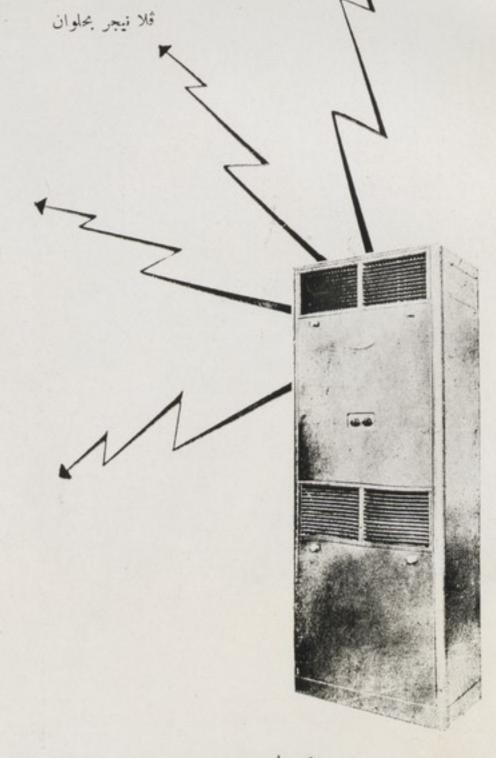
من الآن يمكنك معاينة الجهاز والحصول على كل المعلومات من (كاربير) مصر المهندسين الاختصاصيين في كل ملما يتطاب تكييف الهواء والتبريد والتسخين.



منزل محمد بك سلطان



عرفة الصوت باستوديو مصر



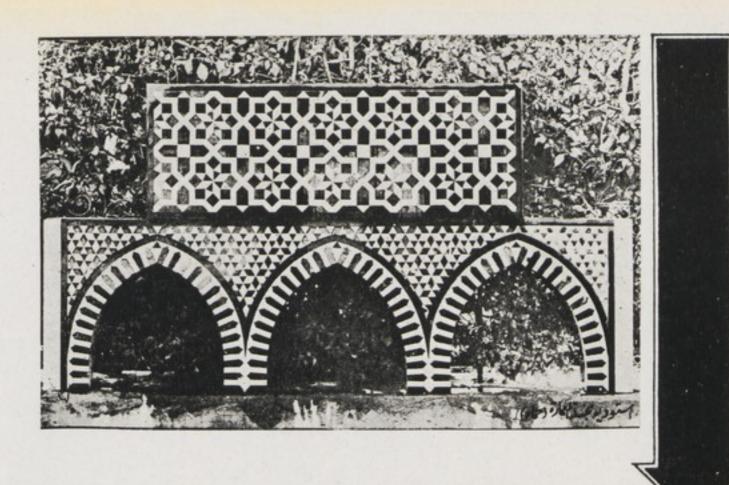
كاربارمصس شركامساهمة مصهة مهندسين اختصاصيين في كل ما يتطلب كييف الهواء ٢٧ شارع قصرالنيل بالمت اهرة



Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)



Harvard University - Fine Arts Library / Majallat al-?imarah. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah, 1939-. continued by Majallat al-?imarah wa-al-funun. al-Qahirah : [Majallat al-?imarah wa-al-funun, 1952-1939 (v.1:no.6-7/8)



الصورة تبين قطع من الرخام الاروسك المنفذة في المتحف الفيطي وهي من الأشافال الفنيه التي قام بها الاستاذ جبران روبير

اختصرًا صحف في فنف الرحام ٧٧ شارع ابراهيم باشا كيفون ٤٥٨٧١

Réaction au XVe vers le naturalisme et au XVIe à l'idéalisme Puissance d'expansion sous la Renaissance donnée par

#### Critique d'Art

Mohamed Hamada

Leonardo da Vinci.

PAGES

- a) Expositions des professeurs des Beaux Arts au Continental.
- b) 19e Salon du Caire

Les Tableaux, La Caricature, La Sculpture.

- c) Exposition de l'Union des Artistes Egyptiens.
- d) Le peintre Beppi Martin.
- e) L'Art Moderne
- f) Le Sculpteur Mostapha Naguib.
- g) » Mostapha Metwally.
- h) » M<sup>me</sup> Parvis Balsamadjeva.
- i) Le Dêcorateur Gayed Guirguis.

#### La Fresque

Youssef Toubouzada

PAGES

Historique - Moyen et pratique.

#### Defense Antiaerienne de Paris, Ville d'Art

Doct. Sayed Mortada

PAGES

Tour de 2000 mètres pour la defense et l'attaque des avions ennemies.

#### La Fibre Plastique

Mansour Farag

PAGES

Composition et Mode d'utilisation.

#### Resultat du Concours de la Villa Ahmed Bey Abaza PAGES 401-416

Noms des Participants et projets primés.

#### Nouveau Concours

PAGE 417

De l'Ente Autonomo Esposizione Universale di Roma.

#### Les Beaux-Arts en Egypte

S. E. Mohamed Mahmoud Bey Khalil

PAGE

Essor nouveau grâce à l'initiative de S. E. le Prince Youssef Kamel par la fondation de l'Ecole et la Société des Beaux-Arts d'où sont sortis les sculpteurs Mouktar et Dessouksi ainsi que nos artistes actuels.

Regards sur le passé et l'élan des arts en général. Recherche de la meilleure voie vers l'avenir.

#### Le Peintre Mahmoud Bey Said

Ahmed Bey Rassem

PAGES 330 . 331

Mahmoud Said un peintre predestiné, son groupement avec quelques confrères au Studio Zaniri à Alexandrie lui donne les premiers élements du métier.

Les voyages d'Europe lui permettent de s'omployer à l'étude des grands maitres, Mahmoud Said peintre National de talent symbolise avec le plus de sincérité l'Egypte et l'Egyptien.

#### L'Art Décoratif

Hussein Youssef Fanzi

Exposé de l'art décoratif.

La part de l'Art décoratif dans les rélations entre les lignes d'un objet, la couleur et ses différents éléments.

Celle qui se trouve dans les modèles qui nous sont exposés. L'Etude de la section de l'Art décoratif à l'Ecole supérieure des Beaux-Arts du Caire et le résultat en espérance.

#### Mahmoud Mouktar

(son mérite) Farid Negme

PAGES 334 - 335

#### Mahmoud Mouktar à Mahmoud Bey Said

(sa puissance) Jean Nicolaidis

PAGES 336 - 339

#### Mahmoud Mouktar

(son génie) Mohamed Hamada

Mouktar d'un personnalité non aisée à l'écrivain de déftnir par quelques lignes en rapport avec son grand genie.

Son inspiration dans son attavisme et le sol natal d'une farouche frénésie.

Les rapports de son éducation n'excluse pas son rattachement à l'Ecole égyptienne dans le passé qui en témoignent de son talent personnel.

#### Que peut compter notre époque dans l'art.

Mohamad Diah-el-Dine

Nécessité de l'étude de différentes époques pour en discuter de la question.

Nécessité de défence à l'homme aux premiers âges, et causes qui l'amenérent à l'Art.

Rattachement de l'Art aux réligions et à l'Islamisme.

Union des courants et compréhension mutuelle des races.

Révolutions dans l'Art avec les guerres et indivisabilité requise de l'artiste dans son œuvre.

#### Relation de la femme dans l'Art

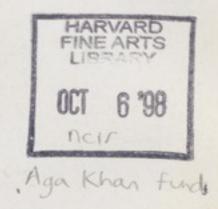
Mohamed Sedky el Gabakhanguy

PAGES 348 - 350

Critique réligieuse au XIVe sur la pratique du nu, courant en faveur dans certaines villes Italiennes.



XFA 13.211 (1, 6-7/8) 1939





#### AL EMARA

صاحب الامنباز سعادة ابراهيم فهمي كريم باشا ... ... ...

رئامة النحرير دكتور سيدكريم ... ... مدرس بكلبة الهندسة انيس سراج الدين ... ... مهندس معمارى

#### Direction et Rédaction :

68, Rue Kasr El Einy Téléphone: 45470 LE CAIRE (Egypte)

#### Abonnements:

6 mois P.T. 60 pour l'intérieur

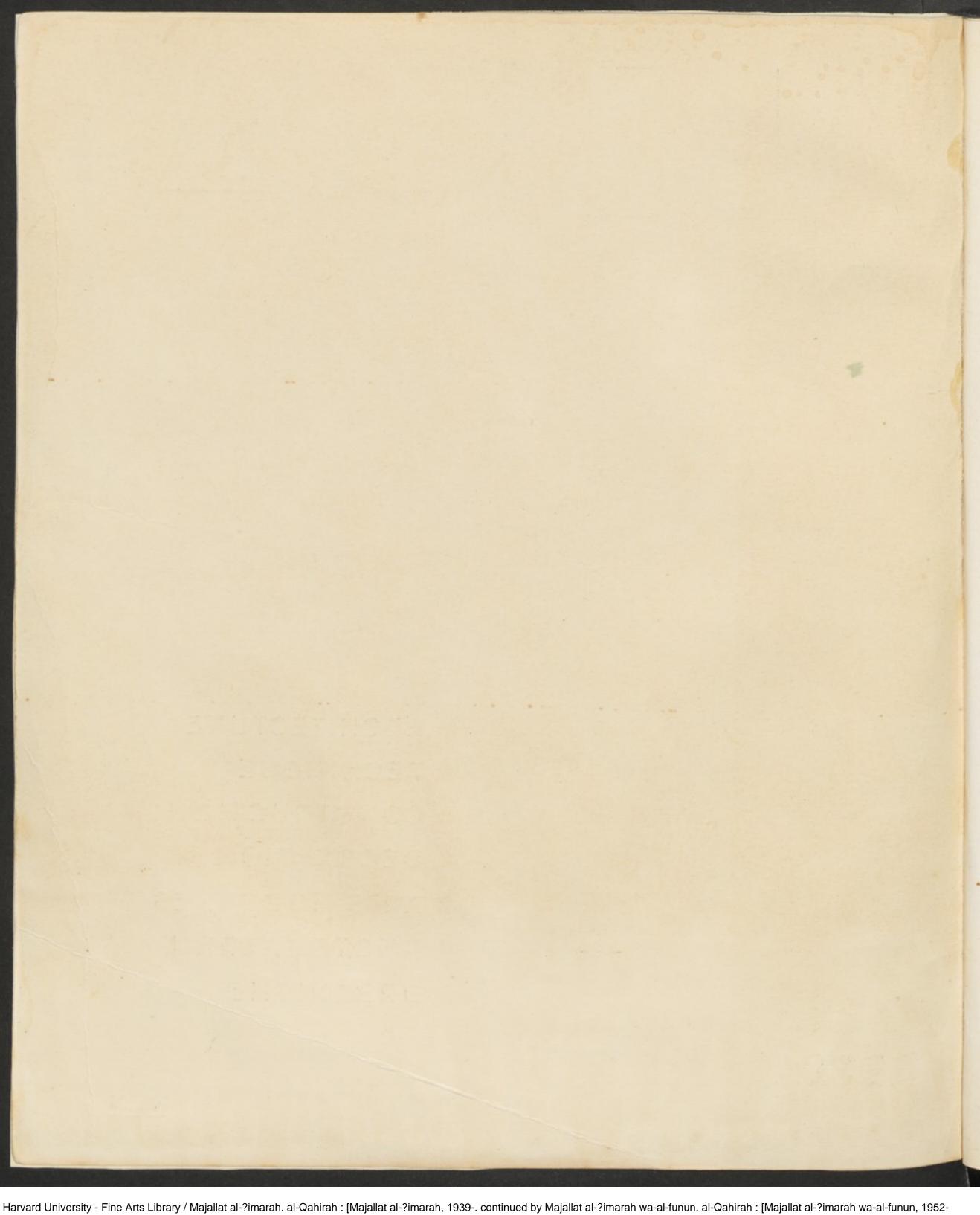
Pour l'Etranger P.T.150 par année

شارع القصر العيني نمرة ٦٨ العدارة تليفون ٤٥٤٧٠

الاشتراكات

فى الداخل من الخارج من الخارج ١٥٠ عن سنة

C.I. 17 ٤٧ — طبعت بمطبعة الرغائب بشارع محمد على بمصر تلفيون ٥٨٧٨٥



1939 (v.1:no.6-7/8)

# ALEMARA,

- ARCHITECTURE
- TECHNIQUE
- CONSTRUCTION
- DECORATION
- ARTS-MODERNES
- PHOTOGRAPHIE
- URBANISME

1939

P.T. 25